

hxneXt 100

Download - max.: 100 MBit/s
Upload - max.: 40 MBit/s

+ Wechselservice
+ Persönliche Beratung

Detailierte Informationen finden Sie hier:

hxneXt.de

sewikom GmbH © 05273 36 76 400
37688 Beverungen | Unter der Schirmkeke

DESENBERG BOTTE

Dudeck
Metallbau

34396 Liebenau-Haueda
Am Kirschbrunnen 05676 989 128

Nr. 44 • 1. November 2020

Mit Nachrichten und Anzeigen der Warburger Hanse
sowie amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Warburg.

www.owl-am-sonntag.de

Heute in der Ausgabe

- Gemeinsam stark**
Drei Ossendorfer Vereine bauen sich eine Lagerhalle zur gemeinsamen Nutzung.
- St. Martin**
Zwei Warburger Apotheken beteiligen sich an der Aktion „Laternen Fenster“.
- Vegetarische Küche**
Inzwischen gibt es eine Vielzahl an pflanzlichen Alternativen zu Schnitzel und Co..

Ist der zeitliche Lockdown notwendig?

Die Bundesregierung will mit drastischen Kontaktbeschränkungen die steigenden Corona-Infektionszahlen in den Griff bekommen. Das Ziel: Familien und Freunde sollen gemeinsam Weihnachten feiern können. Bundesweit soll unter anderem das Feiern auf Plätzen und in Wohnungen eingeschränkt werden. Der Virologe Christian Drosten sieht einen zeitlich begrenzten Lockdown als sinnvoll an. Auch der Chef des Deutschen Instituts für Wirtschaftsforschung (DIW), Marcel Fratzscher, erkennt in einem kurzen, scharfen Lockdown die beste Option für die Wirtschaft.

Die Sonntagsfrage
FDP-Chef Christian Lindner kritisierte die Verschärfungen. Die Kanzlerin wolle „unter anderem die Gastronomie komplett still legen. Das hielte ich für unnötig und deshalb auch für verfassungswidrig.“

Schreiben Sie bis Dienstag, 3. November, an: OWL AM SONNTAG, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld, oder: owlsonntag@westfalen-blatt.de.
Vergessen Sie nicht, Ihren Namen und Ihre Adresse anzugeben.

Das Wetter heute

Minimum **10°**
Maximum **18°**



Ältere Menschen über 60 Jahre und Patienten mit Vorerkrankungen wie Diabetes, HIV oder Asthma gehören zu den Gruppen mit einem erhöhten Risiko für einen schweren Influenza-Verlauf. Den Betroffenen wird eine Gripeschutzimpfung dringend empfohlen. Foto: avs

Influenza-Saison naht – Mediziner raten zum Pieks

Gripeschutz: Was Sie zur Impfung wissen müssen

Berlin (avs). Mit einer normalen, meist harmlosen Erkältung hat eine Grippe nichts zu tun. Eine Influenza kann schwer verlaufen und im schlimmsten Fall tödlich enden. Immerhin gibt es eine Impfung dagegen. In Zeiten des Coronavirus steht diese im Fokus wie noch nie zuvor.

Impfen lassen oder nicht? Wichtige Aspekte dazu hier im Überblick:

Wem wird die Grippeimpfung empfohlen?
Die Gruppen mit einem erhöhten Risiko für einen schweren Influenza-Verlauf sind laut Robert Koch-Institut (RKI) ähnlich wie die Risikogruppen der vom Coronavirus ausgelösten Erkrankung Covid-19, also ältere Men-

schens über 60 Jahre und Patienten mit Vorerkrankungen wie Diabetes, HIV oder Asthma. Empfohlen wird die Gripeschutzimpfung zudem für medizinisches Personal in Krankenhäusern, Pflege- und Senioreneinrichtungen und im Gesundheitswesen, für Schwangere, für Bewohner von Alters- oder Pflegeheimen sowie für Pflegepersonen von Risikopatienten.

Was ändert Corona?
Viele Mediziner plädieren dafür, dass sich in diesem Jahr nach Möglichkeit alle Menschen impfen lassen sollten, unter anderem, um die Zahl der Krankenhausaufenthalte wegen Grippe möglichst gering zu halten. Auch Bernd Salzberger, Präsident der Deutschen Gesellschaft für Infektiologie, sagt: „Jeder der kann, sollte das machen.“ Können man sich eine schwere Erkältungskrankheit im Winter sparen, sei das sinnvoll.

Nach Einschätzung der Ständigen Impfkommission (Stiko) des RKI kann zum Schutz der Menschen und zur Entlastung des Gesundheitssystems der größte Effekt erzielt werden, indem Impfquoten vor allem bei den Risikogruppen gesteigert werden.

Sollten Kinder gegen Grippe geimpft werden?

Verschiedene Fachleute meinen: Ja. Wenn sich auch junge Leute gegen Grippe impfen ließen, könne das zur Entlastung des Gesundheitssystems beitragen, sagte die Münchner Virologin Ulrike Protzer. „Wir wissen, dass Kinder den Influenza-Virus maßgeblich übertragen“, meinte der Vorsitzende der Deutschen Gesellschaft für Pädiatrische Infektiologie, Johannes Hübner.

Droht eine Impfstoffknappheit?
Trotz vieler Nachfragen in den Arztpraxen nach einer

Gripeschutzimpfung gibt es derzeit keine Knappheit an Impfstoffen. Das ist die Einschätzung der Kassenärztlichen Vereinigungen (KV) Nordrhein und Westfalen-Lippe sowie des Apothekerverbands Westfalen-Lippe. Wenn Patienten abgewiesen werden, habe das in der Regel organisatorische Gründe, weil die Praxen in der Corona-Krise zum Beispiel strikt Infizierte und andere Patienten trennen müssten, sagte Christoph Schneider von der KV Nordrhein.

Wann sollte man sich impfen lassen?

Allgemein lautet die Empfehlung, sich bis Anfang/Mitte November impfen zu lassen. Der Hintergrund ist, dass die optimale Schutzwirkung etwa zwei Wochen nach dem Stich beginnt und nach drei Monaten langsam abnimmt. Meist beginnen die Grippewellen, also eine er-

höhte Aktivität von Influenzaviren, Anfang des Jahres. Insofern könnte eine Impfung auch nach November noch sinnvoll sein, wenn bis dahin keine Gelegenheit dafür war.

Welchen Schutz bringt die Impfung?

Das variiert, ganz sicher schützt sie aber nie. Salzberger erklärt es so: „Wenn man einigermaßen richtig geraten hat, welches Virus in der nächsten Saison unterwegs sein wird, ist der Schutz bei 80 Prozent.“

Wird es wegen Corona weniger Grippefälle geben?

Abstand, Händewaschen, Maske tragen: Was gegen den Coronavirus schützen soll, dürfte doch eigentlich die Ausbreitung von Grippeviren eindämmen. Das könnte durchaus sein, sagt Salzberger und betont zugleich: Darauf hoffen könne man nicht. „Abgerechnet wird leider zum Schluss.“ **Innteil**

Stickeln übernimmt neues Amt

Einführung als Landrat

Warburg. Die konstituierende Sitzung des Kreistags findet am Dienstag, 3. November, in der Warburger Stadthalle statt.

Beginn ist um 17.30 Uhr. In dieser Sitzung wird Warburgs scheidender Bürgermeister Michael Stickeln in sein neues Amt als Landrat eingeführt. Außerdem werden die stellvertretenden Landräte verpflichtet und die verschiedenen Kreis Ausschüsse besetzt. Die Ehrung ausscheidender Kreistagsmitglieder steht ebenfalls auf der Tagesordnung.

Alle Interessierten, die keine Einladung erhalten haben, aber die Sitzung und die Amtseinführung verfolgen wollen, werden gebeten, sich im Kreistagsbüro unter der Telefonnummer 05271/9659803 anzumelden. Die Sitzung wird unter Beachtung der am Sitzungstag geltenden Abstands- und Hygieneregeln ausgerichtet.

„Nach dem jetzigen Stand besteht bis zu einem Sitzplatz die Pflicht, eine Mund-Nasenbedeckung zu tragen“, berichtet die Kreisverwaltung in ihrer Vorlage. Die Vorgabe wird womöglich noch verschärft.

Gedenkfeier am Friedhof

Warburg. Eine Gedenkfeier zur Reichspogromnacht ist für Montag, 9. November, um 16 Uhr vor dem jüdischen Friedhof am Emil-Herz-Platz in Warburg vorgesehen. Seit vielen Jahren findet sie – wie in anderen Städten in Deutschland – zur Erinnerung an die Reichspogromnacht in Warburg statt. Diesmal tragen die Fachschaften Religion und Sozialwissenschaften der beiden Warburger Gymnasien die Verantwortung dafür, dass auch hier vor Ort an diese dunkle Zeit erinnert wird. Zahlreiche Bürger versammeln sich am 9. November gegen 16 Uhr vor dem jüdischen Friedhof zum Gedenken.

Taxi-Sonderregelung verlängert

Kreis Höxter. Wer nachts ein Taxi benötigt, muss dieses bis spätestens 22 Uhr vorbestellen. Daran ändert sich bis zum Jahresende nichts, denn der Kreis Höxter hat die Taxiunternehmer im Kreisgebiet auch weiterhin von der Betriebs- und Bereitstellungspflicht für Taxen in der Nacht befreit. „Aufgrund der aktuellen Situation der Corona Pandemie und der drastisch ansteigenden Infektionen ist die Nachfrage nach Personenbeförderungsaufträgen sowieso sehr verhalten“, erläutert Matthias Kämpfer vom Kreis Höxter, Leiter des Fachbereichs Öffentliche Sicherheit und Straßenverkehr. „Die Betriebspflicht

der Taxen bleibt daher nachts bis zum 31. Dezember eingeschränkt.“ Das bedeutet, dass für Taxifahrten zwischen 22 Uhr und 6 Uhr des Folgetages eine Vorbestellung bis 22 Uhr erforderlich ist. Mit dieser Regelung setzt der Kreis gleichzeitig sein seit Dezember 2019 laufendes Pilotprojekt zur Beurteilung des öffentlichen Interesses an nächtlichen Personenbeförderungsaufträgen in der Woche aus. „Die Einschränkungen für das Taxigewerbe aufgrund der Corona-Pandemie sind so gravierend, dass eine Erhebung repräsentativer Daten ausgeschlossen ist“, erklärt Kämpfer.

REWE Rademacher WARBURG		REWE – Rademacher oHG – Partnerkaufmann			
90 Jahre Dein Markt!		34414 Warburg · Paderborner Tor 165 · Tel. 0 56 41 / 4 05 89 61 Fax 0 56 41 / 4 05 89 83 · E-Mail: Dieter.Rademacher@rewe-kauffeute.com			
	Coca-Cola versch. Sorten 12x 1l-Kiste zzgl. 3.30 Pfand	Knaller! 27% Billiger nur 8.96		Müller Joghurt mit der Ecke versch. Sorten, 135 – 150-g-Becher	Knaller! 51% Billiger nur 0.28
	Warburger Waldquell 12x 1l-Kiste-PET zzgl. 4.50 Pfand Medium, Classic, Still	Knaller! 34% Billiger nur 3.33		Schwartau Extra Konfitüren 14-fach sortiert, 340-g-Glas	Knaller! 38% Billiger nur 1.36
	Warburger Pils 20x 0,33l-Kiste zzgl. 3.10 Pfand	Knaller! 10% Billiger nur 9.99		Jacobs Krönung versch. Sorten, 500-g-Packung	Knaller! 42% Billiger nur 3.42
	Sensationspreis! Gültig vom 4.-7.11.2020 Pepsi versch. Sorten 1,5l-Flasche zzgl. 0.25 Pfand	Knaller! 51% Billiger nur 0.47		Original Pringles Chips versch. Sorten, 180 – 200-g-Dose	Knaller! 48% Billiger nur 1.34

Anmelden zur Blutspende

Warburg. Das Deutsche Rote Kreuz ruft zur Blutspende auf und bittet um Online-Anmeldung. Das DRK-Team nimmt am Montag, 2. November, in der Zeit von 16 bis 20 Uhr im Johann-Conrad-Schlaun-Berufskolleg in Warburg Blutspenden ab. Um gerade in Corona-Zeiten lange Warteschlangen vor der Blutspende zu vermeiden, bittet der DRK-Blutspendedienst alle, die Blut spenden möchten, sich vorab über die kostenlose DRK-Blutspende-App oder die Internetseite www.spenderservice.net eine Blutspendezeit zu reservieren. So kann jeder ohne Wartezeit und unter den höchstmöglichen Sicherheits- und Hygienestandards Blut spenden. Wer Blut spendet, erhält als Dankeschön ein Multifunktionsstich, das er sofort beim Blutspendetermin als Mund-Nasen-Schutz nutzen kann. Die aktuell geltenden Zulassungsbestimmungen für die Blutspende gewährleisten weiterhin einen sehr hohen Schutz für Blutspender und Empfänger.

Büchermarkt geschlossen

Wormeln. Auch feste Einrichtungen wie der Bücherflohmarkt von Bernhard Wilmes in Wormeln kommen in Krisenzeiten unter die Räder. Seit 25 Jahren wird der Markt am letzten Sonntag im Monat im Unterdorf ausgerichtet. Im März fiel er erstmals dem Lockdown zum Opfer, auch im Juni musste er kurzfristig abgesagt werden. Nun muss er bis auf weiteres geschlossen bleiben. Individuelle und familiäre Besuche sind aber nach telefonischer Anmeldung unter 05641/3901 oder per E-Mail an hbwilmes@web.de möglich und erwünscht.

Das Fernsehprogramm für Sonntag, 1. November

Table with 12 columns representing different TV channels: ARD, Das Erste, ZDF, WDR, RTL, Sat.1, Pro7, VOX, NDR, Kabel, HR, arte, MDR, Sport1, KiKa. Each column lists program titles and times.

Narren, Sportler und Musiker ziehen an einem Strang

Drei Ossendorfer Vereine bauen sich eine Halle

Ossendorf. Es wurde viel gebaggert und gebaut in den vergangenen Monaten. Nun steht das Ergebnis: Drei Ossendorfer Vereine haben sich gemeinsam mit viel Eigenleistung eine Lagerhalle gebaut. Kosten: rund 30.000 Euro. Jetzt freuen sich Karnevalsgesellschaft, Sportverein und Musikverein über das Ergebnis.

Auch Bezirksverwaltungsstellenleiter Walter Güntermann, der das Projekt von Beginn an begleitetete, ist zufrieden. „Wenn drei der größten Vereine im Ort an einem Strang ziehen, dann kann das Ergebnis nur gut werden“, lobt er. Die neue Halle am Ossendorfer Sportplatz ist eine Trapezblechkonstruktion mit Holzständerkonstruktion in Höhe von 16 Meter lang und acht Meter breit. Die rund 130 Quadratmeter teilen sich die drei beteiligten Vereine zukünftig auf, deshalb gibt es auch drei große Tore. „Einzig die tragende Konstruktion wurde von einer Fachfirma erledigt. Alles andere war Eigenleistung“, berichtet Güntermann. „Insgesamt sind mit Sicherheit über 500 Stunden angefallen.“ Für die Finanzierung haben die Vereine, die 12.000



Sie sind mächtig stolz auf ihre neue Halle (von links): Ossendorfs Bezirksverwaltungsstellenleiter Walter Güntermann gemeinsam mit Thorsten Kriwet (Sportverein SV Teu-

onia), Ansgar Engemann (Präsident der Karnevalsgesellschaft Rot-Weiss) und Wilhelm Thonemann (Vorsitzender des Musikvereins). Euro aus den eigenen Kassen beisteuerten, kräftig um Spenden geworben. Der Warburger Rat und die Verwaltung haben sich mit einer Anteilfinanzierung in Höhe von 10.000 Euro beteiligt. Der Ossendorfer Bezirksausschuss beteiligte sich mit 1500 Euro, ebenso die Sparkasse Höxter. Über die Volksbank Warburger Land wurde eine

Crowd-Funding-Aktion gestartet: Mit einer Spende der Bank kamen so nochmal über 5000 Euro zusammen. „Wir danken allen Spendern. Ohne sie wäre das Projekt so nicht möglich gewesen“, sagen die drei Vorsitzenden der Vereine. Zukünftig sollen in der Halle unter anderem die Bühnen der Karnevalsgesellschaft und des Musikvereins gelagert werden. „Bislang haben wir die Elemente im Nachbardorf Wethen zwischen-

Leitungen werden gespült

Bonenburg. Die Stadtwerke Warburg GmbH wird ab dem 2. November das Trinkwassernetz in Bonenburg spülen. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis zum 13. November. Im genannten Zeitraum kann es zu Trübungen des Trinkwassers kommen. Rohrnetzspülungen werden in regelmäßigen Abständen durchgeführt und dienen als vorbeugende Maßnahme zur Sicherung der Trinkwasserqualität. Die natürlichen und für die Gesundheit unbedenklichen Wasserinhaltsstoffe wie Eisen und Mangan lagern sich allmählich in den Rohrleitungen ab und können zu unerwünschten Verfärbungen und Trübungen des Trinkwassers führen. Diese Ablagerungen bedeuten zudem eine Reduzierung der Leistungsfähigkeit des Netzes.

Für Fragen steht die Zentrale der Stadtwerke Warburg, Telefon 05641/9220 zur Verfügung.

Fundsachen im Bürgerbüro

Willebadessen. Im Bürgerbüro der Stadt Willebadessen wurden ein Handy, ein Diabetes-Messgerät und ein Rucksack abgegeben. Die Eigentümer können sich mit dem Bürgerbüro der Stadt unter der Rufnummer 05644/880 in Verbindung setzen.

Fahrt fällt aus

Natzungen (auwi). Die von der Kolpingsfamilie Natzungen für den 12. Dezember geplante Busfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Hameln fällt wegen der Corona-Pandemie aus.

parken müssen. Für Konzerte oder die Prunksitzung bedeutete das einen enormen Aufwand, denn alles musste immer erst umständlich hingefahren werden“, erklären Ansgar Engemann, Präsident des Karnevalsvereins, und Wilhelm Thonemann, Vorsitzender des Musikvereins. Der Sportverein wird sein Hallensegment nutzen, um in erster Linie Rasenmäher und andere Gerätschaften unterzustellen, die für die Pflege des Fußball-

platzes gebraucht werden. Diskussionen gab es im Vorfeld des Hallenbaus zu nächst wegen des geplanten Standortes. „Wir haben gemeinsam alle Alternativen unter die Lupe genommen und abgewogen. Letztendlich kam aber nur der jetzige Standort am Sportplatz, zwischen Schießsporteheim und Tennisheim, in Frage. Er erfüllt alle Bedingungen und die neue Halle passt auch sehr gut ins Gesamtbild“, erklärt Walter Güntermann.



Die Warburger Hanse informiert

Blauer Freitag ja, Wintergenuss nein

Warburger Hanse gibt nächste Termine bekannt

Warburg. Die Werbegemeinschaft Warburger Hanse gibt ihre nächsten Termine und Aktionen bekannt.

„Unsere Ideen für gemeinsame Aktionen, mit denen wir unsere Kunden und Besucher begeistern können, werden weiter durch die coronabedingten Situationen und Verordnungen erschwert. Zwei Aktionen bleiben uns aber noch, die sich realisieren lassen“, teilt das Lenkungsteam der Hanse, zu dem Karin Jakobs, Wilm Pollmann und Leif-Erek Leifeld gehören, in einer Pressemitteilung mit.

Das nächste Mal präsentieren sich die Mitglieder demnach am Freitag, 27. November. Dann steht die Aktion „Blauer Freitag“ auf dem Programm. „Mit dieser Aktion wollen wir als Warburger Hanse präsentieren, dass neben dem wachsen-

den Online-Handel die lokalen Händler vor Ort mit attraktiven Preisen, Service und fachkundiger Beratung überzeugen können“, teilt das Lenkungsteam mit. „Für weitere Informationen hierzu werden die Mitglieder der Warburger Hanse in den nächsten Tagen persönlich kontaktiert.“

Corona beeinflusst die Pläne der Werbegemeinschaft

Auf den blauen Freitag folgt ein Tag später die beliebte Stiefelaktion. Diese wird am Samstag, 28. November, ausgerichtet. „Hierzu sind Kinder eingeladen, auf dem Neustadtmarkt ihren geputzten Stiefel abzugeben. Ab dem darauf folgenden Wochenende dürfen die gefüllten Stiefel in den teilnehmenden Geschäften abgeholt werden“, gibt die Werbegemeinschaft bekannt.

Coronabedingt wird die Aktion in diesem Jahr je-

doch ohne ein Rahmenprogramm organisiert. Zudem wird die Stiefelaktion unter den geltenden Corona-Schutzmaßnahmen wie der Maskenpflicht und den Abstandsregeln ausgerichtet, heißt es in der Pressemitteilung weiter.

Auf den Warburger Wintergenuss werden die Bürger in diesem Jahr allerdings verzichten müssen. „Den für den 5. und 6. Dezember geplanten Warburger Wintergenuss auf dem Warburger Neustadtmarkt sagen wir coronabedingt ab“, teilt das dreiköpfige Lenkungsteam der Warburger Hanse mit.

„Die verordneten Auflagen sowie die Verantwortung zur Einhaltung der Hygieneregeln und der hieraus resultierenden gesundheitlichen Risiken erfordern entsprechende Aufwendungen, die unser Verein in dieser unstenen Situation nicht schultern kann“, erklären die Organisatoren weiter.

TUSCHEN Küchenwerk seit über 50 Jahren



- Exklusive Einbauküchen individuelle Maßanfertigung
- Küchenmodernisierung
- Elektrogeräte, Spülen, Zubehör
- Bodenbeläge
- Persönliche Beratung vor Ort
- Ab- und Aufbauservice
- kurzfristige Lieferung

Qualitätsküchen – Direkt ab Werk!

Küchen nach Maß - Briloner Str. 91 - 34414 Warburg-Scherfede
www.tuschen-kuechen.de
05642/98950 - info@tuschen-kuechen.de

wehr Infos?

www.warburger-hanse.de



DESENBERG BOTE - Points

Keinen Desenberg-Boten erhalten? An diesen Points liegt er für Sie aus!

Warburg

- Bäckerei Hoppe** • Hagebrunnen 1A, Rimbeck
- Bäckerei Wäscher** • Briloner Str. 28, Scherfede
- Aral Tankstelle** • Paderborner Tor 180/B7, Warburg
- Backstube Reineke** • Kasseler Str. 15, Warburg

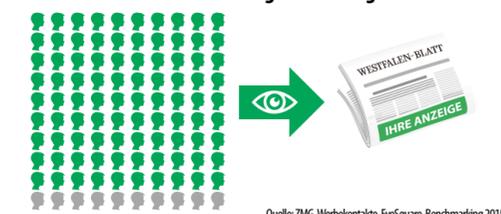
Borgentreich

- Markant-Markt Wulf** • Lange Str. 26, Borgholz
- Bäckerei Reineke** • Eissener Str. 1, Großeneder
- Der Körbäcker** • Liebenauer Str. 7, Körbecke
- Backstube Reineke** • Emmerkortstr. 1, Borgentreich

Willebadessen

- Bäckerei Hunold** • Lange Torstr. 8, Peckelsheim
- Tankstelle Vornholt** • Lützer Str. 31, Peckelsheim
- Fleischerei Vogt** • Lange Str. 21, Willebadessen

90% aller Leser nehmen Anzeigenwerbung intensiv wahr.



Quelle: ZMG, Werbekontakte, EyeSquare-Benchmarking 2015

Amtl. Bekanntmachungen

Hansestadt WARBURG Öffentliche Bekanntmachungen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Hansestadt Warburg
Warburg, den 1. November 2020

Bahnhofstraße 28 | 34414 Warburg | Tel. 0 56 41 / 92-0
Fax 0 56 41 / 92-582 | E-Mail: info@warburg.de | Internet: www.warburg.de

Hansestadt Warburg Der Bürgermeister

BEKANNTMACHUNG

über die 1. Sitzung des Rates der Hansestadt Warburg am Dienstag, dem 10.11.2020, 16:00 Uhr, Stadthalle Warburg, Pellenbreite 1, 34414 Warburg

Tagesordnung:

- Öffentlicher Teil**
 - Eröffnung der Sitzung
 - Bestellung eines/einer Schriftführers/in für die Sitzungen des Rates und des Haupt-, Finanz- und Beschwerdeausschusses der Hansestadt Warburg
 - Vereidigung und Amtseinführung des Bürgermeisters durch den Altersvorsitzenden
 - Einführung und Verpflichtung der Ratsmitglieder
 - Wahl der stellvertretenden Bürgermeister
 - Einführung und Verpflichtung der stellvertretenden Bürgermeister
 - Wahl der Ortsvorsteher und Bezirksverwaltungsstellenleiter
 - Besetzung des Wahlprüfungsausschusses sowie des Haupt-, Finanz- und Beschwerdeausschusses
 - Finanzwirtschaftliche Entwicklung im laufenden Haushaltsjahr 2020 Aktueller Sachstandsbericht
 - A) Beratung über den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2019 Bestellung und Beschlussfassung der WRG Gütersloh für die Prüfung des Jahresabschlusses der Hansestadt Warburg zum 31. Dezember 2020 B) Feststellung des Jahresabschlusses mit Verwendung des Jahresergebnisses zum 31. Dezember 2019 und Erteilung der Entlastung des Bürgermeisters
 - Beteiligungsbericht 2019 und Befreiung von der Pflicht zur Aufstellung des NKF-Gesamtabschlusses (kommunaler Konzernabschluss) für das Konzernjahr 2019
 - Erhöhung der Orts- und Bezirksausschussbudgets Antrag der CDU-Fraktion vom 26. Oktober 2020
 - Anfragen der Mitglieder
 - Verabschiedung des Herrn Bürgermeisters Michael Stickeln sowie der aus dem Rat ausgeschiedenen Damen und Herren Michael Stickeln, Bürgermeister

BESTATTUNGSINSTITUT WILHELM

Tel. 0 56 41/44 21
WARBURG
Gebr.-Warburg-Platz 4

»Raum der Stille«

Abschiedsräume mit Kühlung am Burgfriedhof

Jede Zeitung wird von 2,7 Personen gelesen.



WESTFALEN-BLATT

Quelle: ZMG Bevölkerungsumfrage 2017 / IVW I/2017, MA 2017

Arbeiten »Rund ums Haus«

Erdarbeiten, Pflastern, Keller-trocknung, Gartenbau, Winterdienst, Baggerarbeiten

Karl-Heinz Rappe

34414 Scherfede, Wigenbreite 32
0 56 42 / 61 48 oder
01 60 / 90 93 07 02
Fax 0 56 42 / 94 82 35

Das Radio von heute

Digitalradio für Küche, Arbeitsplatz und unterwegs

(djd). Zuverlässiger Empfang und glasklarer Sound, ganz ohne Rauschen: Mit diesen Vorteilen überzeugt der neue Standard DAB+ die Radiohörer in immer mehr Regionen. Wo das digitale Hörerlebnis möglich ist, lässt sich unter www.dabplus.de mit der Eingabe der eigenen Postleitzahl ermitteln. Voraussetzung für den Empfang in beeindruckender Klangqualität sind die passenden Empfangsgeräte. Als Küchenradio und Begleiter für unterwegs ist etwa das Panasonic RF-D30BT sehr gut geeignet. Es lässt die freie Wahl zwischen Netz- und Batteriebetrieb, ist spritzwassergeschützt und kommt im angesagten Retro-Design daher. Mit seiner kompakten Form findet das Digitalradio auf der Arbeitsplatte in der Küche ebenso Platz wie auf der Fensterbank. Sogar ein nützlicher Kurzzeittimer ist integriert und erinnert an den Kuchen im Backofen. Praktisch für alle Smartphone-Besitzer: Sie können über einen USB-



Anschluss an der Radiorückseite bequem ihr Mobilgerät aufladen und zusätzlich per Bluetooth die persönlichen Lieblingsongs streamen. Erhältlich ist das schicke Digitalradio für 116 Euro (UVP) online oder vor Ort im Fachhandel. Für unterschiedliche Zwecke hat Panasonic eine große Auswahl weiterer Digitalradios in ansprechenden Designs im Programm. Wer etwa mit DAB+-Sound einschlafen und aufwachen möchte, liegt mit dem DAB+-Radiowecker RC-D8 richtig.

Mehr Infos gibt's unter www.warburger-hanse.de Warburger HANSE

WARBURG-GELD

der Gutscheine mit über 100 Möglichkeiten!



Warburger HANSE
gutschein wie wert

Erhältlich im Infocenter am Neustadtmarkt

Einzulösen nur bei den Mitglieds-geschäften der Warburger Hanse

Alle teilnehmenden Geschäfte unter www.warburger-hanse.de



Karin Jakobs



Wilm Pollmann



Leif-Erek Leifeld

Anzeigenschluss: dienstags, 15 Uhr

DESENBERG BOTE

Herausgeber: Harald Busse
Chefredakteur: Ulrich Windolph
Chef vom Dienst: Michael Bräucker
Redaktion: Alice Koch
Kalandstraße 17, 34414 Warburg
Telefon 05641/760424
Telefax 05641/760450
db@westfalen-blatt.de
Zustellung/Vertrieb: 05641/760420
Verlag: Panoramas Verlags- und Werbegesellschaft mbH
Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld
Telefon 0521/585-0
www.westfalen-blatt.de
wb@westfalen-blatt.de
Anzeigen: Telefon 05641/760425, Telefon 05641/760419
Geschäftsführung: Claus Seebeck, Frank Best
Verantwortlich für Anzeigen: Andreas Düning
Anzeigenpreisliste Nr. 31, gültig ab 1. 1. 2020
Vertrieb: ZVG Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH
Vertriebsleitung: Alexander Fischer
Druck: Westfalen-Druck GmbH
Wir verwenden Zeitungspapier mit hohem Altpapieranteil

Wir sind für Sie da DESENBERG BOTE



Sie möchten eine Anzeige im DESENBERG BOTEN schalten? Unsere **Anzeigenberaterinnen Madelaine Fleckner und Nicole Bartolles** geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

05641/760425
05641/760419
anzeigen-warburg@westfalen-blatt.de

Sie haben ein spannendes Thema für die nächste oder eine der kommenden Ausgaben des DESENBERG BOTEN? Unsere **Redakteurin Alice Koch** hilft Ihnen bei der Berichterstattung gerne weiter. Sie ist zu erreichen unter

05641/760424
db@westfalen-blatt.de

Alle Ausgaben auch digital als App und im Netz – mehr unter www.owl-am-sonntag.de

DESENBERG BOTE

Mitarbeiter (m/w/d) im Zustelldienst gesucht!

Sie sind zuverlässig, körperlich fit, verfügen über gute Deutschkenntnisse und arbeiten gerne an der frischen Luft?

Als Mitarbeiter im Zustelldienst stellen Sie in unterschiedlichen Bezirken in

Warburg
Willebadessen oder
Borgentreich.

zu und benötigen hierzu einen eigenen PKW (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen hierfür vergütet).

Melden Sie sich gerne per Mail oder telefonisch bei uns, wir freuen uns sehr auf Ihre Kontaktaufnahme!

Frau Myriam Vahle
Telefon: 0521 585-564
E-Mail: zusteller@westfalen-blatt.de



Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH OWL
Sudbrackstr. 14-18, 33611 Bielefeld

Wasserzähler selbst ablesen

Borgentreich. Die Stadtwerke Borgentreich informieren vorab darüber, dass in diesem Jahr die Kunden erstmals ihre Wasserzähler für die Abrechnung 2020 selbst ablesen müssen. Grund ist die Corona-Situation. Daher werden die Kunden im Stadtgebiet Borgentreich in den nächsten Tagen über ein Schreiben gebeten, die jeweils relevanten Wasserzählerstände über eine entsprechende Zählerstandsmitteilung an die Stadtwerke weiterzugeben.

Die Zählerstände der kundeneigenen Wasserzähler (Gartenbewässerung, Eigenheimanlagen) sind ebenfalls den Stadtwerken Borgentreich mitzuteilen. Die Daten können über die Internetseite der Stadt Borgentreich (www.borgentreich.de/ablesung), per E-Mail: zaehlerstaende@stadtwerke-borgentreich.de oder telefonisch gemeldet werden.

Der beigefügte Zettel „Zählerstände 2020“ kann über den portofreien Rückumschlag zurückgesandt werden oder in den Briefkasten am Rathaus eingeworfen werden. Sollten für die Abrechnung bis zum 22. November keine Zählerstände mitgeteilt werden, wird der Verbrauch für das Jahr 2020 geschätzt. Nachträglich gemeldete Zählerstände können nicht berücksichtigt werden.

Der Zählerstand zum 31. Dezember wird unter Berücksichtigung des Ablesens anhand einer Hochrechnung ermittelt und für die Jahresendabrechnung 2020 zu Grunde gelegt.

FU hat neue Vorsitzende

Scherfede. Die Warburger Frauen-Union (FU) hat einen neuen Stadtverbandsvorstand. Während einer Versammlung in Scherfede wurde jetzt Jennifer Spönlein an die Spitze gewählt. Das berichtet die Partei in den sozialen Medien. Die 28-jährige Warburgerin, die für das Erzbistum Paderborn arbeitet, will sich nach Angaben der Partei für eine stärkere Beteiligung von Frauen in der Kommunalpolitik einsetzen – jedoch nicht über eine feste Quote, sondern über die Einführung von „gemischten Teams“ die voneinander profitieren könnten. Kreisvorsitzende Viola Wellsov (Brakel), Stadtverbandsvorsitzender Hubertus Kuhaupt und der zukünftige Warburger Bürgermeister Tobias Scherf (alle CDU) gehörten zu den ersten Gratulanten im Gasthof Luis.



Jennifer Spönlein

Winterzauber abgesagt

Lichtenau. Der Winterzauber am Kloster Dalheim ist abgesagt worden. Die Veranstaltungsagentur Evergreen wird den vorweihnachtlichen Markt, der für den 13. bis 15. November geplant war, Corona-bedingt nicht ausrichten. „Dass unsere Märkte mit entsprechenden Sicherheits- und Hygienekonzepten sicher umsetzbar sind, haben wir in den vergangenen Monaten bewiesen, deshalb haben wir die Planungen für den Winterzauber mit aller Kraft und Zuversicht vorangetrieben. Wir sind unfassbar traurig, dass unser Winterzauber Dalheim nicht stattfinden kann. Sind aber dankbar für die gute Zusammenarbeit mit dem Ordnungs- und Gesundheitsamt in den vergangenen Wochen“, teilt Pressesprecherin Charmaine Haid in einer Pressemitteilung mit.

Drei klare Vorgaben

Anlieger sind zufrieden

Diemelstadt-Rhoden. Der zweite Bauabschnitt der Rhoder Landstraße soll bis zum Winter fertiggestellt sein, so dass von der ehemaligen Tankstelle bis zum Ehrenmal die Strecke freigegeben werden kann.

Damit es sofort im Frühjahr mit dem dritten Bauabschnitt weitergeht, gab es jüngst eine Anliegerversammlung. Das Planungsbüro Oppermann stellte die Detailplanung vor, und Susanne Engels von der NH Projektstadt zeigte noch einmal Beispiele für mögliche Gestaltungsvorschläge im privaten Raum auf, der im Zusammenhang mit dem Straßenbau mitgestaltet werden soll.

Bürgermeister Elmar Schröder gab als klare Zielvorgabe, dass die Straße am dritten Juliwochenende 2022 für das Schützenfest fertiggestellt werden soll.

Für den Bau eines neuen Hauptsammlers, einer größeren Wasserhauptleitung sowie aller Hausanschlüsse werde man 2021 Zeit benötigen, weil vor der jahrzehntelangen Nutzung als Bundesstraße sicherlich manche Leitungsverläufe aus der Vergangenheit Überraschungen bieten würden. Und auch der gesamte Straßenbau mit dem Ausbau der privaten Vorplätze werde seine Zeit in Anspruch nehmen. Daher gab der Bürgermeister drei klare Vorgaben aus, um die vorhandenen Geschäfte so weit wie möglich während der Bauphase zu unterstützen, damit auch nach dem Ausbau die vorhandene Struktur vorhanden sei.

Erstens werden die öffent-

lichen Plätze am Ehrenmal und vor dem Gemeinschaftshaus zurückgestellt, bis die Straße wieder komplett befahrbar ist, auch wenn erst nach dem Schützenfest 2022 dort ausgebaut würde.

Zweitens wird vor dem Schützenfest im Juli 2022 kein einziger Umzug im Bereich des dritten Bauabschnittes stattfinden.

Und Drittens werden im dritten Bauabschnitt Unterabschnitte gebildet, um für den Busverkehr und die vorhandenen Ladenlokale und Ärzte eine möglichst geringe Beeinträchtigung zu erzielen.

Die frühzeitige Abrechnung der Maßnahme konnte den Anliegern noch nicht zugesagt werden, weil das Ministerium in Wiesbaden angekündigt hatte, sowohl im Jahr

2020 als auch 2021 noch einmal Fördermittel bereitzustellen. Das eigentliche Ende des

Förderzeitraumes wurde von 2018 verlängert, weil die Verantwortlichen der Stadt deutlich machen konnten, dass im Sanierungsgebiet Rhoden sehr erfolgreich und wirkungsorientiert mit den Mitteln umgegangen wird und auch viele private Maßnahmen und die Sanierung des Rathauses erfolgreich abgeschlossen werden sollen.

Im Rahmen der Anliegerversammlung konnten alle Fragen an die Planer und an die Stadt soweit beantwortet werden, dass nach der Verabschiedung des Haushalts im Dezember die Ausschreibung im Januar und die Auftragsvergabe für Februar 2021 geplant sind, so dass unmittelbar im Frühjahr mit dem Baubeginn zu rechnen ist.

Die Planung kann im Foyer des Rhoder Gemeinschaftshauses eingesehen werden und ist auch auf Crossity eingestellt.

Arbeiten sollen bis zum Schützenfest 2022 beendet sein.

St. Martin bringt Brezeln

Welda. Aufgrund der aktuellen Entwicklung in der Pandemie hat sich die Kolpingfamilie Welda dazu entschieden, den geplanten Martinsumzug nicht durchzuführen. Damit die vielen schönen Laternen nicht umsonst gebastelt wurden, werden alle Kinder aufgefordert, am Mittwoch, 11. November, von 18 Uhr an ihre Laternen gut sichtbar in die Hausfenster

zu stellen. St. Martin wird den Kindern die Martinsbrezel an die Haustür bringen. Um dieses organisatorisch hinzubekommen, können sich alle Eltern mit Angabe der Anzahl der Kinder und der Adresse bis zum 4. November bei Maria Trilling unter Telefon 0173/8967510 oder bei Jörg Isermann unter 0151/11667104 (gerne auch als Nachricht) melden.

Hilfe in der Flüchtlingshilfe

Warburg/Paderborn. Unter dem Titel „Einmal durchatmen“ bietet die Regionalstelle Paderborn des Evangelischen Erwachsenenbildungswerkes einen Workshop für Ehrenamtliche in der Flüchtlingshilfe an. Er ist viermal montags, vom 9. bis 30. November, jeweils von 18 bis 21 Uhr, im Haus der Evangelischen Kirche, Klingenderstraße 13, in Pader-

born. Dieser Workshop soll die Ehrenamtlichen stärken und im Austausch einen Blick auf das gemeinsam Erreichte werfen sowie Selbstfürsorge und eigene Stärkung in den Blick zu nehmen.

Es gelten die aktuellen Hygienevorschriften. Anmeldungen sind möglich bis zum 2. November bei Jennifer Geisler, unter der Telefonnummer 05251/500252.



Die Landstraße durch Rhoden (hier eine Aufnahme aus dem Sommer) ist noch bis Juli 2022 eine Baustelle. Bei einer Anliegerversammlung sind jetzt die neuen Bauabschnitte vorgestellt worden. Die Planungen sind auch auf Crossity einsehbar.

Botanische Exkursion

Zierenberg. Eine botanische Exkursion mit Naturparkführerin Tanja Tempel wird am Sonntag, 8. November, angeboten. Treffpunkt ist um 10 Uhr in Zierenberg, Parkplatz am Edeka Getränkemarkt (Fahrgemeinschaften). Die Teilnehmer machen sich am Roten Ufer der Warne auf die Suche nach den Wurzeln von Beinwell, Löwenzahn und Meerrettich. Die Kosten betragen fünf Euro pro Person. Eine Anmeldung unter Telefon 05606/533266, per E-Mail anmeldung@naturparkhabichtswald.de oder über www.naturpark-habichtswald.de ist erforderlich.

Kaya Yanar tritt später auf

Kassel. Der bekannte Comedian Kaya Yanar wollte am 8. November im Kongress-Palais Kassel auftreten. Aufgrund des weiterhin bestehenden Verbotes von Live-Veranstaltungen müssen viele Shows verlegt werden – so auch der Auftritt von Kaya Yanar. Allerdings gibt es schon einen neuen Termin: 18. April 2022. Alle Karten behalten ihre Gültigkeit für den neuen Termin und müssen nicht umgetauscht werden. Weitere Infos auf der Seite des Veranstalters unter <https://www.konzertbuero-augsburg.de/corona/>.

Kein Markt zu Weihnachten

Hofgeismar. Auch im benachbarten Hofgeismar ist der Weihnachtsmarkt abgesagt worden. Das hat Bürgermeister Markus Mannsbarth mitgeteilt. Die Gemeinschaft für Handel und Gewerbe in Hofgeismar hatte bis zuletzt gehofft, dass der Markt an den vier Adventswochenenden doch stattfinden könnte. Doch die aktuellen und die im Dezember zu erwartenden Corona-Infektionszahlen sowie die Corona-Kontakt- und Betriebsbeschränkungsverordnung lassen eine Durchführung nicht zu.



Michael Eckersberg, Jürgen Koch, Andreas Niggemeyer und Olaf Krane (Hansestadt Warburg, von links) verschaffen sich einen Überblick der notwendigen Baumaßnahme.

Neuer Ballfangzaun

Unterstützung für den SSV



Alte Herren im neuen Dress

Die Alte-Herren-Fußballer des FC Germete-Wormeln sind in diesem Jahr durch die Corona-Pandemie besonders hart ausgebremst worden. Gerade um die Osterzeit, in der die Saison beginnen sollte, mussten die Spiele reihenweise abgesagt werden. Und auch der Stadtpokal, den das Team mit Spielern aus Germete, Wormeln und Wethen zuletzt mehrfach gewonnen hat, fiel ebenso aus wie die Oktoberwoche. Nun setzt die Mannschaft auf die neue Spielzeit 2021 – und hat dazu auch gleich das passende Outfit. Dank einer Spende von Lorenz Müller konnte das Team

sein zehn Jahre altes Fußballdress jetzt gegen einen neuen Satz Trikots tauschen. Für Lorenz Müller (vorne Mitte), der an der Glockenbreite in Warburg seine Firma „Müllers Kassensysteme“ betreibt und Kassen für Gastronomie und Handel von der Programmierung bis zur Installation anbietet, ist es das erste Sponsoring-Engagement im Sport. Auf viele Spiele und Tore im neuen Dress für die Fußball-Oldies hoffen nicht nur der Gönner, sondern auch Betreuer Sergej Kanke (links) und Marco Clases (Vorstand FC Germete-Wormeln). Im Hintergrund einige Spieler des Teams.

Herlinghausen. Der SSV Herlinghausen erhält 13.350 Euro Förderung aus dem Programm „Moderne Sportstätte 2022“ zur Erneuerung des Ballfangzauns. „Unser Ballfangzaun ist schon knapp 30 Jahre alt und gewährleistet keine Standsicherheit mehr. Daher ist eine Erneuerung auf einer Länge rund 200 Meter unumgänglich“, sagt der Vorsitzende Jürgen Koch. Neben dem „Fördertopf“ des Landes NRW wird der SSV Herlinghausen auch durch die Hansestadt Warburg finanziell mit 10.680 Euro kräftig unterstützt.

„Das Gesamtvolumen der Maßnahme beläuft sich auf rund 27.000 Euro. Diese Summe beschreibt die reinen Kosten für Material und Arbeitsmaschinen“, erklärt der Vorsitzende. Zehn Prozent Eigenkapital sowie Arbeiten in Eigenleistung müssen und wollen die tatkräftigen Mitglieder des SSV Herlinghausen selbst erbringen. „Das war Voraussetzung für die Bewilligung der Fördermittel“, betont Jürgen Koch.

Einen besonderen Dank spricht Vorsitzender Jürgen Koch dem Stadtverband Warburg für die Unterstützung des Vorhabens aus. „Andreas Niggemeyer, Mitglied des Leitungsteams des Stadtverbandes, hat uns von Beginn der Antragsstellung bis zum Bewilligungsbescheid aktiv unterstützt und dadurch enorm geholfen“, ergänzt der Vereinschef. Mit der Baumaßnahme wurde mittlerweile begonnen. Bis Ende des Jahres soll der neue Ballfangzaun stehen. „Wir hoffen, dass das Wetter mitspielt und wir ohne größere Verzögerungen die Arbeiten durchführen können“, sagt SSV-Geschäftsführer Michael Eckersberg.

Kinderlähmung weltweit ausrotten

Rotarier in Warburg setzen sich für weitere Impfungen ein

Warburg (vah). Das Corona-Virus hält die Welt in Atem. Aber es ist nicht der einzige Erreger, der zu schweren Krankheiten führen kann. Polioviren waren Jahrhunderte lang eine Geißel der Menschheit und Auslöser für die gefürchtete Kinderlähmung.

Doch mittlerweile gilt das Poliovirus dank weltweiter Impfung als nahezu ausgerottet. Dass es auch in den letzten Winkeln der Erde besiegt werden kann, daran will der Warburger Rotary-Club mitarbeiten.

Zum internationalen Welt- Polio-Tag hatten Chefarzt Martin Troeltsch, Präsident des Rotary-Clubs Warburg, und Martin Becker, Chefarzt der Schmerz-Klinik am Helios Klinikum, eine besondere Spendenaktion vorgestellt, von der sie sich eine gute Resonanz erhoffen.

Seit zehn Jahren gibt es die Warburger Rotarier. Und seit zehn Jahren sammeln sie bei verschiedenen Anlässen und mit Aktionen Geld, das für die Schluckimpfung von Kindern in aller Welt gegen Kinderlähmung eingesetzt wird. „1000 bis 1200 Euro stellen wir aus Warburg jährlich dafür zur Verfügung“, berichtet Martin Troeltsch.

Eine Impfung koste etwa einen Dollar (derzeit 85 Cent). Mit dem Geld aus War-

burg können also jährlich weltweit bis zu 1400 Kinder geschützt werden. Die Bill- und Melinda-Gates-Stiftung vervielfacht jeden gespendeten Dollar. 2,1 Milliarden Dollar habe Rotary International seit 1988 bereits für Polio-Impfungen gesammelt.

Der Anteil aus Warburg stammt aus privaten Spenden der 26 Mitglieder und aus den Erlösen der verschiedenen Veranstaltungen. Die Rotarier richten seit Jahren mit großem Erfolg beispielsweise einen Bücherflohmarkt in der Volksbank aus und sind mit Ständen auf der Oktoberwoche und beim Weihnachtsmarkt vertreten. Doch in diesem Jahr fällt alles aus. Und so hoffen die Rotarier in Warburg auf einen guten Erfolg einer einfachen Spendenmöglichkeit: der Charity-SMS.

„POLIO1“ ist es ein Euro und beim Stichwort „POLIO10“ sind es 9,99 Euro. Pro SMS kommt noch die normale Sendegebühr des Mobilfunkvertrags hinzu (bei vielen Verträgen ist das inklusive). Das Geld geht mit geringen Abzügen für den Anbieter direkt an das Polio-Projekt der Rotarier.

Seit Ende August gelte die Kinderlähmung in Afrika als ausgerottet, weltweit seien noch 173 Fälle bekannt – in Pakistan und Afghanistan. Bis 2023 soll das Poliovirus vollends vom Erdball verschwunden sein, hoffen die beiden Warburger Mediziner.

Wer beim Kampf gegen die Kinderlähmung mithelfen will, kann einfach eine SMS an die Telefonnummer 81190 schicken. Über ein mitgesendetes Stichwort legen die Spender die Summe fest, die sie geben möchten und die dann ganz einfach mit der Telefonrechnung abgebucht wird. Beim Stichwort „POLIO“ werden fünf Euro gespendet, beim Stichwort



Apothekerin Dr. Dorothee Erbach-Niemann (Mitte) und ihre Mitarbeiterinnen Sarah Neumeyer (PTA, links) und Henrike Bohle (PTA-Praktikantin) hoffen, dass viele Kinder ihre Laterne als Leihgabe vorbeibringen. Foto: Jürgen Vahle



Die beiden Warburger Chefärzte Martin Troeltsch (rechts) und Martin Becker werben für ein Projekt von Rotary International.

Die Warburger wollen mithelfen, dass die Kinderlähmung weltweit ausgerottet wird. Foto: Jürgen Vahle

St. Martin in den Schaufenstern

Aktion in Warburger Apotheken

Warburg. Die St-Martins-Umzüge in der Region fallen wegen der Corona-Pandemie aus oder finden nur in überschaubarem Rahmen in den Kitas oder Schulen statt. Doch ganz ohne Martinsstimmung soll es in diesem Jahr auch nicht laufen. Das möchten zumindest die Schildkröten- und die Apotheke am Kasseler Tor erreichen. Sie beteiligen sich an der bundesweiten Aktion „Laternen Fenster“.

Kinder können bis Montag, 2. November, ihre Martins-Laterne in einer der beiden

Apotheken vorbeibringen. Dort erhalten die Mädchen und Jungen für die Leihgabe eine kleine Überraschung. Die Laternen selber sollen dann mit einem elektrischen Teelicht versehen im Schaufenster ausgestellt werden und so herbstliche Stimmung verbreiten. Für Dr. Dorothee Erbach-Niemann, Inhaberin der Schildkröten-Apotheke und selber Mutter, ist es wichtig, dass das Martins-Fest nicht ganz ausfällt und die Kinder einen Ort finden, an dem ihre Laterne „ein Licht in diese dunkle Zeit

bringen kann“. Die Pharmazie war erst vor einigen Tagen auf die Aktion, die zuerst in der Nähe von Heidelberg umgesetzt wurde, gestoßen – und hat sie sofort in den beiden Apotheken umgesetzt. Die ersten Exemplare sind nach Aufrufen in den sozialen Medien auch schon da. Behalten wollen die beiden Apotheken die Leihgaben natürlich nicht. Ab dem 12. November können die Kinder ihre Laternen wieder abholen. Die kleinen Überraschung liegt natürlich schon vorher bei der Abgabe bereit.

XXX

LAGERVERKAUF

POLSTERSPEZIAL

0%

Samstag

31. OKT 10 - 16 Uhr

07. NOV 10 - 16 Uhr

Brakeler Straße 15

Alles sofort zum Mitnehmen!

Nur am 31.10. und 07.11. während der o.g. Öffnungszeiten am Lager, Brakeler Straße in Bad Driburg.

... und vieles mehr!

z.B. Tische und Sideboards ab 50 € – nur solange der Vorrat reicht.





AMD

new life

Outlet.

Öffnungszeiten:
MO - FR 10 - 19 Uhr
durchgehend
SA 10 - 16 Uhr

AMD Handelsgesellschaft GmbH Co. KG
33014 Bad Driburg | Am Siedlerplatz 7
Fon: 0 52 53 - 32 98
www.amd-moebel.de



Eröffnung Hotel Ze in Warburg

Keßler
Zimmerei + Dachdeckerei
Meisterbetrieb GmbH & Co. KG

- Zimmerei+Holzbau
- Dachindeckung alt+neu
- Dachwartung
- Dachisolierung
- Klempnerarbeiten
- Außenwandbekleidung
- Kaminverkleidung

Keßler GmbH & Co. KG | Lütkerlinde 10 | 33034 Brakel
Tel. 05272-393049 | Fax 05272-393614 | Mobil 0173-2812287
www.kessler-dach.de

Glückwunsch zur Neueröffnung

DUSCHEN SCHNEIDEREI

Duschenschneiderei GmbH Tel.: +49 4402 / 97396 - 0
Tannenkrugstr. 51 info@duschenschneiderei.de
26180 Rastede www.duschenschneiderei.de

Ihr Partner für
moderne Gebäudetechnik

- Elektroinstallation
- Gebäudeautomatisierung
- Datenwerktechnik
- Beleuchtungsanlagen
- Brandmeldeanlagen
- Telefonanlagen
- Videotechnik
- Medientechnik
- Beschallungsanlagen
- E-Check / BGV A3
- Schaltanlagenbau
- Photovoltaik
- 24-Stunden-Notdienst
- Kundendienst

ELEKTRO BECKHOFF
Am Siedlerplatz 5
33014 Bad Driburg
Telefon 0 52 53 / 9 74 90 - 0
www.elektro-beckhoff.de

MEISTERBETRIEB
WEIKE
RSH NATURSTEINTEAM GMBH
Tel.: 05274 - 95 33 444

Bodenplatten + Aufmaß
Fensterbänke + Montage
Treppenanlagen + Anlieferung
Waschtischplatten + Maßanfertigung
Küchenarbeitsplatten + Fliesenarbeiten

Alersfelde 70 · 33039 Nieheim
info@naturstein-weike.de · www.naturstein-weike.de

Dipl.-Ing. Ludger Brunn
Dipl.-Ing. Johannes Kros
Dipl.-Ing. Reinhard Brenke

Öffentl. bestellte
Vermessungsingenieure
33034 Brakel, Berliner Str. 1a
Tel.: 05272-37260 / info@vermessung-owl.de

- Kataster- und Bauvermessungen aller Art

Wir gratulieren dem Hotel Zeitgeist zur Einweihung des neuen Hotelgebäudes in Warburg an deren Errichtung wir „massgebend“ beteiligt waren.

Wir haben die Fenster montiert!

Mein Zuhause mit SYNEGO Fenstern.

Bis zu 50% höhere Wärmedämmung

... ist Abenteuerspielplatz und Ruheoase. Die Kälte bleibt draußen dank SYNEGO und wir sparen Energie. Und Sie?

Twistelstraße 1 · 34414 Warburg-Wormeln
Tel: (0 56 41) 86 56 · Fax: (0 56 41) 67 66
info@howo-fensterbau.de

HOWO Fenster • Türen
www.howo-fensterbau.de

solutions by **REHAU**

Neues Haus soll Warburg-To

„Zeitgeist“ bietet in Zukunft am Paderborner Tor 57

Warburg. Es gibt sicher bessere Zeiten, ein Hotel zu eröffnen. Die Corona-Pandemie hat Deutschland und mittlerweile auch den Kreis Höxter fest im Griff. Doch Frank Sievers bleibt Optimist. Und seine Augen leuchten, wenn er über das neue Warburger „Zeitgeist“ spricht. „Es ist ein Traum zu sagen: Wir bauen so etwas neu“, erklärte der Inhaber.

Seit Freitag ist das „Zeitgeist“ am Paderborner Tor in Betrieb. Es ist das größte Hotel der Stadt. 4,4 Millionen Euro haben das Ehepaar Frank und Marlene Sievers dort investiert.

Die Hoteliers betreiben in Höxter in dritter Generation das Vier-Sterne-Ringhotel „Niedersachsen“. Dieses Hotel verfügt über 80 Zimmer und einen Fitnessbereich mit Sauna. In Warburg sind mit dem „Zeitgeist“ künftig 57 Zimmer auf drei Etagen verfügbar. 114 Gäste können insgesamt aufgenommen werden. 20 Zimmer haben einen Balkon, zwölf sind barrierefrei.

Das Erdgeschoss präsentiert sich offen und hell. Gäste können in einem Lobbybereich oder auf der hauseigenen Terrasse verweilen. Kleinere Konferenzräume sind ebenso eingerichtet worden wie ein Raum, der etwa 70 Personen fasst – in Nicht-Corona-Zeiten natürlich.

Wer das „Zeitgeist“ betritt, der sieht viel Beton. Das ist gewollt. Das Ehepaar Sievers setzt beim Design auf eine Mischung aus Beton und schicken Elementen. Praktisch, aber gemütlich soll das Hotel wirken, mit Anlehnungen an ein Industriedesign.

Die Künstlerin Gisela-Marianne Richter hat für die Kunstwerke an den Wänden gesorgt. Sechs Monate lang hat die Frau aus der Stadt Kenzingen im Breisgau (Baden-Württemberg) an Bildern und Collagen, die für das neue Hotel bestimmt sind, gearbeitet. Die erste Zusammenarbeit mit den Hotelbesitzern aus Höxter ist es allerdings nicht: Kennengelernt haben sich Gisela-Marianne Richter und Frank Sievers vor acht Jahren – natürlich in einem Hotel.

Richter fertigt nicht nur Auftragsarbeiten, sondern bietet unter anderem auch seit Jahrzehnten Workshops und Lehrgänge an. Zudem ist sie der kreative Kopf der Robinson Clubs und hat deren Ateliers eingerichtet. Als sie in einem Hotel ein Kunstseminar anbot, machte Sievers spontan mit. „Und seitdem sehen wir uns jedes Jahr“,



57 Zimmer auf drei Etagen hat das neue Hotel „Zeitgeist“ in der Warburger Innenstadt. Seit Freitag ist es eröffnet – wenn a

sagt die Künstlerin. Ein Mal im Jahr bietet sie im anderen Haus des Höxteraners, dem Hotel „Niedersachsen“, auch einen Workshop an.

Schließlich folgte der Auftrag, das brandneue Hotel „Zeitgeist“ auszustatten. Richter sagte zu. „Moderne Kunst ist eigentlich mein Brotgeber. Umso erfreuter war ich, wieder etwas Altes malen zu können“, erklärt die ausgebildete Ölmalerin. Denn das neue Haus sollte auch innen die traditionsreiche Hansestadt zeigen. Dem Wunsch kam Richter nach – neben einer großen Ansicht der Hansestadt als Triptychon hat sie zum Beispiel ein weiteres großformatiges Werk geschaffen. Alte Fotografien wurden dabei als Ölmalerie verewigt, den Untergrund bilden viele alte Warburger Zeichnungen. Auch die Nummern der Zimmer hat sie gestaltet.

Am neuen Hotel stehen 19 Parkplätze und eine Elektroladestation zur Verfügung. Weitere acht Stellplätze sind

in der hauseigenen Tiefgarage. Dort können auch E-Bikes abgestellt werden, berichtet Frank Sievers. Im Keller verborgen sich zudem unter anderem eine hauseigene Wäscherei, Lagerräume und ein Vorratstank für Warmwasser. Geheizt wird nämlich per Fernwärme von den Stadtwerken Warburg. Klimaanlage für die Zimmer gibt es nicht, an heißen Tagen soll die Fußbodenheizung zum Kühlen genutzt werden.

Eine kleine Gastronomie gibt es auch. Morgens wird ein Frühstücksbuffet angeboten. Mittags und abends wird eine kleine Speisekarte geben. Für nachmittags ist eine Auswahl an Kuchen geplant.

Das Gebäude ist so ausgelegt, dass es erweitert oder ausgebaut werden kann. So verbindet etwa ein Fahrstuhl die Etagen. Ein zweiter könn-

te bei Bedarf in den Bestand installiert werden. Das Nachrüsten einer Fotovoltaikanlage ist ebenfalls möglich, sagte Sievers.

Auch die Rettungstreppe, die an der Südseite installiert ist, könne bei einer Erweiterung einfach versetzt werden. Für den Fall, dass eine Erweiterung etwas größer ausfallen sollte, haben sich die Hoteliers auch die Marke „Zeitgeist“ gesichert.

Corona hat den Zeitplan der Hoteliers zuletzt durcheinandergebracht. So habe es mitunter große Verzögerungen gegeben, etwa beim Estrich, berichtet Frank Sievers. Und auch in den letzten Tagen vor der Eröffnung ist im Grunde pausenlos gearbeitet worden, um die Zimmer auszustatten, Möbel aufzustellen und das Umfeld des

Hotels zu gestalten. Trotz der Corona-Pandemie sehe man den Fortschritt mittlerweile auch beim Blick ins Buchungssystem: „Die ersten Kundenanfragen für Weihnachten und Silvester liegen bereits vor“, berichten die Hoteliers.

Die Besitzer möchten das „Zeitgeist“ als „absolutes Warburger Hotel präsentieren“, betonte Frank Sievers. Keinesfalls solle es anonym wirken. Genau aus diesem Grund sei auch Künstlerin Gisela-Marianne Richter ins Boot geholt worden. Nun geht das Hotel in Betrieb – auch wenn am Freitag wegen der Corona-Pandemie auf eine große Eröffnungsfeier verzichtet werden musste. „Aber die können wir im kommenden Jahr sicher in irgendeiner Form nachholen“, berichtet Hotelchef Frank Sievers.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.hotelzeitgeist.de.

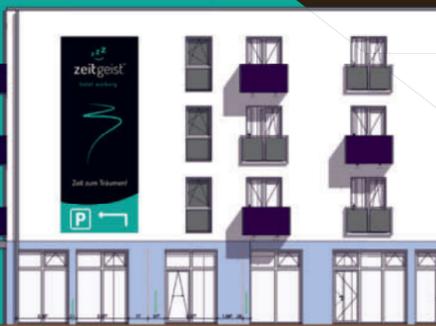
Herzlichen Glückwunsch zur Neueröffnung!

Möbeldesign Planung Entwurf Objekteinrichtung

Laden- & Büroeinrichtung Fertigung

Von Siemens Straße 1 37671 Höxter fon 0 52 71 96 66 890 fax 0 52 71 96 66 899 www.tischlerei-valentin.de

Zeitgeist



Tourismus einen Schub geben

moderne Hotelzimmer auf drei Etagen in bester Lage



...uch ohne großen Festakt.

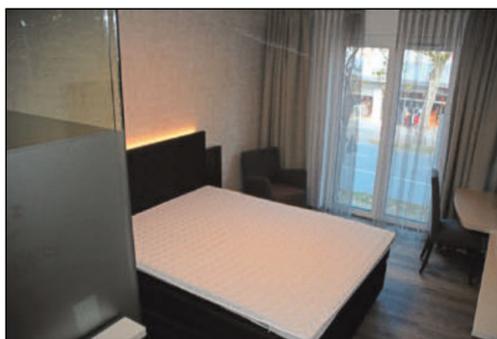
Fotos: Jürgen Vahle



Konferenzräume mit Blick auf das Paderborner Tor sind im „Zeitgeist“ eingerichtet worden.



Im Juni 2019 haben die Arbeiten für das neue Hotel von Frank und Marlene Sievers am Paderborner Tor begonnen.
Foto: Gemmeke



Das neue Haus bietet Doppelzimmer in verschiedenen Größen – mal mit Balkon, mal ohne.



Zu den Kunstwerken für das neue Hotel gehören Ölgemälde und Bilder mit Warburg-Bezug. Foto: Daniel Lüns

Schnupperschlafen

Das neue Hotel „Zeitgeist“ macht den Warburgern und denen, die in einem Umkreis von 25 Kilometern um die Stadt wohnen, ein besonderes Angebot: Sie können für eine Nacht zum „Schnupperschlafen“ ans Paderborner Tor kommen.

Im „Zeitgeist“ kostet ein Einzelzimmer normalerweise 59 Euro pro Nacht, Doppelzimmer liegen zwischen 79 und 99 Euro pro Nacht. Das

große Frühstücksbuffet mit Kaffeespezialitäten soviel man will kommt für neun Euro pro Person dazu. Interessierte „Nachbarn“ zahlen beim Schnupperschlafen für die Übernachtung nur den halben Preis.

Buchbar ist das Angebot je nach Verfügbarkeit der Zimmer von sofort an unter der Telefonnummer 05271/688445 oder per E-Mail unter info@zeitgeist.de.

Einrichtungen
valentin
fo@tischlerei-valentin.de

budo Metallbau GmbH
Daseburger Straße 22-24 | 34414 Warburg-Dössel
Tel.: 05641 7619-0
Fax: 05641 7619-23
info@budo-metallbau.de
www.budo-metallbau.de

Wir gratulieren zur Eröffnung!

Ausgeführte Arbeiten:
Metallbau- u. Schlosserarbeiten

• Türen • Fenster
• Fassaden • Wintergärten • Haustüren
• Schlosserei • Stahlbau

budo
metallbau GmbH

Wir führten die Maler- und Bodenbelagsarbeiten aus.



Malerwerkstätten

Dalhäuser Straße 52 Telefon 0 52 73 - 68 69
37688 Beverungen Telefax 0 52 73 - 2 12 27
E-Mail info@soeder-malerwerkstaetten.de
www.soeder-malerwerkstaetten.de

Wir gratulieren zur **Neueröffnung!**
Ausführung der Innen- und Außenputzarbeiten!



40 Jahre
Böhmer
Innen-, Außen-, Dämmputz
21 Jahre
Böhmer Putz GmbH
Innenputz

Derentaler Straße 18 · 37699 Fürstenberg
Tel. 0 52 71 / 3 48 90 · Fax 0 52 71 / 3 50 94
www.boehmer-putz.de · F-D.Boehmer@t-online.de



SAUER
/// Architektur /// Denkmalschutz /// Bauleitung
www.sauer-architekten.com
ARCHITEKTEN

Rainer Mantel GmbH & Co.
Stahl- und Metallbau KG
Trendelburger Weg 38
34385 Bad Karlshafen
Homepage: www.stahlmantel.de
E-Mail: info@stahlmantel.de
Telefon: 05672 99 66-0
Fax: 05672 996 66

Wir lieferten:

- Balkone
- Fluchttreppen
- Treppengeländer
- Brüstungsgeländer
- Gitterroste

Zur Neueröffnung von Hotel Zeitgeist in Warburg, wünschen wir alles Gute und viel Erfolg!

WOHNUNGSBAU · INDUSTRIEBAU · AGRARBAU · ERDBAU · ABBRUCH

Wir führten die Rohbauarbeiten aus und gratulieren zur Eröffnung.
Wir wünschen viel Erfolg.

HARTMANN
Ingenieurkammer-Bau
Nordrhein-Westfalen

Nutzungen
Industriegebiet 11
34434 Borgenreich
Telefon 05645.7820-0
Telefax 05645.7820-48
www.hartmann-bau.de

kuhlert
Bauzentrum

BAUEN. WOHNEN. LEBEN.

Wir gratulieren! zur Eröffnung des Hotels „Zeitgeist“ in Warburg.

zeitgeist
hotel warburg

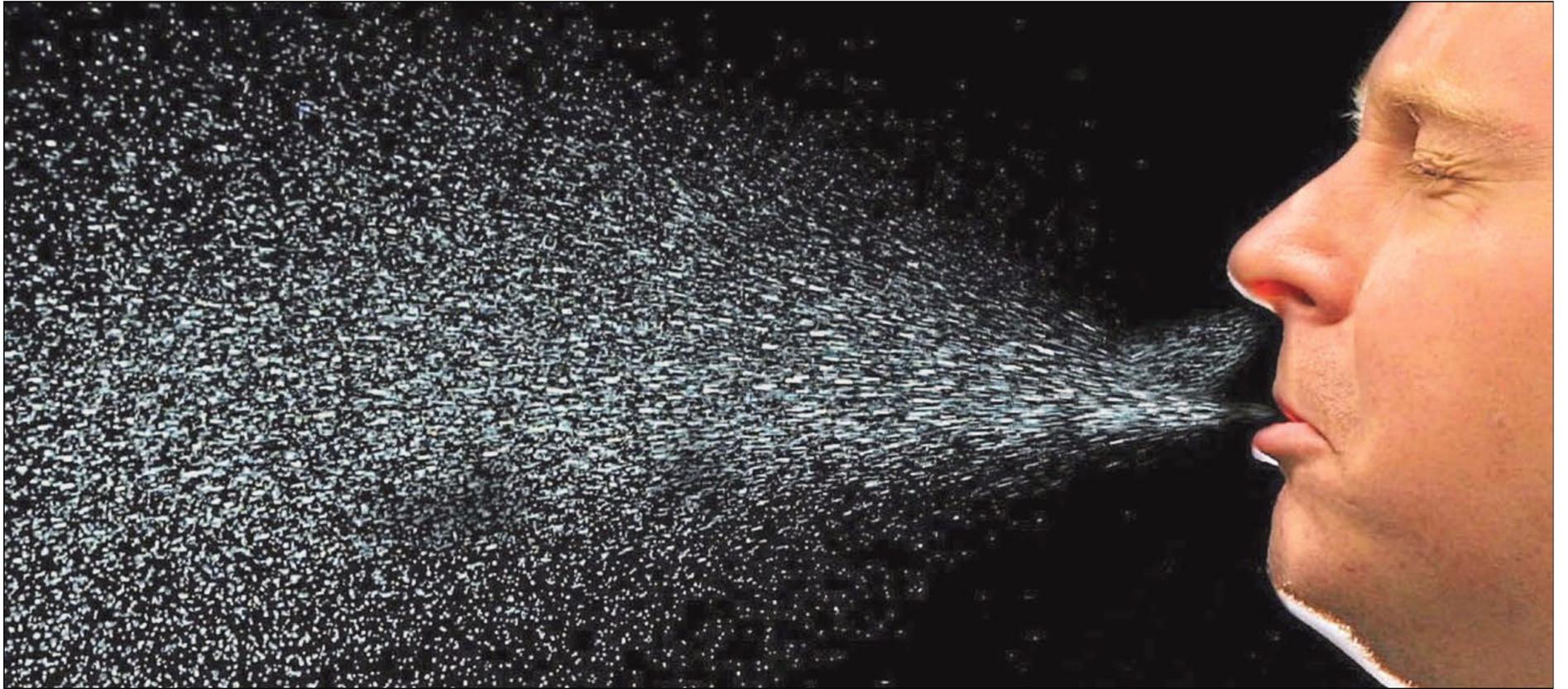
Ihr Partner für

- Türen & Tore
- Fliesen & Sanitär
- Parkett, Laminat, Vinyl
- Rohbau & Innenausbau
- Garten- & Landschaftsbau

Clemens Kuhlert GmbH & Co. KG
Am Bahnhof 9 · 34434 Borgenreich
Tel.: 05645 78020

Clemens Kuhlert Baustoffe GmbH
Warburger Straße 63 · 33034 Brakel
Tel.: 05272 37380

Clemens Kuhlert GmbH & Co. KG
Industriestraße 6 · 34414 Warburg
Tel.: 05641 747222 · keine Ausstellung
www.kuehlert.de



Beim Niesen fliegen viele Tröpfchen durch die Luft. Auf diese Weise kann sich das Coronavirus Sars-CoV-2 verbreiten – aber natürlich auch die vielen Erkältungs- und Grippeviren.

Foto: avs

Was wirklich bei Erkältungen hilft

Schnupfen und Co. erkennen und richtig behandeln

Berlin (avs). Wenn es wieder kälter wird, startet die Erkältungssaison. Viren sorgen für Schnupfen, Halsschmerzen und manchmal Husten und Fieber. Und dann haben viele noch die Sorge: Ist es doch Corona?

Die Nase läuft, der Hals kratzt, der Husten plagt – Erkältungen sind meistens harmlos, aber lästig: Man ist nicht richtig krank, aber auch nicht richtig fit. Und meistens dauert das Ganze auch noch länger, als einem lieb ist.

Doch was hilft gegen eine Erkältung? Und wann sollte man doch lieber zum Arzt gehen? Experten erklären, wie Sie gut durch diese Corona-bedingt besondere Erkältungssaison kommen.

Eine Erkältung – was ist das eigentlich?

Eigentlich ist die Bezeichnung Erkältung irreführend, denn sie wird nicht durch niedrige Temperaturen ausgelöst, sondern durch Viren. Es gibt ungefähr 200 verschiedene Erkältungsviren, die sich bei Kälte lediglich leichter verbreiten können.

Diese Viren sorgen dafür, dass die Schleimhäute in der Nase anschwellen und vermehrt Sekret „anfällt“, wie Prof. Thomas Deitmer, Generalsekretär der Deutschen Gesellschaft für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie (DGHNO-KHC) erklärt. Der Rachen ist

bei einer Erkältung entzündet, das Schlucken fällt einem schwerer.

Auch der Kehlkopf und die Bronchien sind betroffen: Man ist heiser, hat Husten und auch hier entsteht mehr Sekret. Die Flimmerhärchen auf den Schleimhäuten, die Sekret und Schmutz eigentlich aus dem Körper herausbefördern sollen, sind während einer Erkältung paralytisch, sodass dieser Transport nicht funktioniert.

Übrigens: „Früher wurde die Erkältung Katarrh genannt, was so viel heißt wie vermehrter Schleimanfall“, erklärt Deitmer.

Welche Medikamente helfen gegen Erkältung?

Die Antwort ist ernüchternd: gar keine. „Es gibt keine kausale Therapie, man kann nur etwas gegen die Symptome tun“, sagt Deitmer.

Abschwellende Nasentropfen gegen Schnupfen, schleimverflüssigende Mittel gegen Husten und Medikamente mit den Wirkstoffen Paracetamol, Ibuprofen oder Acetylsalicylsäure (ASS) gegen Fieber und Schmerzen. Gerade bei Erkältung werden oft Kombipräparate eingenommen, also Medikamente, die gegen mehrere Symptome helfen sollen.

Das ist zwar praktisch, wie Ursula Sellerberg erklärt. Die stellvertretende Sprecherin der Bundesapothekerkammer betont aber zugleich: „Wenn man ein Kombipräparat einnehmen will, sollte man auch alle Symptome ha-

ben, die von dem Präparat abgedeckt werden.“ Ansonsten empfiehlt Sellerberg, die zwei stärksten Symptome auszuwählen und diese gezielt zu behandeln.

Gibt es pflanzliche Mittel gegen Erkältung?

Es gibt eine ganze Reihe pflanzlicher Mittel, die Erkältungsbeschwerden lindern sollen. So kann Isländisch Moos laut Sellerberg als Lutschtablette bei Halsschmerzen helfen. Ebenso wie Eibischwurzel, als Tee kalt aufgesetzt, legen sich lindern Schleimstoffe auf die gereizte Schleimhaut.

Sie nennt außerdem Tees

aus Holunder- oder Lindenblüten. Außerdem gibt es ätherische Öle – unter anderem auf Basis von Pfefferminz und Eukalyptus – zum Inhalieren oder Einreiben. Es gebe jedoch nur wenige wissenschaftliche Studien, die die Wirksamkeit der Präparate belegen, betont die Apothekerin. Eltern müssen beachten: Bei Kleinkindern sollte kein Menthol zum Einsatz kommen.

Was hilft noch?

Trinken, trinken, trinken. Mindestens 1,5 Liter sollten es am Tag sein, bei Fieber mehr. Ansonsten rät Thomas Deitmer zum Gurgeln, zum

Beispiel mit Salbeitee, und zu Nasenspülungen. Bei denen sollte die Flüssigkeit körperwarm sein und müsse den korrekten Kochsalzgehalt von 0,9 Prozent haben, also isotonisch sein, betont er.

Ein Saunabesuch kann helfen, allerdings sollte dort eine etwas höhere Luftfeuchtigkeit herrschen, wie zum Beispiel in einer Bio- oder Dampfsauna. Auch ein warmes Bad kann die Erkältungsbeschwerden lindern. Zu beachten ist aber: Mit Fieber sollte man weder in die Sauna noch in die Wanne gehen.

Und wann zum Arzt?

Während der Corona-Pan-

demie sollte man mit Erkältungs- oder Grippe-symptomen nicht ohne vorherige Absprache zum Arzt gehen, betont Deitmer. Am besten ruft man seinen Hausarzt oder den hausärztlichen Notdienst unter der Telefonnummer 116 117 an. Und zwar in den folgenden Fällen, wie Ursula Sellerberg empfiehlt:

– **Wenn** man hohes Fieber bekommt (mehr als 39 Grad) oder sich das Fieber mit Medikamenten nicht senken lässt.

– **Wenn** die Stirn- oder Nasennebenhöhlen beteiligt sind (Schmerzen im Stirn- oder Augenbereich, vor allem beim Bücken und Heben).

– **Wenn** der Schleim eitrig oder blutig ist.

– **Wenn** man schwanger ist oder stillt.

– **Wenn** man Herz-Kreislauf- oder Atemwegserkrankungen hat.

– **Wenn** man eine andere Erkrankung wie Mittelohr- oder Lungenentzündung vermutet.

Wie beugt man vor?

Vor Erkältung schützen jene Hygienemaßnahmen, die im Rahmen der Corona-Pandemie ohnehin gerade jeder beachten sollte: Abstand halten, Hände häufig und gründlich waschen, sich möglichst nicht ins Gesicht fassen und viel lüften.

Das Tragen von Woll- oder Lederhandschuhen kann im Winter dazu beitragen, eine Übertragung über Türklinken oder Haltegriffe in öffentlichen Verkehrsmitteln zu vermeiden. Ansonsten hilft, wie

so oft, eine gesunde Lebensweise: abwechslungsreiche Ernährung, viel Bewegung an der frischen Luft und nicht rauchen.

Die Einnahme zusätzlicher Vitamine ist in der Regel unnötig, sagt Sellerberg. „Eine hohe Dosis an Vitamin C ist kein Wundermittel gegen Erkältung.“ Was helfen kann, ist rechtzeitige Abhärtung: Regelmäßig in die Sauna gehen, Wechselduschen oder Kneipp-Anwendungen machen. Außerdem rät Thomas Deitmer zur Gripeschutzimpfung und, um Komplikationen zu vermeiden, zur Pneumokokken-Impfung.

Oder ist es doch Corona?

Husten und Fieber sind beides sehr häufige Symptome für die vom Coronavirus ausgelöste Krankheit Covid-19. Bei Erkältungen ist Fieber laut einer Übersicht auf der Informations-Plattform 116117.de, die von der Kassenärztlichen Bundesvereinigung herausgegeben wird, selten ein Symptom und Husten „wenig“.

Niesen wiederum sei kein Symptom von Covid-19, kommt bei Erkältungen aber häufig vor. Trennscharf anhand der Symptome lassen sich Erkältung, Grippe und Covid-19 also nicht unterscheiden.

Dennoch gilt immer: Ruhe bewahren, keine Panik, im Zweifel den Kontakt zu anderen lieber vorsorglich einschränken und in jedem Fall Abstand halten und Mund-Nasen-Bedeckung tragen – und vor dem Besuch in der Arztpraxis erst dort anrufen.



Kurz vor dem Pieks: Eine Ärztin hält eine Spritze mit dem Influenza-Impfstoff Vaxigrip

Tetra von Sanofi Pasteur in der Hand. Mediziner raten zur Grippeimpfung. Foto: avs

Nur jeder Zweite will Impfschutz

Berlin (avs). Fast jeder zweite Erwachsene, der zu einer Risikogruppe gehört (45 Prozent), will sich einer Umfrage zufolge nicht gegen Grippe impfen lassen. Das teilte die Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände (ABDA) kürzlich in Berlin mit Verweis eine repräsentative Umfrage mit. „Dabei ist die Impfung sicher und gut verträglich“, sagte Fritz Becker, Vorsitzender des Deutschen Apothekerverbands. „Wer geimpft ist, schützt nicht nur sich, sondern auch andere vor Ansteckung.“

Die Gripeschutzimpfung wird laut ABDA vor allem für Risikogruppen empfohlen. Dazu zählen Menschen, die älter als 60 Jahre

sind, chronisch Kranke, Mitarbeiter von medizinischen Einrichtungen und jeder, der beruflich Kontakt zu vielen Personen hat. Insgesamt planen laut der Umfrage, für die im August rund 1000 Bundesbürger befragt wurden, 38 Prozent der Erwachsenen eine Gripeschutzimpfung.

Für die beginnende Impfsaison seien mit 26 Millionen Impfdosen deutlich mehr verfügbar als in den Vorjahren verbraucht wurden, hieß es von der ABDA. Demnach wurden nach einer Analyse des Deutschen Arzneiprüfungsinstituts (DAPI) im vergangenen Jahr rund 14 Millionen Impfdosen für gesetzlich versicherte Patienten ver-

braucht, im Jahr 2018 sogar nur 13,4 Millionen.

Wegen der Corona-Pandemie raten Experten in diesem Jahr besonders zur Grippeimpfung, um eine Überforderung des Gesundheitssystems zu vermeiden. In der ausgesprochen heftigen Saison 2017/18 starben nach RKI-Angaben in Deutschland etwa 25.000 Menschen an einer Influenza.

Im Rahmen von Modellprojekten dürfen bestimmte Apotheken in einigen Regionen Deutschlands nach medizinischer Schulung ab diesem Herbst selbst gegen Grippe impfen. So sollen auch die Menschen erreicht werden, die nicht zum Arzt gehen wollen oder können.

TÜV fordert Corona-Impfstrategie

Berlin (avs). Der TÜV-Verband hat eine nationale Impfstrategie gefordert, um einen Corona-Impfstoff möglichst schnell, flächendeckend und gerecht verteilen zu können.

„Wer sich impfen lassen möchte, sollte so schnell wie möglich eine Impfung erhalten können“, sagte Dr. Joachim Bühler, Geschäftsführer des TÜV-Verbands (VdTÜV). „Ziel der Impfstrategie muss es sein, in kurzer Zeit eine weitgehende Immunisierung der Bevölkerung zum Wohle aller zu erreichen.“ An erster Stelle müssten jetzt praktische Fragen geklärt werden. Wie können möglichst schnell sehr viele Menschen bei

den geltenden Abstandsregeln geimpft werden? Sind spezielle Impfzentren notwendig? Oder wie funktioniert die Logistik, wenn der Wirkstoff bei sehr niedrigen Temperaturen gekühlt werden muss?

Der TÜV-Verband empfiehlt, die in Deutschland tätigen Betriebsärzte frühzeitig in die Impfstrategie einzubinden. „Rund 40 Millionen Beschäftigte werden in Deutschland über Betriebsärzte erreicht“, sagte Bühler. „Bei einer Impfung beim Arbeitgeber können an einem zentralen Ort in sicherer Umgebung sehr viele Personen innerhalb kurzer Zeit geimpft werden. Das schafft Vertrauen und entlastet das Gesundheitssystem.“

Der Weg zum Hausarzt oder einer anderen Impfstelle könnte entfallen. Zudem könnten Betriebsärzte im Rahmen der arbeitsmedizinischen Betreuung Arbeitnehmer mit hohem Gesundheits- oder Ansteckungsrisiko identifizieren, über den Nutzen einer Immunisierung informieren und die Impfung selbst vornehmen.

Eine landesweite Impfkampagne sollte mit intensiver Aufklärungsarbeit begleitet werden. Bühler: „Eine schnelle Durchimpfung der Bevölkerung steht und fällt mit Informationen darüber, wie die Impfung wirkt, welche Nebenwirkungen sie haben kann und wie sie möglichst schnell verteilt wird.“

Kleinanzeigen



HONDA
Der neue
JAZZ
HEV
Mehr Komfort zum
Einstiegspreis.

Honda e:TECHNOLOGY

Unser Jazz Hybrid Elegance Finanzierungsangebot*

195€ mtl. | Anzahlung **0€**

Highlights Jazz Elegance:

- Leichtmetallfelgen
- Honda CONNECT
- Honda SENSING
- Klima-Automatik
- Licht- und Regensensor
- Außenspiegel elektrisch
- Einparkhilfe vorn u. hinten
- u. v. m.

* Ein unverbindliches Finanzierungsangebot der Honda Bank GmbH, Hainauer Landstr. 222-226, 60314 Frankfurt/Main, auf Basis der unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland. 3-Optionen-Kredit, am Ende der Laufzeit Begleichung des Restbetrages oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rückkaufbedingungen).

Modell: Jazz Hybrid Elegance, Fahrzeugpreis: 22.712,60 €, Preisvorteil*: 2.207,88 €, Laufzeit: 48 Monate, Gesamtfahrleistung: 40.000 km, Anzahlung: 0,00 €, Nettodarlehensbetrag: 20.504,72 €, Gesamtbetrag: 21.145,90 €, effektiver Jahreszins: 0,99 %, Sollzins, p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 0,99 %, Monatliche Rate: 195,00 €, Schlussrate: 11.990,90 €, Bearbeitungsgebühr: 0,00 €, Angebot gültig bis 31.12.2020.

** Preisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug.

Kraftstoffverbrauch Jazz Hybrid Elegance in l/100 km: innerorts 2,4; außerorts 4,3; kombiniert 3,6; CO₂-Emission in g/km: 82. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Autohaus Totz GmbH

33034 Brakel
Driburger Straße 5a
Tel. 0 52 72 / 95 88

37671 Hötter
Zur Lüre 2
Tel. 0 52 71 / 26 26

E-Mail: info@autohaus-totz.de
Internet: www.autohaus-totz.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH

Pkw-Ankauf

1a Ank. aller Pkw s. Zahle faire + max. Preise. ☎ 0179/7917506 o. 05221/386007 Wir kommen auch zu Ihnen! Seriose Abwicklung!



Suche Citroen 2 CV ent auf Restaurieren. ☎ 01 73/52 00 827

Suche BMW, Mercedes, VW o. Japanner, Benziner o. Diesel, Baujahr 1980 - 2008. ☎ 01 60/98 10 64 01

Wir kaufen alle Kfz. 05731/766927

Moped-/Mofa-Ankauf



Sammler/Bastler sucht alte Zweiräder: Vespa, Roller, Simson, DDR, Zündapp, Honda usw., Mofa, Moped, Motorrad, Zustand egal, ☎ 01 51/41 27 46 06 Marcowilly@aol.com

Audi

Egal woher, egal wie alt Ihr Audi o. VW ist: Wir sind Ihr fairer Servicepartner!

Autohaus Berning KG

Audi Service, VW Service, Nutzfahrzeuge Service

Herforder Str. 197 · Bldf. · Tel. 3 23 73-0
www.autohaus-berning.de

BMW

AutoGalerie HERFORD

Ahmser Str. 134b / B 239
www.autogalerie-herford.de
Fon 0 52 21 / 7 63 06-0

Der WESTFALEN-BLATT Auto-markt bietet mehr als eine Verkaufsplattform: Experten-tipp und Servicethemen rund um das Auto.

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung!

Dacia

Sandero 1.2 Access, blau, Bj. 7/14, 32tkm, TÜV 8/21, Zahnr. + Batt. neu, Ganzj.-Reifen, USB-Radio, VB 3900,- €. ☎ 01 60/5 49 83 06

Ford



Ford in Korbach Fiesta Active NEU, 70 kW, blau, Klima, Navi, Winter, PDC, uvm., Kraftstoffverbr.: innerorts/außerorts/kombiniert 5,0/3,6/4,1/100km, CO₂-Emissionen kombiniert 97 g/km, Effizienzklasse B, 17.800,-€

Brandt Automobile GmbH & Co. KG
Frankenberger Landstr. 7
34497 Korbach
Tel 05631 5008-0
wb-auto.de: 87B412D



Ford in Korbach EDGE 4x4 ST-Line EZ 2019, 175 kW, 10 Tkm, schwarz, Navi, Klima, Kamera, Automatik, Keyfree, Winter, AHK, Matrix LED, uvm., 44.880,-€

Oldtimer

Suche Borgward Isabella, Ersatzteile & Konvolute. ☎ 01 73/ 3 09 84 76

Opel



4 WR Audi A4, 225/50R17, H98, Conti Contact TS 860, 6-7 mm, nur 1 Wl. gef., auf Audi orig. Alufelgen 7J 17H2 ET 46, VB 480,- €. ☎ 01 60/97 944 208

4 WR Dunlop 205/55 R 16, 7mm, auf Stahlfelgen 5-Loch, für Opel Zafira, 140,- €. ☎ 05241/35848

Alufelgen zu verk., 215 E7Jx16 H2, Reifendrucksensor, inkl. Schrauben, f. 200,-. ☎ 01 76/89 29 07 70

4 WR 205/55 R16 auf 5-Loch-Stahlfelgen, Profiltiefe 7 mm, 120,- €. ☎ 01 72/5 27 26 76

6XMokka X JW Automatic am Lager z.B. Bj. 19, 103kw, Benziner, 71km, LED-Matrix-Licht, Navi, AGR, 2x Camera, Voll-Ausst. usw., 19.480,-€

Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH
Daimlerstraße 1
32108 Bad Salzuflen
http://autohaus-bollhoefer.de
Tel 05222 927240
wb-auto.de: 80A326C

15XCrossland JW am Lager z.B. Bj. 19, 61kw Benziner, 9tkm, Navi, A-lu, Parkpilot, Klima, Tempomat usw., 13.680,-€

Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH
Daimlerstraße 1
32108 Bad Salzuflen
http://autohaus-bollhoefer.de
Tel 05222 927240
wb-auto.de: 85D833



Opel Cascada, EZ 12/14, TÜV 12/21, 53tkm, alle Extras, AHK, unfallfrei, werkstattgepflegt, 14.000,- €. ☎ 01 70/4 54 19 80

Opel Frontera TD 2.4, Bj. 02, guter Zustand, Preis VHS ☎ 01 51/ 65 97 87 02 ab 15 Uhr

Toyota

TOYOTA
Ihr Partner in Gütersloh
Autohaus Oesterhelweg
Berliner Str. 247 · 33330 Gütersloh
Telefon (05241) 9360-0
www.oesterhelweg.de

Volkswagen

Polo 1.2 TSI, BMT, 90 PS, Highline, schwarz, 1. Hd., EZ 10/2014, unfallfrei, scheckheftgepf., m. Winterre., 55tkm, 8950,- €. ☎ 0 52 54/72 29

Golf IV Comfortline, schwarz, 1.6 l Benziner, Automatik, 5-türig, Bj. 6/98, 186tkm, TÜV 5/21, 8xbereift, technisch + optisch guter Zustand, VHB 1500,- €. ☎ 0176/57 64 11 75

Golf Sportsvan, EZ 6/16, 27400 km, 81 kW/110 PS, Allwetterreifen, AHK, 2. Hd., blau-met., Grg., VB 11.800,- €. ☎ 0 29 51/16 19

Reifen / Felgen

Winterräder für Volvo XC 60, gebraucht, 235/65 R17 Winter-sport, Profil 6-7 mm, 4 J. alt, VHB 360,- €. ☎ 0 52 54/68 505

Suche Winterreifen 215/65 R16C für VW-Bulli T5. ☎ 0176/37084686

Motorroller

Hallo Bastler, Roller Honda 125, pro VHS ☎ 01 51/65 97 87 02 ab 15 Uhr

Mietangebote

Einfamilienhäuser

Haus mit schönem Garten von Ehepaar mit festem Einkommen in Bielefeld + Umg. gesucht. ☎ 0160/ 92 01 49 23, jostubo@gmail.com

Mietgesuche

Familie sucht 5 Zimmer, Küche, Bad, Wohnung oder Haus, Enger Umgegebung. ☎ 0 52 24/9 94 66 31 oder 01 76/71 19 88 14

2 - 2 1/2 - Zi. - Whg.

Rentnerin sucht 2-3 ZKB, Balkon, renoviert, Abstellraum, Keller, Garage, 1. OG, hell, Warburg zentral. ☎ 01 75/1 90 11 48

4 u. mehr Zi. - Whg.

Suche 3-5 ZKB, 80-100 m², zum Wohnen u. Arbeiten, davon 1 Raum mind. 20 m², EG o. kl. Haus m. kl. Garten, mit Badewanne u. EBK, in PB, innerer Ring o. Riemeke, Südstadt, SN, Sennelager, Sande. ☎ 0 52 51/68 567 08

Grundstücksgesuche

Garten-Grundstück zu kaufen gesucht ☎ 01 63/5 58 88 89

Wohnimmob. Gesuche

Wir suchen Einfamilienhaus oder Mehrfamilienhaus in PB, in dem der Verkäufer/in ein lebenslanges Wohnrecht hat. Ich bin für jedes Angebot offen, auch wenn Renovierungsstau vorhanden ist. Würden uns sehr darüber freuen, auf diesem Weg eine Immobilie zu finden. ☎ 0 52 51/2 02 27 11

Mehrfamilienhaus in Warburg direkt gesucht ☎ 0163/5 58 88 89

Eigentumswohnungen

PRIVAT: Suche ETW ☎ 05 21/ 44 81 47 62

Stellenangebote

Maler und Lackierer (m/w/d) ☎ 05 21/ 38 05 30

Reinigungskraft (m/w/d) in Salzkotten (Teilzeit oder 450 €-Basis), GWK Kuhlmann GmbH ☎ 0 52 58 / 98 36 - 17

Schweißer (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

Vorarbeiter/Facharbeiter/Bauhelfer im Garten- u. Landschaftsbau (m/w/d) gesucht.
Menke Baugesellschaft mbH
Sander-Bruch-Str. 111
33104 Paderborn
☎ 0 52 54 / 9 58 34
info@menke-paderborn.de

Zählerableser (m,w,d) für Herford u. Umgebung gesucht. ☎ 02303-258980, service@asp-metering.de

Elektrofachkräfte Ind. & Handwerk (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

Helfer mit PKW (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

Industriemechaniker (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

Hauspersonal

Suche für meine Eltern eine liebe Haushaltshilfe mit Führerschein in Borchten/Altenautal. Mo.-Fr., 7.30-12.30 Uhr (Haushalt/Kochen/leichte Pflege). ☎ 01 76/16 90 99 04

Nette Einkaufshilfe für ca. 2 Std. pro Woche in Löhne gesucht. ☎ 01 57/83 12 99 68

Dethleffs in Korbach Esprit Eighty Eight T 6810-2 EB Sondermodell Neu, 110 kW, Automatik, Klima, Aktionsmodell, Tempomat, LED, Alufelgen, Vorb. Radio, uvm., 69.980,-€

Autohaus Willy Brandt GmbH & Co. KG
Frankenberger Landstr. 7
34497 Korbach
Tel 05631 5008-0
wb-auto.de: 83373ED

Von Privat zu verk.: Wohnmobil Fiat Ducato 2,8 L, Aufbau Marlin Elnagh, mit Alkoven, Mod. 2004, 1. Hd., 102tkm, f. 6 Pers. zugel., gepfl. Zust., TÜV neu, VHB 22.500,- €. ☎ 0 52 73/36 86 005

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen 03944/36160 www.wm-aw.de/Fa.

Zuverlässige Putzfrau in Büren für 2-Pers.-Haushalt, 3 Zimmer, ab sofort gesucht. ☎ 01 52/ 01 94 89 94

Putz- u. Bügelhilfe 1 x wöchentlich für Männerhaushalt in BI-Heepen gesucht. ☎ 0159/06 32 43 57 oder 05 21/9 14 565 85

Reinigungskraft in Borchten (angemeldet) ab sofort, 4-6 Std./Woche für Privathaushalt gesucht. ☎ 01 70 / 9 94 19 92, ab 11 Uhr

Haushaltshilfe für 1-Pers.-Seniorenhaushalt in HF, ca. 20 Std. pro Woche gesucht. Pkw erwünscht. ☎ A 722-155622 Z

Deutschsprachige Putzhilfe zu sofort in Bielefeld-Ummeln gesucht. ☎ 05 21 / 4 85 83 62

Haushaltshilfe (450,-) gesucht, Bad Lippspringe, 4 Tage in der Woche. ☎ A 722-155701 Z

Teilzeit- / Nebentätigkeit

Suche Teilzeitarbeit im Haushalt, bei Botengängen und als Begleitung für Einkauf, Arztbesuch im Raum BI. ☎ A 734-155569 Z

Verkäufe allgemein

Trockenes Buchenholz in Bund oder Gitterboxen zu verkaufen. Schreinerei Kuhaupt in Warburg, Speckgraben ☎ 05641/ 74640

Oleander im Topf, sehr schön gewachsen, Höhe: 1,80 m, wunderschöne große rosa Rosenblüten; 80,- € VHB. ☎ 01 75/1 90 11 48

DIN-A4-Ordner, breit und schmal, neu oder wenig gebraucht, ab 25ct pro Stück ☎ 0 52 46/9 98 00

DVD-T2-Receiver SL65T2, original verpackt, günstig abzugeben. ☎ 0 52 51/2 78 16

48 Fresubin original Energydrink 200 ml nach Todesfall günstig abzugeben. ☎ 0 52 95/17 16

Möbel / Hausrat

Großes Bett, 1,50 x ca. 2,55m, rundum Stoffbezug, Lattenrost, Fuß- u. Kopfteil verstellb., Bettkasten, Matratze, s. gut erhalten, wg. Umzug, VHS. ☎ 01 75/1 90 11 48

Schreibtischkombination, Stand- und Rollcontainer, Schrank (weiß/lichtgrau, Marke dyes), sehr günstig ☎ 0 52 46/9 98 00

Küche in Ahorn massiv, L-Form, sehr guter Zustand, ab dem 14.12.20 für 1200,- € abzugeben. ☎ 0 52 50/93 01 74

Esstischleuchte, (drei ineinander liegende Glashalbkugeln) VHB 100,- € ☎ 0 52 46/9 98 00

Alles fürs Kind

Lagerverkauf Babyland Bünde
Info: www.babyland-outlet.de

Kaufgesuche allgem.

Modelleisenbahn - Sammler sucht: Größere Sammlung von Lokomotiven und Wagen der Spur Z, N, H0 und 0! Gerne auch komplette Anlagen! ☎ 01 51/10 94 66 91

Suche TV Zeitschriften aus den 60er bis 80er Jahren wie Hörzu, Funk Uhr, Gong und andere. Kaufe auch größere Posten. ☎ 0 36 29/ 35 66

Eisenbahnen, Auto, Zub. kauft bar: Raabes Spielzeugkiste, Wilhelmsthaler Str. 11 34379 Calden, Tel.: 05674-8234317

Gold-Silber An- u. Verk. über 35 J. in Bfld., Herbert-Hinnendahl-Str. 7 zu Bhf u Willy-Brandt-Pl ☎ 179076

Er sucht sie

Ich bin 66 J., 1,75m, 74kg, geschieden, NR, Hobbys: Tennis, Radfahren, Sauna u. Reisen. Auf Zuschr. aus dem Raum BI/GT/PB mit Bild freue ich mich. ☎ A 902-155566 Z

Werner, 70, alleinst., ein aktiver, ehrlicher Mann, Autofahrer, solide, zuverlässig, möchte auch in Krisenzeiten nicht alleine sein u. sucht eine Dame für eine Freundschaft. PV Partner-service, ab 10 Uhr, Tel. 0521-9689300

Sie sucht ihn

Ingrid, Witwe, Anfang 70, weiblich, chic u. häuslich, eine gute Köchin und Hausfrau, sucht Partner zum Liebhaben und glücklich sein bis Anfang 80 über Herzblatt! ☎ 0541/407577 10

Simone, Ende 50, schlank, hübsch und natürlich, sucht bodenständigen, "ganz normalen", lebensfrohen Partner! Herzblatt ☎ 0541/407577 10

Aufgeschlossene, hübsche Sie sucht Inn für gemeinsame Unternehmungen. ☎ 01 76/68 01 98 11, täglich von Mo.-So., 11-22 Uhr

Witwe, 74 J., 1,70 m groß, schlank, sucht gleichaltrigen Partner z. Leben, Lachen, Glückseligkeit. Raum HF/Bünde. ☎ A 903-155621 Z

Bekanntschaffen

Junggebl. Witwe, 70 J., attraktiv, liebevoll u. gepflegt, eine prima Hausfrau u. sichere Autofahrerin. Bin leider sehr einsam, aber offen für e. dauerh. Partnerschaft u. trotz schönem Zuhause bereit umzuziehen. Ich hoffe auf Ihren ehrl. Anruf ü. pv, denn wir zwei könnten es uns richtig schön machen. Tel. 0176-5684947

Hallo, bin die Kathrin, 64 Jahre jung, eine liebe u. hübsche Frau, ohne Anhang, ich mag die Häuslichkeit, Garten und wandern, ich suche ü. pv einen netten, zärtlichen Mann, den ich gerne umsorgen u. verwöhnen möchte, auch bis 80 Jahre Tel. 0157 - 75069425

Aufgeschlossener Rentner 73/172/70, NR sucht eine Partnerin die viele Facetten des Lebens mag, Reisen, Radfahren, Konzerte u.v.m. Bin kein Opatyp WhatsApp, SMS, ☎ 015122777841

Herbstaktion!! Vermittlung für alle Frauen unbegrenzt und kostenlos ü. PV Tel. 0800-2886445

Paderborner Senior (70) sucht jüngere Frau, die er liebevoll um-sorgen kann. ☎ A 901-155620 Z

EINSAM??? Witwer/Witwen/Singles! Einfach anrufen!!! Herzblatt ☎ 0541/407577 10

Verschiedenes

Suche Käthe und Lothar aus Bielefeld, Kennengelernt im Okt. 20 auf Rhodos, Hotel Calypso-Beach. Möchte auch gerne eine Karte schicken. Meldet euch bitte: ☎ 01 51/10 58 96 41. LG, Gisela

Badewannenmarkt
Wanne in Wanne, die kleine Badsanierung innerhalb von 4 Stunden ohne Fliesen-schaden Schmidt Haustechnik GmbH, ☎ 0 56 41/76 40 12

Haushaltsauflösung/ Entrümp./ Umz. günstig ☎ 05 21/9602 08 03 www.haushaltsaufloesung-owl.de

Handwerksempfehlung

Bodenbeläge, jeder Art, verkleben günstig: ☎ 01 71 / 7 87 50 23

Haus und Garten

Übernehme Baumfällung und Gartenarbeiten, ☎ 05643/949 1082

Kostenlose private Kleinanzeigen

Max. 4 Zeilen für folgende Rubriken (bitte ankreuzen):

- Verkäufe
- Fahrzeugmarkt
- Unterricht
- Kaufgesuche
- Verloren / gefunden
- Verschiedenes

Anzeigentext

- per E-Mail an anzeigen@westfalen-blatt.de senden
- telefonisch unter 05 21 / 585-8 übermitteln
- oder ausgefüllten Coupon per Post an:

WESTFALEN-BLATT Vereinigte Zeitungsverlage GmbH & Co. KG | Anzeigen | Sudbrackstr. 14 - 18 | 33611 Bielefeld

Ausgenommen sind gewerbliche Kleinanzeigen, Vermietungen und Immobilien. Jede weitere Zeile wird berechnet.

Ihre Kontaktdaten

Name, Vorname

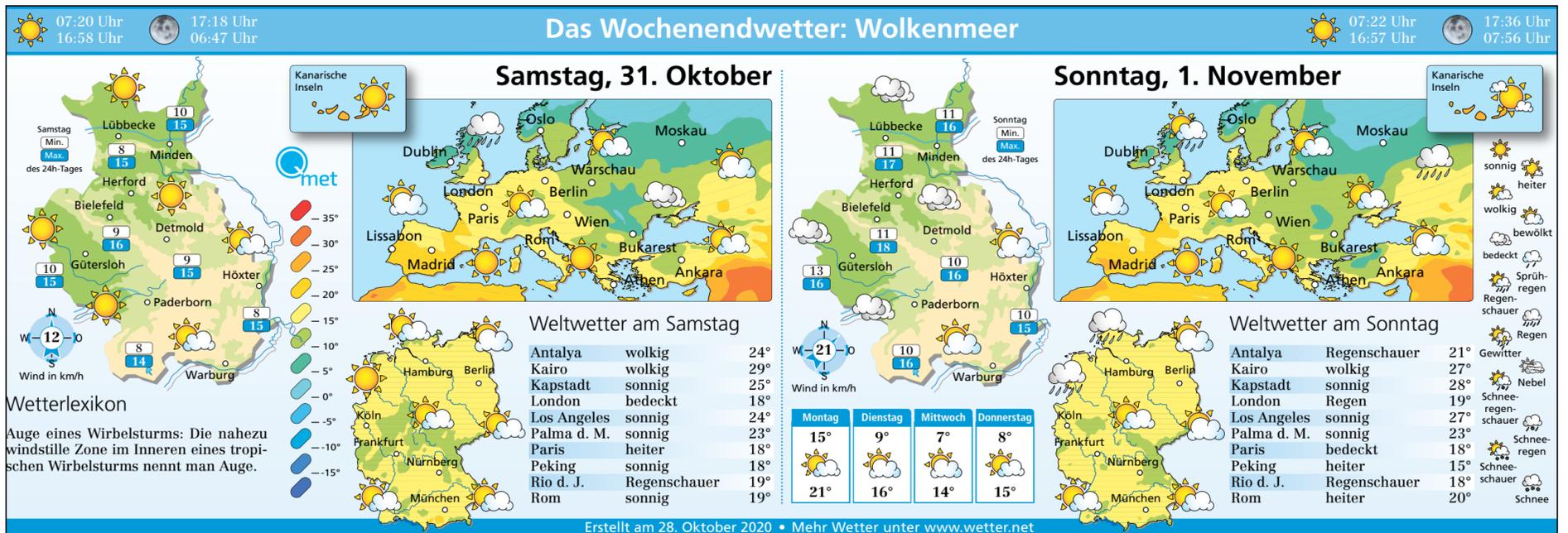
Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefonnummer für eventuelle Rückfragen

DESENBERG BOTE

Anzeigenschluss: dienstags 15 Uhr



In Reinkultur

Stoppok solo

Bielefeld. Allein und in Reinkultur ist Stefan Stoppok am Samstag, 13. November 2021, im Lokschuppen in Bielefeld zu erleben. Ursprünglicher Termin war Freitag, 27. November 2020.

Stoppok ist ein deutschsprachiger Singer/Songwriter und Gitarrist. Seine Musik ist eine eigenständige Mischung aus Folk, Rock, Rhythm'n'Blues und Country. Er singt mit feinem Humor über die Widrigkeiten des Alltags und profiliert sich dabei immer wieder neu als kritischer Betrachter seiner Umwelt.

So auch auf seinem aktuellem Album „Jubel“, das im Februar erschienen ist. Sarkasmus wirkt manchmal verzweifelt, verbittert oder abgestumpft. Der 64-Jährige verleiht ihm auf „Jubel“ jedoch einen sympathischen Unterton. Zudem hat die nörgelige, jugendhafte Stimme einfach Wiedererkennungswert.

„Aus Stoppoks Texten schielt eine Authentizität, nach der sich in unserer digitalen Zeit viele Menschen sehnen“, schreiben Kritiker.

Was in den frühen 1980er Jahren mit Straßenmusik begann, führte zu mehr als 20 Alben, zwei DVDs, Film- und Theatermusik, die ihn im gesamten deutschsprachigen Raum bekannt machten und ausgezeichnet wurden. 2015 erhielt Stoppok den „Deutschen Kleinkunstpreis“. In den Songs und in den Konzerten geht es dem ganz und gar nicht stillen Beobachter um Haltung und Werte.

Nachsitzen mit Herrn Schröder

„Instagrammatik – Das streamende Klassenzimmer“

„Instagrammatik – Das streamende Klassenzimmer“ ist das neue Comedy-Programm vom Korrektorensohn Herrn Schröder. Im nächsten Jahr wird der staatlich geprüfte Deutschlehrer mit seinem neuen Solo auf Tour sein.

In Bielefeld lädt Herr Schröder für Freitag, 16. April 2021, zur Doppelstunde Nachsitzen in die Stadthalle ein. Der „Unterricht“ beginnt um 20 Uhr.

Vieles hat sich verändert an der Helene-Fischer-Gesamtschule: Der Medienwaggon hat Netflix, die Schulbücher gibt's als Podcast und bettlägerige Schüler werden per Livestream zugeschaltet. Außerdem ist freitags jetzt immer frei – #klassenklima. Der Lehrermangel wird durch Youtube-Tutorials ausgeglichen: ein Rezo-zialisierungsprogramm mit besseren Klausur-Ergebnissen als je zuvor – das Kultusministerium ist ratlos.

Obwohl alles neu ist, sind manche Dinge natürlich beim Alten geblieben. Der Kopierer meldet Papierstau ohne Rettungsgasse, im Tafelschwamm paaren sich die Einzeller und auf dem Lektürestapel „Effi Briest“ liegt der Kreidestaub. „Frankfurt/Oder“ ist für den Klassenprimus Justin nach wie vor eine rückversichernde Entscheidung und der Sportlehrer bleibt ein lieber, lieber Kollege: Sternzeichen Kein-Bock, im Aszendenten Großer-Mattenwagen. Um Herrn Schröder da abzuholen, wo er steht, richtet ihm seine 12a



Was passiert, wenn Herr Schröder sein Unwesen nicht mehr nur im Klassenzimmer, sondern auch auf Instagram &

Co. treibt, erfährt das Publikum in Bielefeld am 16. April 2021. Foto: Robert Maschke

und der Sportlehrer bleibt ein lieber, lieber Kollege: Sternzeichen Kein-Bock, im Aszendenten Großer-Mattenwagen. Um Herrn Schröder da abzuholen, wo er steht, richtet ihm seine 12a

einen Instagram-Account ein. Unter #korrektorensohn2.0 werden hier die wichtigsten schulpolitischen Fragen diskutiert: Wann gibt es endlich den Videobeweis im Klassenzimmer? Was macht Herr

Schröder beim Junglehrer-stammtisch? Und singt er am Ende der Stunde wirklich „Atemlos durch G8“? Bei „Instagrammatik – Das streamende Klassenzimmer“ können sich die Zuschauer auf

eine Doppelstunde Nachsitzen-Deluxe freuen. Doch keine Sorge: Nichts von alledem ist klausurrelevant und wenn alle gut mitarbeiten, macht Herr Schröder fünf Minuten früher Schluss.

„Eisheilige Nacht“ erst 2021

Bielefeld. Die „Eisheilige Nacht“ 2020 zieht ins Jahr 2021 um. „Subway to Sally“ wird erst am Dienstag, 28. Dezember 2021, zu ihrem beliebten Indoor-Festival in den Bielefelder Lokschuppen laden können. Tickets behalten ihre Gültigkeit. Auch das Line-up bleibt unverändert mit „Mr. Hurley und die Pulveraffen“, „Tanzwut“ und „Mr. Irish Bastard“.

Hier gibt es Karten

- telefonisch unter 0521/585-502
- per E-Mail an ticket@westfalen-blatt.de
- im Internet unter www.westfalen-blatt.de/tickets

Zwei Casanovas

Duo „Fantasy“ kündigt Überraschungen an

Bielefeld. „Fantasy“, das sind Freddy Malinowski und Martin Hein. Mit ihrem Album „Casanova“ geht das Schlagerduo auf große Tournee. Premiere wird im September in Wien gefeiert. Es folgen 44 Konzerte in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Am Dienstag, 21. September 2021, 20 Uhr, ist „Fantasy“ zu Gast in der Stadthalle Bielefeld. Das ist der Ersatztermin für Donnerstag, 4. März 2021. Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.

Seit mehr als 20 Jahren beweisen Freddy Malinowski und Martin Hein, dass die Begriffe „Fantasy“ und Schla-

gererfolg untrennbar zusammengehören. Nur wenige Künstler verstehen es wie „Fantasy“, ihre Fans auf eine Reise in eine Fantasiewelt mit ausgelassener Partystimmung, stillen Momenten und Gedanken an Leidenschaft und Liebe mitzunehmen.

Das erfolgreiche Schlagerduo sorgt bei seinen Live-Konzerten für ausverkaufte Arenen und ist auch aus den großen TV-Shows nicht mehr wegzudenken. „Fantasy“ hat sich in die erste Reihe der deutschsprachigen Schlagerszene eingereiht. Die Liste der Auszeichnungen, die das Duo mit den spektakulär schönen Bühnenshows ver-

liehen bekam, ist lang. Sie umfasst neben zahlreichen Gold- und Platinauszeichnungen ihrer Alben im gesamten deutschsprachigen Raum auch sechs Echo-Nominierungen und drei, von Florian Silbereisen überreichten „EINS der Besten“-Auszeichnungen in Folge (2017, 2018 und 2019).

Ein Ende ihrer außergewöhnlichen Karriere ist noch lange nicht in Sicht und die eingeschlossene Fangemeinde von „Fantasy“ darf sich jetzt schon auf „Die große Casanova Arena-Tour 2020/21“ – mit vielen Überraschungsmomenten – freuen.



Freddy Malinowski und Martin Hein machen Luftsprünge: Im Juli erschien ihr Album „10.000 bunte Luftballons“. Wie „Casanova“ (2019) erreichte es Platz eins der deutschen Albumcharts. Foto: Sandra Ludewig



Trash, Sex und Rock'n'Roll

Richard O'Brien's „Rocky Horror Show“ geht ein Jahr später als geplant auf große Tournee. Die bestehenden Beschränkungen wegen der Corona-Pandemie haben diese Verlegung erforderlich gemacht. Doch am Dienstag und Mittwoch, 8. und 9. Februar 2022, heißt es in der Stadthalle in Bielefeld dann: „Let's do the time warp again“. Angesagt sind Straps und Stiletto und es darf gerufen, gebüht und mit Lichtern geschwenkt werden, wenn das junge, biedere Paar Brad Majors und Janet Weiss den diabolischen Außerirdischen Dr. Frank'n'Furter trifft. Foto: Jens Hauer

Ex-Berater von Lewandowski verhaftet

Es geht um Millionen

Warschau (avs). Die Polizei in Polen hat in dieser Woche den früheren Berater von Stürmerstar Robert Lewandowski, Cezary K., festgenommen. Er werde verdächtigt, den Spieler des FC Bayern München mit „strafbaren Drohungen“ unter Druck gesetzt zu haben, um 20 Millionen Euro von ihm zu erhalten, sagte ein Sprecher der Staatsanwaltschaft in Warschau. Das Haus des Ex-Beraters wurde durchsucht.

Der 32 Jahre alte Lewandowski werde von den Ermittlern als Geschädigter in der Sache behandelt. „Die Forderungen an ihn hatten keinerlei Grundlage, die sich aus den Geschäftsbeziehungen der beiden ergab“, so der Sprecher der Staatsanwaltschaft weiter. Eine Sprecherin von Lewandowski verwies darauf, dass nur die Staatsanwaltschaft in dieser Sache Auskunft geben könne.

Vor gut einem Monat hatte sich die Sprecherin des Nationalstürmers über den früheren Berater, der selber polnischer Nationalspieler gewesen war, geäußert. Dieser versuche Lewandowski „dazu zu bringen, ihm Geld auszusuchen, das ihm nicht zusteht. Die Darstellung der Vorwürfe in der Presse behandeln wir als Versuch, Druck auf uns auszuüben, durch Schädigung des Ansehens von Robert Lewandowski und durch das Erzeugen eines verzerrten Bildes über die Sache, das in Zukunft die Ansicht eines Gerichtes beeinflussen könnte“, hieß es in einer Stellungnahme der Beraterin.

Lewandowski kennt Cezary K. noch aus seinen Zeiten beim polnischen Zweitligisten Znicz Pruszkow. 2008 war der Berater beteiligt, dass der Angreifer einen Vertrag beim Erstligisten Lech Posen unterschrieb. 2010 wechselte Lewandowski bekanntlich zu Borussia Dortmund, seit 2014 steht er beim FC Bayern unter Vertrag. 2018 trennte sich Lewandowski nach zehn Jahren Zusammenarbeit von Cezary K.



Cezary K. (48, im Bild links) wurde am Dienstag festgenommen. Foto: imago



Lewis Hamilton sagt über Michael Schumacher: „Es ist eine wahrhaftige Ehre, mit Dir in einem Satz genannt zu werden.“

Foto: imago

Keine Limits

Die Konkurrenz verneigt sich vor Rekordhalter Hamilton

Portimão (avs) Als Lewis Hamilton die Stätte seines historischen Triumphs verließ, dachte er voller Ergriffenheit auch an Michael Schumacher. „Ich werde für immer die größte Bewunderung und den größten Respekt empfinden, es ist eine wahrhaftige Ehre, mit Dir in einem Satz genannt zu werden“, beteuerte der Brit.

Der 36-Jährige ist seit dem vergangenen Sonntag der alleinige Grand-Prix-Gewinner-Maßstab. Die Marke der sieben WM-Wunder Schumachers kann er schon im übernächsten Rennen in drei Wochen in der Türkei einstellen. „Jedes Rennen fühlt sich wie das erste an“, sagte Hamilton in Portimão. Sein erstes war am 18. März 2007 in Melbourne, Australien. Am 10. Juni desselben Jahres folgte im kanadischen Montréal der erste Sieg, 4856 Tage später der 92. beim Großen Preis von Portugal.

Die Konkurrenz verneigt sich. „Ich hab' ihm vorm Rennen gesagt, er soll sich die 92 holen“, berichtete Sebastian

Vettel, 53-maliger Grand-Prix-Gewinner und damit auf Rang drei der Bestenliste. Kein Neid, keine Missgunst, obwohl auch er derjenige hätte sein können, der die lange für unerreichbar gehaltenen Bestmarken seines Freundes Schumacher hätte einstellen können.

Vettel aber zog es nach den vier WM-Titeln mit Red Bull 2015 zu Ferrari, Vettel wollte die ultimative Krönung im roten Rennwagen – und scheiterte. Hamilton setzte nach seinem ersten WM-Gewinn 2008 mit McLaren die Silberpfeile – und räumt ab. „Mister Perfect“, schrieb der Schweizer „Blick“. Der britische „Guardian“ sieht einen „Sportler auf dem Höhepunkt seiner Kräfte“. Viele würden behaupten, dass es leicht sei, mit so einem Auto diese Erfolge zu haben, meinte Vettel mit Blick auf Hamilton und dessen unumstritten überlegenen Mercedes. Man könne die Leistung aber gar nicht genug würdigen, sagte Vettel auch.

Fahrer und Auto bilden im-

oder anderen Drink haben werden.“ Schon an diesem Wochenende kann der Schampus für den möglichen siebten Konstrukteurstitel von Mercedes in Serie kalt gestellt werden. Emotionen sind programmiert: Gefahren wird in Imola, auf der Strecke, auf der 1994 im Mai Ayrton Senna sein Leben bei einem Unfall an einem tief-schwarzen Wochenende für die Formel 1 ließ. Hamilton weiß das, sie alle wissen das.

„Mit 92 Siegen ist ja nicht Schluss. Er wird über 100 kommen.“

Max Verstappen über Lewis Hamilton

Hamilton, der acht der bisherigen zwölf Rennen in der improvisierten Corona-Notssaison gewann und auch Hund Roscoe in Portugal mit auf dem Sieger-Foto haben wollte, wird auch an diesem Sonntag in Imola als der große Favorit starten. Den Fahrertitel kann er dort noch nicht klarmachen, wohl aber weitere zwei Wochen später in Istanbul. Aktuell führt er

mit 77 Punkten vor Teamkollege Valtteri Bottas und mit 94 Punkten vor Max Verstappen.

Die Hoffnung des Niederländers, Vettel das Prädikat jüngster Formel-1-Weltmeister abzuluchsen, ist der Ernüchterung über die Gnadenlosigkeit von Hamilton gewichen. „Mit 92 Siegen ist ja nicht Schluss. Er wird über 100 kommen. Ich muss wohl fahren, bis ich 40 bin oder so“, kommentierte der 23-Jährige von Red Bull.

Hamilton ließ auch bei der Formel-1-Premiere in Portimão offen, wie lange er der Motorsport-Königsklasse noch erhalten bleiben will. Einen neuen Vertrag hat er weiterhin nicht unterschrieben. Nächstes Jahr will er wieder dabei sein, so sein Plan. Genauer wird er nicht. 2021 dürfte es spätestens bei ihm ins Dreistellige gehen in Sachen Poles und Siegen. „Ich glaube nicht an das Sprichwort: Der Himmel ist das Limit“, sagte Hamilton. In Sachen Formel 1 ist er das Limit.

Coleman vor Olympia-Aus

Lexington (avs). Sprintweltmeister Christian Coleman steht nach verpassten Dopingkontrollen unmittelbar vor dem Olympia-Aus. Der 24 Jahre alte US-Amerikaner wurde diese Woche von der Integritätskommission (AIU) des Leichtathletik-Weltverbandes für zwei Jahre gesperrt – besteht die Sanktion vor dem Internationalen Sportgerichtshof Cas, den Coleman nun innerhalb von 30 Tagen anrufen kann, würde der schnellste Mann der Welt die Sommerspiele 2021 in Tokio verpassen. Coleman äußerte sich zunächst nicht zu der Sperre.

Biathlon-Gold rückt näher

Lausanne (avs). Olympia-Gold von den Winterspielen in Sotschi ist für die deutsche Biathlon-Staffel der Männer einen Schritt näher gerückt. Der Internationale Sportgerichtshof Cas hat ein Urteil des Biathlon-Weltverbandes IBU vom Februar bestätigt, nach dem der Russe Jewgeni Ustjugow des Dopings für schuldig erklärt wurde. Er gehörte dem Sieg-Quartett an. Erik Lesser, Daniel Böhm, Arnd Peiffer und Simon Schempp hatten sich in der Männer-Staffel den Gastgeber geschlagen geben müssen und Silber gewonnen.

Rollende Starts bei der DTM

Stuttgart (avs). Die DTM nimmt sich bei den Starts künftig die Indycar-Serie zum Vorbild. Wie das Deutsche Tourenwagen-Masters (DTM) mitteilte, werden die bisherigen stehenden Grand-Prix-Starts ab 2021 abgelöst. Von der kommenden Saison an rollen die Sportwagen „dicht gestaffelt in Zweier-Reihen auf die Startampel“ zu, mit der das Rennen schließlich freigegeben wird. Dieses Prozedere hatte die DTM bereits beim Neustart nach Safety-Car-Phasen genutzt. Die Serie erhofft sich davon mehr Spannung.

Haie verkaufen Soli-Tickets

Köln (avs). Der Eishockey-Traditionsclub Kölner Haie hat mit dem Verkauf symbolischer Eintrittskarten begonnen. Damit soll ein Beitrag zum Fortbestand des achtmaligen deutschen Meisters erzielt werden. Die „#immerwigger“-Tickets können für zehn Euro pro Stück erworben werden. Nach eigener Aussage fehlt den Haien eine Million Euro, um beim Saisonstart der Deutschen Eishockey Liga im Dezember ohne Zuschauer dabei sein zu können. Um die Lücke zu schließen, müssten 100.000 Karten verkauft werden.

Kader steht, Streit bleibt

Handball-Bundestrainer Gislason vor Debüt – Mindens Knorr im Kader

Stuttgart (avs). Bei seinem Debüt setzt Handball-Bundestrainer Alfred Gislason auf altbewährte Kräfte. Ungeachtet der Debatte um die Abstellung von Nationalspielern nominierte der Isländer in dieser Woche den bestmöglichen Kader für die EM-Qualifikationsspiele gegen Bosnien-Herzegowina und in Estland. Mit den Rückkehrern Christian Dissinger und Finn Lemke sowie insgesamt 21 Akteuren um Uwe Gensheimer feiert der 61-Jährige seinem ersten Länderspiel entgegen. Kurioserweise weiß der Coach aber nicht, ob ihm alle Spieler am 5. November in Düsseldorf

gegen die Bosnier tatsächlich zur Verfügung stehen.

„Ich hoffe und gehe davon aus, dass ich alle zur Verfügung habe, die ich nominiert habe. Es war nicht das Ziel, einen 21er-Kader zu benennen, wenn der ein oder andere aus Corona-Gründen nicht dabei sein kann“, sagte der Nachfolger des zu Jahresanfang beurlaubten Christian Prokop. „Ich bin Berufsoptimist und überzeugt davon, dass ich alle an Bord habe, die dann gesund sind.“ Trotzdem

bleiben Restzweifel, weil Bundesliga-Klubs und Deutscher Handballbund (DHB) um die Abstellungen streiten. Die Vereine wollen mit aller Macht vermeiden, dass ihre Profis nach der Rückkehr in Quarantäne müssen.

„Ich merke bei allen eine große Vorfreude.“

Alfred Gislason, Handball-Bundestrainer

das Risiko in Grenzen halten. Vor der Anreise zum Lehrgang am Montag in Düsseldorf muss jeder Spieler einen negativen Test vorweisen. Direkt nach der Ankunft werden Torhüter Silvio Heinevet-

ter und Co. erneut getestet, ebenso die Nationalspieler von Bosnien-Herzegowina. Zudem ist Estlands Hauptstadt Tallinn, wo am 8. November das zweite Länderspiel unter Gislason stattfindet, bislang nicht als Risikogebiet eingestuft. „Wir haben Verständnis, dass die Klubs und die Bundesliga Sorgen haben“, sagte DHB-Vorstandschef Mark Schober. „Wir müssen alles dafür tun, mit den anderen Nationalverbänden zusammen, dass entsprechende Hygienekonzepte und Testungen umgesetzt werden.“ Zudem beschäftigt sich der DHB damit, dass es nach einer Rückreise von Na-

tionalspielern nicht zur Quarantäne kommt. „Alle Spieler haben gelernt, mit der aktuellen Situation umzugehen“, sagte Gislason. „Ich merke bei allen eine große Vorfreude.“ Nicht weniger groß ist die Euphorie bei ihm. Seit der Absage des Länderspiels gegen die Niederlande im März wartet der Isländer auf sein Debüt. Er habe in letzter Zeit wenig anderes zu tun gehabt, als Bundesligaspiele zu schauen. Und dabei ist ihm auch Juri Knorr aufgefallen. Nach starken Leistungen für GWD Minden soll der 20-jährige Spielmacher die Probleme auf der Rückraum-Mitte-Position lösen.



Ein Mann für die Problemzone: Mindens Juri Knorr soll perspektivisch die Regieanweisungen im DHB-Team geben.

Foto: imago

Neues von Roth und Jonasson

Mit ihrer dystopischen Trilogie „Die Bestimmung“ hat die US-Autorin Veronica Roth Bestseller-Geschichte geschrieben. „Die Erwählten“ heißt ihr erster Fantasyroman für Erwachsene. Der Zweiteiler beginnt mit dem Sieg der Helden über den mächtigen dunklen Feind. Doch dieses Happy End ist nur vorübergehend. Zehn Jahre später stehen die Erwählten ihrem abgrundtief bösen Gegner erneut gegenüber. **Veronica Roth, „Die Erwählten“, 576 Seiten, 18 Euro, Penhaligon was**

Herrlich schräg und respektlos komisch: Ein profitgieriger Galerist, der für Geld über Leichen geht, trifft auf einen Massai-Krieger, der nicht genau weiß, was Geld ist, dafür aber ein millionenschweres Gemälde besitzt. In seiner ganz besonderen Erzählweise hält der schwedische Autor Jonas Jonasson Menschen den Spiegel vor. **Jonas Jonasson, „Der Massai, der in Schweden noch eine Rechnung offen hatte“, 400 Seiten, 22 Euro, C. Bertelsmann was**

Electra weiß alles

Psychothriller von S. K. Tremayne über künstliche Intelligenz

Eine junge Frau wird in den Wahnsinn getrieben. Electra, eine Art moderne Form der Sprach-Assistentin Alexa, bedroht sie. Oder bildet sich die Journalistin Jo alles nur ein? Der Londoner Autor S. K. Tremayne befasst sich in seinem raffinierten Psychothriller mit dem Thema künstliche Intelligenz. „Die Stimme“ ist spannend und sehr gruselig zu lesen.



„Die Stimme“, Thriller, 400 Seiten, 16,99 Euro, Knauer-Verlag

Der Londoner Autor und Reisesjournalist S. K. Tremayne. Foto: Philippe Matsas

Nordlondoner Unterschlupf findet. Da Tabitha die meiste Zeit bei ihrem Freund Arlo wohnt, hat Jo das edle Appartement meist für sich allein. Die Wohnung ist technisch mit dem neuesten Schnickschnack versehen, sie hat alle möglichen Arten von Home Assistants, die für Heizung, Licht und vieles andere sorgen. Das Hauptgerät ist Electra, die digitale Assistentin mit erschreckendem Wissen und Fähigkeiten.

„Ich weiß, was du getan hast.“ Jo ist schockiert, als Electra sie ohne Aufforde-

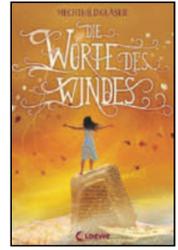
rung anspricht. Unmöglich kann eine harmlose Software vom Schlimmsten wissen, das ihr jemals passiert ist. Jo fühlt sich schuldig an dem Tod ihres Mitstudenten Jamie. Vor Jahren hatte sie mit Tabitha ein Rockfestival besucht. Dort hatten die beiden von einem Unbekannten Drogen gekauft und diese völlig arglos an Jamie weitergegeben. Der junge Mann starb daraufhin an einer Überdosis, und Jo und Tabitha schworen sich, absolutes Stillschweigen zu bewahren. Doch die Sprach-Assisten-

tin Electra weiß nicht nur Dinge – sie tut auch Dinge, zu denen sie nicht in der Lage sein sollte: Freunde und Familienmitglieder erhalten Textnachrichten mit wüsten Beschimpfungen. Oder ist Jo selbst für all diese Dinge verantwortlich? Hat sie selbst ihr Bankkonto leergeäumt und das Geld auf dubiose Konten überwiesen? Aber warum sollte sie so etwas tun? Zum ersten Mal seit Jahren muss Jo wieder an ihren Vater denken, der unter heftigen schizophrenen Schüben litt und sich schließlich das Leben nahm. Auch er hörte Stimmen – aus dem Fernseher. Kann es sein, dass sie sich die Stimme nur eingebildet hat? Hat Jo die Verantwortung geerbt oder steckt jemand anderer dahinter? Und wer könnte so böse sein und die junge Frau in den Wahnsinn treiben zu wollen?

Wenn das „Smart Home“ zum Horror-Haus wird: Bestseller-Autor S. K. Tremayne („Eisige Schwestern“) hat in seinem neuen Thriller eine sehr spannende Geschichte erzählt. Mit „Die Stimme“ holt er das Grauen ins digitale Zuhause – ein echter Schmöker, der von der ersten Seite an sehr fesselnd zu lesen ist. **Doris Wassermann d.wassermann@westfalen-blatt.de**

Mutige Wetterhexe

Dem Wind zuflüstern, Gewitter in Kesseln brauen und Tsunamis verhindern – das alles gehört zu den Aufgaben der Wetterhexen. Darum geht es in dem neuen Fantasyroman der Essener Autorin Mechthild Gläser – witzig und originell erzählt. Im Mittelpunkt steht die 16-jährige Robin, die von ihrem Volk verbannt wurde und nun das Leben der Wetterhexen schmerzhaft vermisst. Von ihrer eigenen Familie gejagt, ist sie in der Menschenwelt untergetaucht. Bis der charismatische Sturmjäger Aaron ihre



Hilfe benötigt, um ihre Küstenstadt vor Donnerdrachen zu retten. Doch was die mutige Robin nicht weiß: Es steht noch weitaus mehr auf dem Spiel. In dem zauberhaften Jugendbuch verbindet die Autorin magische Elemente mit realen Problemen wie der globalen Erwärmung, Umweltverschmutzung und dem Klimawandel. Auch eine zarte Liebesgeschichte fehlt nicht. **Mechthild Gläser, „Die Worte des Windes“, ab 12 Jahre, 464 Seiten, 14,95 Euro, Loewe. was**

Magische Nacht

Die Münchner Autorin Katharina Herzog mag es märchenhaft: Nach dem Elfenabenteuer „Faye“ hat sie einen Jugendroman über schottische Mythen geschrieben. „Die Nebel von Skye“ bezaubert mit viel Magie, sympathischen Darstellern und einer romantischen Kulisse.

Ferien in den Highlands mitten im Winter? Wenn Großtante Mathilda die ganze Familie auf die Isle of Skye einlädt, müssen alle mit. Schließlich ist Mathilda schwerreich und hat keine



Erben. Die 16 Jahre alte Enya ist auch gleich verzaubert von Dunvegan Castle und den skurrilen Bewohnern. Vor allem Jona, der Junge aus dem Dorf, geht ihr nicht aus dem Kopf. Tante Mathilda aber scheint ein dunkles Geheimnis zu haben. Denn sie war schon einmal hier. Vor 50 Jahren, in der magischen Nacht von Hogmanay, die sich nun wiederholen könnte. **Katharina Herzog, „Die Nebel von Skye“, ab 13 Jahre, 400 Seiten, 14,95 Euro, Loewe. was**

Aktionszeitraum bis 20.11.2020

Wir sind die Spezialisten

Viele Aktionspreise!
Nur solange der Vorrat reicht.

Kollektionspreis bei Einzelbestellung * inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²

~~9.99~~

Aktionspreis €/m²

4.99

einschließlich Fußleiste & PE-Dämmung

Click-Laminat

Die Einstiegsqualität für den normal genutzten Wohnbereich, z.B. Ahorn (3098), 6 mm Stärke, Nutzungsklasse 23, 6 Jahre Garantie, Format: 1.376 x 193 mm.

Einstiegsqualität



• Fußleiste kostenlos ✓

• Dämmung kostenlos ✓

Kollektionspreis bei Einzelbestellung * inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²

~~40.32~~

Aktionspreis €/m²

21.99

einschließlich Fußleiste & Dämmung

Solid Core

Komfortabler u. robuster Bodenbelag im Fliesenformat. Die Feuchtraumeignung bietet einen problemlosen Einsatz in Bad u. Küche. Plaza crema (5350) u. Plaza gris (5351), 4,5 mm Stärke, 0,3 mm Nuttschicht, Nutzungsklasse 23/31, 10 Jahre Garantie, für den gesamten Wohnbereich geeignet. Format: 610 x 305 mm.

integrierte Dämmung

Laminat DEPOT



Bielefeld
Herforder Str. 158 · Tel: 0521-4481030



Paderborn
Frankfurter Weg 27 d · Tel: 05251-1845726



Porta Westfalica
Erbeweg 3 · Tel: 0571-82946898

Ausgezeichnet:

Heimtex Star 2019
Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!

Jeden Sonntag von 12-16 Uhr geöffnet

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Jetzt 14x · auch in: Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Halstenbek, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Solingen, Velbert und Wuppertal

* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware

Laminat-Lager OWL GmbH
Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

www.laminatdepot.de

Startschuss für eine grüne Agrarpolitik?

Landwirtschaftsministerin Klöckner spricht von Systemwechsel – Umweltschützer üben massive Kritik

Die EU-Staaten haben sich auf eine Reform der milliarden schweren Agrarpolitik geeinigt. Landwirtschaftsministerin Julia Klöckner (CDU) spricht von als einen Systemwechsel. Umweltschützer hingegen kritisieren die Reform scharf. Was halten Sie von der EU-Agrarreform? Zu kurz gesprungen oder besser als gedacht? Kritisieren die Umweltschützer zu Recht?

Zu viele Vorschriften

Hoffentlich geht der Schuss nicht nach hinten los. Die richtige Landwirtschaft sollte man den Bauern überlassen, nicht den Politikern wie zum Beispiel Julia Klöckner.

Die vielen unsinnigen Regelungen, auch von der EU, für eine grüne Agrarpolitik machen die Landwirtschaft kaputt. Die Bauern sorgen nämlich für unser Essen, was die Grünen anscheinend vergessen. Wenn die Bauern noch mehr Umweltvorschriften beachten sollen, werden wir bald statt zehn verschiedenen Brotsorten täglich nur noch eine Schale Reis bekommen, der dann von China importiert werden muss.

Man regt sich zum Beispiel über die Schweinehaltung auf, aber eine Currywurst essen alle gern – auch die Protestler.

Joachim Burghardt, Gütersloh

Bio-Betriebe im Nachteil

Von einem Systemwechsel in der Agrarpolitik zu sprechen, wie Landwirtschaftsministerin Julia Klöckner es macht, geht völlig an der Realität vorbei. Es werden die Großbetriebe, die Massentierhaltung und anderes mehr betreiben, nach wie vor das meiste Geld aus Brüssel bekommen. Wen interessiert es, dass die Mengen von Gülle unser Grundwasser belasten und aufwendig gereinigt werden müssen.

Die ganze Massentierhal-

tung ist sowas von pervers und müsste dringend reformiert werden. Bio-Betriebe, die nach den Umweltschutzrichtlinien wirtschaften, werden absichtlich mit einem geringen Prozentsatz an Beihilfe abgespeist.

Robert Schulze, Bielefeld

Keine gute Lösung

Was ist denn mit den Bauern, die gerne die Richtlinien erfüllen möchten, es aber nicht können? Aus welchen Gründen auch immer, zu wenig Geld, um etwas zu ändern oder anderes. Die bleiben dann wohl auf der Strecke.

Und ist eventuell sogar beabsichtigt, dass es irgendwann nur noch „Öko“ gibt? Vielleicht ein bisschen weit hergeholt, aber es gibt nichts, was es nicht gibt.

Das ist jedenfalls weder zu kurz gesprungen noch besser als gedacht. So scheint es nicht zu gehen.

Dietlind Wunder, Gütersloh

Förderung mit fatalen Folgen

Wer über Jahrzehnte die EU-Agrarpolitik beobachtet hat, kann nur mit dem Kopf schütteln und sagen: Nicht schon wieder!

Man könnte sich nur wünschen, dass man eine Aufstellung macht, was alles schief gelaufen ist, und wenigstens die fatalen Folgen dieser Politik wieder korrigiert.

Immer, wenn es Fördergeld gab, haben bestimmte Größen in der Landwirtschaft das für sich ausgenutzt mit fatalen Folgen für bestimmte Regionen (Größe der Höfe, Bodenrichtwerte, Landschaften, wo man Flächen nicht zusammenlegen konnte). Dass man mit der Landwirtschaft der Vor- und Nachkriegszeit (in Bezug auf die Größe der Höfe) die EU nicht ernähren kann, ist jedem klar. Aber die industrielle Landwirtschaft noch weiter zu fördern, sollte man unterlassen. Sie ordentlich zu überprüfen wäre sehr wichtig.

Wir haben in Deutschland eine Kulturlandschaft, die man erhalten sollte. Diese



Die EU-Staaten haben sich vergangene Woche auf eine Reform der Agrarpolitik verständigt. Bei der Agrarreform geht es um Hunderte Milliarden Euro – und damit um den größten

Höfe müssen unsere Solidarität haben und von einer breiten Öffentlichkeit unterstützt werden. Sie sollten nicht gezwungen werden, sich mit den Großen zu messen.

Reinhold Potthoff, Schloß Holte-Stukenbrock

Kritik nicht grundlos

Nun, alles schön und gut, aber wie die Umsetzung des Systemwechsels nun genau in die Realität umgesetzt werden soll, das weiß kein Außenstehender bis ins Detail. Im Grunde klingt das Ganze doch ziemlich unkonkret. Das Umrüsten von Schweineställen oder ein paar Wildblumen am Feldrain? Beides macht schon einen gewaltigen Unter-

schied. Grundlos wird die Kritik der Umweltschützer bestimmt nicht sein. Ist der Systemwechsel nur Kosmetik oder wirklich der kleinste gemeinsame Nenner, auf welchen sich diese 27 Staaten letztlich einigen konnten?

Es heißt, die Reform beinhaltet eine milliarden schwere Agrarpolitik, aber über das Wofür und Wie, wer weiß darüber schon Einzelheiten, wenn er nicht mit dieser Materie vertraut ist? Sollte sich die Summe einer Direktzahlung nach der bewirtschafteten Fläche richten, wie ist das zu verstehen, wenn überwiegend Nutztiere gehalten werden? Und wie

unterstützt die Reform die bäuerlichen Kleinbetriebe? Haben auch Nebenerwerbslandwirte Anspruch? Somit ist es wohl schwerlich ganz einfach, sich ein Urteil zu bilden.

Bewegt diese Reform nur Unwesentliches, muss man wohl befürchten, dass sich in den kommenden Jahren kaum Nennenswertes tut. Dann hätten die Umweltschützer recht, wenn sie den Systemwechsel als Stillstand in der europäischen Landwirtschaft kritisieren. Ist dieser mühselig abgerungene Kompromiss mehr Schein als Sein, eine vertane Chance für die Zukunft der Agrarwirtschaft der gesamten EU? Kam die Einigung zustande,

um endlich einen Erfolg präzisieren zu können?

Doris Witte, Löhne

Halbherziger Kompromiss

Eine ökologisch wirksame Reform der Landwirtschaft ist längst überfällig. Aber wie es aussieht, ist dieser neue Ansatz der EU auch wieder ein halbherziger Kompromiss. Die meisten Gelder werden weiterhin an die Großbetriebe verteilt, heißt: je mehr Fläche, je mehr Tiere, umso mehr Zuschüsse. Familienbetriebe, die seit Generationen nachhaltig wirtschaften und versuchen, ein gesundes Produkt dem Konsumenten anzubieten, werden weiterhin wohl auf der

Strecke bleiben. Das ist wie bei der Hochseefischerei. Die Meere sind fast leer geräumt, nur noch mit High-Tech-Fabriktrawlern lassen sich die letzten Schwärme finden.

Die Bio-Öko-Kartoffeln aus Ägypten müssen vom Markt. Die gleiche Ware vom Erzeuger um die Ecke muss gezielt in die Märkte kommen. Warum muss Milch 500 Kilometer durch die Republik gekarrt werden, oder Tofu- und Soja-Produkte aus der ganzen Welt? Erbsen, Bohnen, Linsen vom Erzeuger um die Ecke müssen die Wahl sein. Ganz zu schweigen von Palm-Öl. Raps- oder Sonnenblumen-Öl ist wesentlich besser. Lebensmittel dürfen nicht mehr verramscht werden.

Weltweit werden mit horrenden Staatsgeldern die Ressourcen ausgequetscht. Aber es muss angefangen werden. Genau wie die Abschaltung der Atomkraftwerke. Bei der nachhaltigen Lebensmittelerzeugung müssen wir eben vorangehen. Corona ist eine Chance zum Umdenken.

Günther Gruner Halle/Westf.

Geduld ist gefragt

Es geht alles nicht von heute auf morgen. Der Startschuss braucht noch einige Zeit, bis losgelegt werden kann. Gute Vorstellungen scheinen ja vorhanden zu sein. Es ist noch ein dorniger Weg, der vor ihnen liegt, da muss die grüne Agrarpolitik noch einige gute Vorschläge darbieten. Ob die Umweltschäden zurecht in den Vordergrund gebracht werden, darüber lässt sich streiten. Es bedarf noch Überlegungen, eine Antwort dafür zu finden.

Ansonsten lassen wir uns überraschen, wann der Startschuss für eine grüne Agrarpolitik fällt. Die Grünen sollten auch in vielen Dingen umdenken.

Ruth-Marie Siedschlag, Gütersloh



Leserbriefe stellen keine redaktionellen Meinungsäußerungen dar; sie werden aus Zuschriften, die an OWL AM SONNTAG gerichtet sind, ausgewählt und geben die persönlichen Ansichten ihres Verfassers wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Sie suchen ein Geschenk mit hohem Informationsgehalt und Unterhaltungswert?

Verschenken Sie doch mal ein Zeitungsabo!

Ob zum Geburtstag, zur Hochzeit oder zu einem anderen Anlass. Mit einem Geschenk-Abonnement des WESTFALEN-BLATTES wählen Sie ein Präsent, das mehr als 300 Mal im Jahr Freude bereitet und immer gut informiert.

Die Laufzeit des Abos bestimmen Sie selbst. Egal ob ein Monat, ein Jahr oder unbefristet.



Einfach unter www.westfalen-blatt.de/geschenkabo per E-Mail unter abo@westfalen-blatt.de oder telefonisch unter **0521/585-100** bestellen und Freude verschenken!



Badischer Weinradweg bietet freudvolle Einblicke in die Schatzkammer Baden-Württembergs

Der hat noch gefehlt

Spätburgunder, Müller-Thurgau, Silvaner – die Begleiter auf dem Badischen Weinradweg tragen alle klangvolle Namen. Radelnde Weinfreunde finden hier viele Gründe für eine Rast am Wegesrand.

Von Reinhard Ilg

Die Schwaben mögen die Anleihe für den Erzfeind verzeihen: Sieben auf einen Streich erobert der Badische Weinradweg auf den 460 Kilometern zwischen Grenzloch/Basel und Laudenschbach nördlich von Heidelberg. Mit Zeit und richtigem Rad erschließen sich nicht nur Genussradlern die Hanglagen von Markgräflerland, Kaiserstuhl und Tuniberg, Breisgau, Ortenau, Kraichgau und der Badischen Bergstraße, der längsten Kette unter Deutschlands Weinanbaugebieten. Auch wenn es immer wieder Passagen gibt, die am Rand des flachen Rheintales verlaufen, sollte man sich aber keinen Illusionen hingeben: Gänzlich schweißfrei rollt man durch die warme Heimat von Spätburgunder, Gutedel & Co. nicht mal mit dem E-Bike. Was alles überhaupt keine Rolle spielt, denn was ist schon das Auf und Ab zwischen den Reben alleine gegen die Tatsache, dass man endlich als unkundiger Ortsfremder aus Bierdeutschland durch die Schatzkammer Baden-Württembergs geführt wird? Dieser Themen-Fernradweg auf Deutschlands Nord-Süd-Achse hat einfach gefehlt.

Für eine Probefahrt über ein Wochenende – auch Weinprobefahrt wäre sicherlich korrekt – bietet sich Müllheim als Ausgangspunkt an: Das mittelstädtische Zentrum des Markgräflerlandes mit seinem charmanten historischen Stadtkern ist Heimat renommierter Winzer und Söhne der Stadt. „Dem hier gebürtigen Önologen Adolph Blankenhorn verdankt der Weinbau die erfolgreiche Bekämpfung der Reblaus“, berichtet Jan Merk, der Leiter des Markgräfler Museums im Blankenhorn-Palais, des größten kulturgeschichtlichen Museums zwischen Basel und Freiburg. Also los, je nach körperlicher Verfassung zu zwei oder drei gemütlichen Etappen in die Welt der Reben und zu Winzern, die in gleich vier der sieben großen Weinanbaugebiete ihr Handwerk so individuell ausüben, dass man über das durchgehend hohe Niveau nur staunen kann. Als kurioses Muss erweist sich nach wenigen Kilometern das Weingut Dr. Schneider in Zunzingen: Schon die ausgestellten 1200 Exemplare der insgesamt 180 000 umfassenden Sammlung von Weinetiketten erzählen spannende internationale Weingeschichte aus allen Teilen der Welt. Steil hinauf und ebenso hinab führt hier die fast durchgängig gut ausgeschilderte Route durch die weinschweren Vorberge des Schwarzwaldes. Aufmerksamkeit tut allerdings dennoch not, denn je näher man Staufen, dem Münstertal und Freiburg kommt, desto mehr steht der Weinradweg in Konkurrenz zu anderen Rad- und Wanderwegen.



Am Badischen Weinradweg laden auch Obstbäume zu einer kleinen Rast ein. Andere Anlaufstellen sind das Korkenziehermuseum in Vogtsburg und Müllheim, die Geburtsstadt eines großen Önologen.



Fotos: Reinhard Ilg

„Grenzstadt“ ist Freiburg, in dem die munter fließende Dreisam weinrechtlich das Markgräflerland vom Breisgau trennt. Für den Weinbauern Andreas Dilger mit seinen Stadtlagen ist eher interessant, dass die Menschen in Stadt und Region ein ausgeprägtes ökologisches Bewusstsein haben – seine Bioweine aus alten Rebsorten gleich „nebenan“ in einem Szeneviertel verkaufen zu können, passt wie die Faust aufs Auge zum Milieu der alten Zähringerstadt. Waldkirch-Buchholz am Eingang zum Glottertal ist die Heimat des Wein- und Sektgutes Moosmann, der dem hiesigen Gneisboden Weingeheimnisse zu entlocken weiß. Er ist einer der „13 Breisgauer“-Winzer, die ihre Geschicke ganz und gar uneitel zu einer Interessengemeinschaft freier Winzer zusammengeführt haben. Man ahnt: Konkurrenz und Größe der Anbauflächen machen es dem Einzelnen auch bei hoher Qualität vor allem dann nicht leicht, wenn er nicht in den Hotspots einer Weinregion beheimatet ist.

Den Schwarzwald im Rücken, den Kaiserstuhl im Blick, weisen die Schilder des Weinradweges nach Emmendingen. Die badische Aufgeräumtheit der Stadt lässt nicht vermuten, dass sie seit Jahrhunderten ein Hort liberalen, freien Denkens ist. Zu Zeiten der aufklärerischen Sturm und Drang-Epoche gegen Ende des 18. Jahrhunderts war die Stadt neben Weimar eines ihrer literarischen Zentren. Kein Zufall, dass heute das Deutsche Tagebucharchiv ein Aushängeschild Emmendingens ist.

Wer nach Norden weiterfährt, nähme Kurs auf die Ortenau,

die Umrundung des Kaiserstuhls aber beginnt Richtung Westen. Über das farbenfrohe historische Eendingen mit seinen gemütlichen Gasthöfen hinaus weisen die Schilder zum östlichen Rheinufer, dem man herrlich entspannt bis nach Vogtsburg-Burkheim folgt. Nur ein paar Stufen sind es hier bis in die ersten Ausstellungsräume eines privat ge-

“

Dem hier gebürtigen Önologen Adolph Blankenhorn verdankt der Weinbau die erfolgreiche Bekämpfung der Reblaus.

Jan Merk

geführten Korkenziehermuseums. Dessen rund 1200 detailreichen Exponate – einige sind bis zu 350 Jahre alt – lassen eine so tiefe wie kuriose Liebe zum zweitwichtigsten Objekt jedes Weintrinkers erkennen.

Ein großartiger Blick, der bei klarer Wetterlage nicht nur die nahen Vogesen, sondern auch schon die Höhenzüge des schweizerischen Jura erkennen lässt, ist der Lohn für den kurzen steilen Anstieg zum Breisacher Münster hoch oberhalb der Grenzstadt. Wieder hinab zum Kaiserstuhl, dessen Lössboden auf vulkanischem Gestein großartige Weine wachsen lässt: „Kein Rotwein am Morgen ist wie Gift“ weiß ein Sprichwort der Weinbauern von Ihringen, das wie kaum eine zweite Gemeinde Baden-

Württemberg vom Ertrag der Reben lebt. 600 Mitglieder der örtlichen Winzergenossenschaft bei gerade mal 6000 Einwohnern sind rekordverdächtig, aber auch renommierte Premium-Weingüter wie Stigler und Dr. Heger haben in Ihringen seit Generationen ihre Heimat.

Wie schön, dass die weiten Felder und Obstwiesen der Rheinebene endlich mal der Abstinenz zuträglich sind – die letzten 30 Kilometer zurück nach Müllheim schließen einen wahrlich genussreichen Kreis.

www.badischer-weinradweg.info



Genuss am Wegesrand: die Produkte der Weinberge und ein schmackhafter Flammkuchen

Foto: P. Littner

Entlang der Elbe: Schleswig-Holsteins versteckte Perlen

Glücklich in Glückstadt

Wenn man über den Deich fährt, weiß man nicht, was einen erwartet. Das ist eigentlich immer so. Oft ist es schön. Und manchmal ist es ein Paradies – aus grünen Wiesen mit wollweißen Schafstupfern und aus feinem weitläufigem Sandstrand. Große Kutter, kleine Boote. So wie am Elbstrand Bielenberg in Kollmar.

Vor den Containern des Strandimbiss „Strandfloh“ sind einige der hölzernen Möbel belegt. Matjesbrötchen und ein kühles Blondes gehen immer. Platz ist dennoch reichlich. Mehr Schafe als Menschen scheinen rund um den Deich unterwegs zu sein. Handtuch ausbreiten, genießen, Containerschiffe gucken, den Tag verträdeln.

Klar, Schleswig-Holstein hat viele schöne Ecken. Doch an so manchem kleinen Schatz fährt man auf dem Weg zur Küste einfach vorbei. Wer beispielsweise zwischen Hamburg und Friedrichskoog sucht, wird mit verborgenen Schönheiten belohnt – wie in Kollmar.

Wer schnell eine Unterkunft für die Nacht sucht, wird nur ein paar Kilometer weiter in der zweitgrößten Stadt des Kreises Steinburg, in Glückstadt, meist noch spontan fündig. Berühmt für das Silber der Meere, Matjes und die Elbfähre zum niedersächsischen Wischhafen, hat Glückstadt auch eine spannende Geschichte zu bieten: Der dänische König Christian IV. ließ 1617 den Grundstein legen. Ein Bollwerk gegen Altona sollte Glückstadt werden. Eine Stadt an der Elbe, mächtiger als Hamburg.

Der Grundriss stammt vom Reißbrett. „Der König hat neue Einwohner mit dem Versprechen der Religionsfreiheit geworben, kostenlose Baugrundstücke zur Verfügung gestellt, Steuerfreiheiten gewährt“, erzählt Ilona Dierichsen, Inhaberin des „Brückenhauses“, einer früheren Bier- und Milchwirtschaft am Glückstädter Hafen.

Geblienen sind vom Königstraum ein malerischer Hafen mit charmanter Häuserzeile, kleine Gassen, ein historischer Stadtkern und natürlich – die Elbe.

Vom Hafen aus führen einst die Schiffe der Walfänger nach Grönland. Wer hier bei Sonnenuntergang im Strandkorb den Tag ausklingen lässt, der kann sich glücklich schätzen in Glückstadt.

Nur knapp 40 Autominuten sind es nach Westerland. Nein, nicht Westerland auf Sylt natürlich. Aber Urlaubsgefühle kommen definitiv auch in Hochdonn auf, in Klein-Westerland. Man folgt den Schildern „Badestelle“ und „Campingplatz“. An letzterem links vorbei kommt ein Parkplatz kurz vor einigen weiß lackierten Hafenspinnern rechts. Durch diese und ein paar Bäume hindurch erreicht man die kleine Bucht am Nord-Ostsee-Kanal. Der feine Sand und das flache Wasser sind nicht nur für kleine Wasserratten schön.



Maritimes Flair: Auch für Radfahrer ist Glücksstadt eine Pause wert.

Foto: Oliver Kratz

Klein-Westerland ist die einzige offizielle Badestelle, die es am Kanal gibt. Wie am Elbstrand kann man auch hier beim Baden große und kleine Schiffe beobachten.

Wer es nach so viel Sonne etwas schattiger mag, macht sich auf den Weg zu einer weiteren verborgenen Schönheit im Kreis Steinberg. Zwischen Kellinghusen und Störkathen liegt in der bereits 1938 unter Schutz gestellten Störkathener Heide am Naturpark Aukrug ein Waldlehr- und Erlebnispfad.

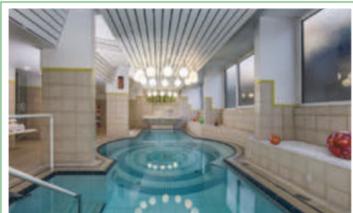
Liebevoll gestaltete Stationen machen den rund 2000 Meter langen Erlebnisweg zum Abenteuer. Das Baumxylophon macht Musik, ein Barfußpfad pikt und kitzelt. Balancierstämmen, ein Holzrahmengestell mit unterschiedlichen alten

Baumscheiben oder der Kronenblick – eine aus Rundhölzern erstellte Liege unter einem Baum – bieten Kurzweil. Beim Wurfspiel hängt ein Schild mit Kleingedrucktem: „Immer wieder kommt es vor, dass Schafe in Rückenlage geraten und sich nicht allein wieder aufrichten können. Falls Sie nicht selber helfen können, rufen Sie bitte folgende Rufnummern an...“

Mit dem Gefühl, hoffentlich fit genug fürs Schafedrehen zu sein, geht es weiter durch den verwunschenen Wald voller Moose und Farne. Hinter der nächsten Kehre warten tatsächlich Schafe. Gemütlich grasen eine Heidschnuckenherde unter Bäumen. Glücklicherweise komplett stehend.

www.glueckstadt-tourismus.de, www.sh-tourismus.de

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung präsentiert



7 Wellness- und Wohlfühlitage
Preisvorteil bis zu 100,- Euro p. P.

Kurhotel Unter den Linden
in Bad Füssing / Bayerisches Bäderland

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 6 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 6x Abendbuffet | 1 Tischgetränk | 2x Wassergymnastik unter Anleitung | 1x Schnupperkurs Nordic Walking | 1x Rückenmassage | 2x Überwasserdruckstrahlmassage | Thermal-Mineralhallenbad | Leihbademantel | Nutzung des Wellnessbereichs

Anreise: täglich vom 01.-18.12.2020. Ab sofort bis 30.11.2020 ab 379,- Euro p. P. Vom 07.01.-18.12.2021 je nach Saison ab 349,- Euro bis 439,- Euro p. P.

KEIN EZ-Zuschlag.
Bestell-Nr. WFB100239 **statt 449,- Euro ab 349,- Euro**

inkl. 6 Ü/HP im DZ/Vorteilspaket p. P.



4 Wellness- und Wohlfühlitage
Preisvorteil bis zu 75,- Euro p. P.

relexa Hotel****
in Bad Salzdetfurth / Leinebergland

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x 3-Gang-Abendmenü oder Buffet | 1 Begrüßungsgetränk | 1x Rückenmassage | Nutzung des Schwimmbads und der Sauna | täglich freie Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im gesamten Schwarzwald | Nordic Walking-Touren | geführte Wanderungen

Anreise: täglich vom 04.-13.01./19.01.-07.02./13.-28.02.2021. Vom 15.11.-23.12./27.-29.12.2020/01.03.-20.12.2021 ab 229,- Euro p. P.

EZ-Zuschlag 39,- Euro.
Bestell-Nr. WFB035110 **statt 284,- Euro ab 209,- Euro**

inkl. 3 Ü/HP im DZ/Vorteilspaket p. P.



4 Wohlfühlitage im Schwarzwald
Preisvorteil bis zu 60,- Euro p. P.

Flair Hotel Sonnenhof****
in Baiersbrunn / Schwarzwald

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 1x 4-Gang-Abendmenü | 1 Begrüßungsgetränk | 1x Rückenmassage | Nutzung des Schwimmbads und der Sauna | täglich freie Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im gesamten Schwarzwald | Nordic Walking-Touren | geführte Wanderungen

Anreise: täglich ab sofort bis 21.12.2020. Vom 01.05.-31.10.2021 ab 259,- Euro p. P. und vom 01.11.-31.12.2021 ab 249,- Euro p. P. Auch 6 Tage ab 379,- Euro p. P. buchbar.

EZ-Zuschlag ab 39,- Euro.
Bestell-Nr. WFB009069 **statt 299,- Euro ab 239,- Euro**

inkl. 3 Ü/HP im DZ/Vorteilspaket 2 P.



3 Tage „Kleine all-inclusive Auszeit“
ab 99,- Euro p. P.

Seehotel Brandenburg an der Havel** S**
in Beetzsee / Havelland

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 2x Abendessen | 1 Mittagessen (3 Hauptgänge zur Wahl) | inkl. Getränke, wie Q&A-Weine, Softdrinks, Markenbier vom FaB, Kaffee, Tee und regionale Spirituosen zum Essen | 2x Kaffee und Kuchen am Nachmittag | Saunanutzung

Anreise: täglich ab sofort bis 26.11./29.11.-05.12./07.-19.12.2020 und vom 04.-07.01./10.01.-28.03.2021. Auch 6 Tage ab 229,- Euro p. P. buchbar.

EZ-Zuschlag ab 45,- Euro.
Bestell-Nr. WFB110271 **statt 189,- Euro ab 99,- Euro**

inkl. 2 Ü/HP+ im DZ/Vorteilspaket p. P.

AKON
Gesundheitsreisen
- gefördert durch die Krankenkassen!

Bis zu **150,- Euro** Kassenzuschuss und mehr ...

Weitere Infos und Buchung unter:
www.westfalen-blatt.de/akon



3 Tage „Silvester in Leipzig“
ab 295,- Euro p. P.

Balance Hotel Leipzig Alte Messe
in Leipzig / Sachsen

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | große Silvester-Gala all-inclusive im Ratskeller Leipzig mit exklusivem Gala-Buffet, Getränke, Second-Life-Partyband und Diskothek | Nutzung der Hotelsauna und Fitnessraum | Skyfernsehen | Kaffee- und Teebar im Zimmer | MDV-Ticket gültig im Stadtgebiet

Anreise: am 30.12.2020.
Silvester-Gala: am 31.12.2020 ab 19 Uhr im Ratskeller Leipzig

EZ-Zuschlag 70,- Euro.
Bestell-Nr. WFB109445 **ab 295,- Euro**

inkl. 2 Ü/F+ im DZ/Vorteilspaket p. P.



6 Wellness- und Wohlfühlitage
Preisvorteil bis zu 119,- Euro p. P.

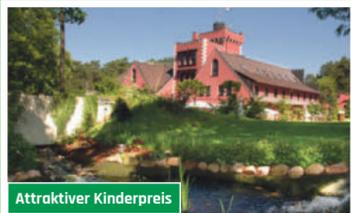
Kur- und Wellnesshotel****
im Ostseebad Göhren / Insel Rügen

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 1x Candle-Light-Dinner (4-Gang-Menü) | 1x Rügener Heilkreide-Teilpackung | 1x Gesundheitsgespräch | 1x Einführungskurs Nordic Walking | 1x Aquagymnastik | 1x Wirbelsäulengymnastik | Leihbademantel | Nutzung des Wellnessbereichs

Anreise: täglich ab sofort bis 31.12.2020. Vom 04.01.-20.12.2021 je nach Saison ab 389,- Euro bis 549,- Euro p. P.

EZ-Zuschlag ab 90,- Euro.
Bestell-Nr. WFB032086 **statt 488,- Euro ab 389,- Euro**

inkl. 5 Ü/F+ im DZ/Vorteilspaket p. P.



6 Wellness- und Wohlfühlitage
Preisvorteil bis zu 136,- Euro p. P.

The Lakeside Burghotel zu Strausberg** S**
in Strausberg / Märkische Schweiz

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 5x 3-Gang-Abendmenü | 1x Rückenentspannung oder Aroma-Fußmassage | 1 Begrüßungsgetränk | 1 Willkommenspräsent | 10% Rabatt auf Speisen und Getränke | 10% Rabatt auf Wellnessanwendungen ab 50 Euro | Fahrrad- und Ruderbootverleih (nach Verfügbarkeit) | Nutzung des Wellness- und Saunabereichs

Anreise: täglich vom 14.-20.11./22.-27.11./29.11.-03.12./05.-18.12./20.-23.12.2020. Auch 3 Tage (2 ÜN/F+) ab 189,- Euro p. P.

EZ-Zuschlag ab 175,- Euro.
Bestell-Nr. WFB066150 **statt 585,- Euro ab 449,- Euro**

inkl. 5 Ü/HP im DZ/Vorteilspaket p. P.



6 Wellness- und Wohlfühlitage
Preisvorteil bis zu 150,- Euro p. P.

Precise Resort Marina Wolfsbruch****
in Ustronie Morskie / Polnische Ostseeküste

Ihr **AktiPlus-Paket** enthält: 5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 5x Abendbuffet | 1x Entspannungsmassage | Panoramaterrasse mit fantastischem Meerblick | Nutzung der exklusiven Wellness- und Schwimmbadzone Nutzung des Fitnessraums, Billard, Aufenthaltsraum | Leihbademantel | 3x in der Woche Unterhaltungsprogramm

Anreise: sonntags vom 15.11.-20.12.2020. Vom 10.01.-28.03./11.-25.04./09.05.-20.06./29.08.-19.12.2021 je nach Saison ab 199,- Euro bis 319,- Euro p. P.

EZ-Zuschlag ab 60,- Euro.
Bestell-Nr. WFB092258 **statt 329,- Euro ab 179,- Euro**

inkl. 5 Ü/HP im DZ/Vorteilspaket p. P.

WELLNESS- UND AKTIVREISEN
Gefördert durch Ihre Krankenkasse!

Nutzen Sie die beliebten AKON Gesundheitsreisen mit Zuschuss Ihrer Krankenkasse, die wir für Sie in ausgewählten Hotels in den schönsten Regionen als qualifizierte Präventionsmaßnahme zur Förderung von Gesundheit und Wohlbefinden ermöglichen! Alle verfügbaren Hotels, Termine und Kurse aus den Bereichen Bewegung, Entspannung und Ernährung finden Sie unter www.westfalen-blatt.de/akon

KOSTENBEISPIEL 4-TAGEPROGRAMM

Gesamtkosten	219,00 Euro
(inkl. Unterkunft, Verpflegung, Teilnahme an den Kursen)	
Zuschuss	- 150,00 Euro
nach § 20 SGB V zahlreicher Krankenkassen	
Ihr Eigenanteil ab	= 69,00 Euro

Wanderung auf den Herzogstand

Hier gefiel es schon dem Kini

19 456 Schritte führen vom Tal auf den Gipfel von Kochels Hausberg. Beeindruckend schön blättert sich das Zwei-Seen-Land mit seiner schützenswerten Natur vor den Gipfelstürmern auf.

Von Susanne Böllert



Links ein See und rechts ein See: Eine Tour auf den Herzogstand bietet wunderbare Ausblicke auf Kochel- und Walchensee. Foto: Thomas Kujat

Diese Aussicht hat absoluten Seltenheitswert: Denn wer am Gipfelkreuz des 1731 Meter hohen Herzogstands steht, hat gleich zwei funkelnde Seen im Blick. Südöstlich erstrahlt in hellem Türkisgrün Bayerns tiefster Alpensee: der Walchensee, der seine karibische Farbe gelöstem Kalkgestein verdankt und fast 200 Meter bis zum Grund misst. Nordwestlich liegt dem Wanderer der tiefblaue Kochelsee zu Füßen, der von der kühlen Loisach gespeist wird. Staffelsee, Starnberger See, Ammersee, bei Föhn sogar München zeichnen sich im Norden ab. Im Süden erhebt sich hinter Karwendel- und Wettersteingebirge indes der Alpenhauptkamm. Doch so ein 360-Grad-Panorama will natürlich erst verdient sein. Der zweieinhalbstündige Aufstieg zum Gipfel beginnt an der Talstation der 1994 erbauten Herzogstandbahn, nur wenige Hundert Meter vom Walchensee entfernt, über den der Wind Surfer und Kiter fegt. Günther Stingl führt uns den kleinen Pfad hinauf, der sich den bayerischen Vorzeigebirg hinaufwindet. Im Zickzack geht es durch Fichten-, Kiefern- und Weißtannenwäldchen, unter Buchen und Ahornbäumen hindurch bis zum Herzogstandhaus. Das thront auf 1575 Metern über dem Meeresspiegel, errichtet auf den Grundmauern des Kocheler Königshauses Ludwigs II. Günther – das förmliche „Sie“ haben wir bereits beim Losmarschieren hinter uns gelassen – lebt seit seinem ersten Lebensjahr in Kochel am See. Auf den Herzogstand, der zusammen mit seinem Nachbarn, dem Heimgarten, Kochels emblematischen Höhenzug bildet und dem Estergebirge vorgelagert ist, führt der Pensionär regelmäßig Gäste. Schon die bayerische Monarchie schätzte den Bilderbuchberg zwischen den zwei Seen. Was die herzoglichen Brüder Wilhelm IV. und Ludwig X. anging, jedoch vor allem als Jagdrevier. Die leidenschaftlichen Jäger taufte den frühe-

ren „Farchenberg“ im 16. Jahrhundert in „Herzogstand“ um. Erst Ludwig II., Bayerns Märchenkönig, wusste die Schönheit des Kocheler Hausbergs wirklich zu würdigen. Gleich drei Pavillons – nur einer steht nach den häufigen Blitzeinschlägen auf dem exponierten Herzogstand noch heute – ließ der Naturfreund erbauen, um sich am (Vor-)Alpenpanorama zu berauschen. „Man erzählt, der Kini habe sich sogar sein Essen vom Königshaus zum Gipfelpavillon bringen lassen, um es dort in aller Stille zu genießen.“ Mit Günther dagegen gibt's auf halbem Wege eine Brotzeit. Die schmeckt mit Sicht auf das blaugrüne Gewässer, das während der gesamten Wanderung immer wieder zwischen den Bäumen durchblitzt, gleich noch mal so gut. Sorgsam verstauen wir unseren Müll in den Rucksäcken. „Das gehört zum Bergknigge ebenso dazu wie auf den markierten Wegen zu bleiben und keine Blumen zu pflücken“, findet Stingl. Auch für Elisabeth Peyel vom Zentrum für Umwelt und Natur in Benediktbeuern spielt der Schutz der einzigartigen Natur im Zwei-Seen-Land eine wichtige Rolle. „Die Südseite des Herzogstands gehört bereits zum Vogelschutzgebiet Estergebirge, das zum ‚Netz Natura 2000‘ zählt“, erklärt die Diplom-Landespflegerin. „Natura 2000“ ist ein länderübergreifendes Schutzgebiet, mit dem die EU seit 1997 zum Erhalt wildlebender Pflanzen- und Tierarten beiträgt. Auer-

hahn, Schwarzspecht, Sperlingskauz, Uhu, Steinhuhn und sogar der Steinadler finden im Schutzgebiet Estergebirge Rückzugsräume. Deshalb sind auf dem Herzogstand etwa das Paragliden und das Drohnenfliegen untersagt. Günthers Fitnessuhr misst unsere Schritte. 19 456 werden es bis zum Gipfelkreuz sein oder 15,37 Kilometer und circa 900 Höhenmeter. Der Pfad schlängelt sich aus dem Mischwald heraus, es wird sonniger. Da kommt ein kleiner Wasserfall gerade recht. Frisches Bergwasser fließt über Nacken und Handgelenke und lässt uns das letzte Drittel bis zum Herzogstandsattel beschwingter gehen. Oben angekommen erwartet er uns schon: Ludwig II. – oder zumindest seine 60 Zentimeter große Bronzebüste. So hat der alte König alle Besucher genau im Blick, die den Aufstieg gemieden und die 791 Meter Höhendifferenz bis zum Sattel mit der Seilbahn überwunden haben. In nur vier Minuten übrigens. ■ Tourist-Information Kochel am See, Kalmbachstraße 11, 82431 Kochel am See, ☎ 08851338, www.zweiseenland.de

Herzlichen Glückwunsch

Die Reise nach Coburg hat Rudolf Sussiek aus Werther gewonnen. Wir gratulieren herzlich.



Hauptstadt im Lichterglanz

Weihnachten in Berlin

Sie möchten Weihnachten nicht allein zu Hause verbringen, sondern lieber im geselligen Kreis, festlichem Ambiente und einem stillvollen Rahmenprogramm? Begleiten Sie uns über die Feiertage in die festlich geschmückte Hauptstadt. Besonders in der Vorweihnachtszeit erstrahlt die Stadt im Lichterglanz. Der Ausgangspunkt für Ihre Weihnachtsreise könnte besser nicht gewählt sein, denn Sie wohnen im Maritim proArte Hotel direkt auf der Friedrichstraße. Das Hotel befindet sich fußläufig zu vielen weiteren Sehenswürdigkeiten wie dem Brandenburger Tor, dem Alexanderplatz und dem Berliner Dom.

Eingeschlossene Leistungen:

- 2 Übernachtungen im 4-Sterne Superior Maritim proArte Hotel Berlin
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Kaffeetafel unterm Weihnachtsbaum
- Möglichkeit zur Weihnachtsandacht
- Festliches Dinnerbuffet am Heiligabend inkl. begleitende Getränke
- 3-stündige Stadtrundfahrt durch das illuminierte Berlin
- Weihnachtliches 3-Gang-Menü am 25.12. inkl. begleitende Getränke

- Eintritt für den Weihnachtszauber auf dem Gendarmenmarkt

Gegen Aufpreis buchbar:

- Karte für die neue Show im Wintergarten-Varieté am 25.12., 16 Uhr, PK2 69,- €
- Voranreise/Verlängerungsnacht inkl. Frühstück (Preis pro Pers. im EZ oder DZ) 69,- €

Reisepreis pro Person: im DZ oder EZ **379,- €**
Reisetermin: **24.12. – 26.12.2020**

Buchung & Beratung:

M-tours Live Reisen GmbH · Telefon: 030 / 403 66 8934 oder E-Mail: buchung@m-tours-live.de
Mo. – Do.: 10.00 – 15.00 Uhr

Veranstalter:

M-tours Live Reisen GmbH, Puricellstr. 32, 93049 Regensburg



INSEL SYLT

Schnuppern Sie Sylter Luft! Für Aufenthalte, die bis zum 22.12. beendet sind, gewähren wir 20 % auf den Mietpreis! Appartementvermietung Christa Schmitz, Westerland/Sylt. Tel. 04651/944130 www.appartement-schmitz.de

SÜDL.NORDSEE

www.ferienhaus-grawe.de, Carolinensiel. ☎ 0 52 76/95 21 97 o. 01 57/37 03 95 88

INSEL NORDERNEY

boardinghaus-norderney.de ☎ 0 49 32 / 16 46

HARZ

Harz/Braunlage, FeWo's ab 35 € ☎ 0 55 83 / 9 39 23 73 www.panoramio.de

Woche für Woche...

berichten wir in „SCHÖNER REISEN“ über spannende Reiseziele in Nah und Fern. Tauchen Sie ein in die vielfältige Welt des Reisens...



ab 159 € pro Person im DZ

Harz-Auszeit im Hotel Alexisbad in Harzgerode

Alexisbad begrüßt Sie inmitten der herrlichen Harzlandschaft! Es erwarten Sie tiefe Wälder, klare Flüsse & Seen und geschichtsträchtige, mittelalterliche Städte! Sie übernachten im Hotel Alexisbad im Erholungsort Harzgerode, das nach ausgedehnten Wanderungen durch den Harz und das Selketal zum Entspannen und Schlemmen einlädt.

Eingeschlossene Leistungen:

- 3 oder 4 Nächte im Hotel Alexisbad im Haupthaus in Harzgerode / Stadtteil Alexisbad inkl. Frühstück
- Tägliches Abendessen (3-Gang-Menü oder Buffet)
- 1 Getränk (Bier 0,3l, Hauswein, Wasser oder Softgetränke 0,2l) zum Abendessen
- Freie Parkplatz-Nutzung
- Für Reiseterrmine bis zum Ende 2021 ist eine kostenlose Stornierung oder Umbuchung bis 8 Tage vor Anreise mgl.

Reisezeitraum:

03.01. – 02.04.21

Tägliche Anreise möglich.

Preis variiert je nach Saison.

Reisepreise:

- ab 159,- Euro p.P. im DZ/ 3 Nächte
- ab 225,- Euro p.P. im EZ/ 3 Nächte
- ab 205,- Euro p.P. im DZ/ 4 Nächte
- ab 289,- Euro p.P. im EZ/ 4 Nächte



Bestellung und Informationen von Mo. bis Do. von 9.00 bis 17.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter:

Tel.: 0541/7605205

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebservice GmbH, Große Straße 17 – 19, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.





DACHSYSTEME AUS ALUMINIUM

LEICHT | LANGLEBIG | STURMSICHER | 40 JAHRE GARANTIE




PREFA-ANSPRECHPARTNER IN IHRER REGION
STEFAN RIESE
 M + 49 162 2888 273
 E stefan.riese@prefa.com

JETZT EIN HANDWERKERANGEBOT ANFORDERN
WWW.PREFA.DE/ANGEBOT-ANFORDERN

WWW.PREFA.DE



Derzeit werden weltweit 40 Impfstoffkandidaten gegen COVID-19 in klinischen Studienprogrammen an Freiwilligen erprobt (WHO, Stand: 25. September 2020).

Davon durchlaufen neun Impfstoffe die letzte Testung, die sogenannte Phase III, darunter auch ein Impfstoff eines deutschen Unternehmens. Weitere 149 Impfstoffkandidaten sind weltweit in einem früheren Stadium der Entwicklung.

In Deutschland sind an der Entwicklung und Produktion der Impfstoffe gegen COVID-19 an mehreren Standorten insgesamt 18 Unternehmen und Forschungseinrichtungen beteiligt. Unser Immunsystem unterscheidet nicht zwischen einem krankmachenden Erreger oder einem Impfstoff. Es reagiert mit der Bildung von schützenden Antikörpern und Immunzellen. Genau das ist das Ziel einer Impfung: Die Immunantwort auszulösen, damit der Körper beim Kontakt mit dem Erreger bereits geschützt ist.

Wie entwickelt man einen Impfstoff? Bis ein Impfstoff-

kandidat an Probanden getestet werden kann, hat er einen langen Weg der Entwicklung hinter sich. Als erstes untersuchen Wissenschaftler den Erreger, um herauszufinden, welche seiner Bestandteile für das Auslösen der schützenden Immunantwort verantwortlich sind. Der Impfstoff muss diese Teile des Erregers, Antigene genannt, beinhalten, um eine Immunreaktion zu induzieren. Dafür kann entweder ein abgetöteter oder ein abgeschwächter Erreger verwendet werden, wie im Falle der sogenannten Lebendimpfstoffe zum Beispiel der gegen Masern, Mumps und Röteln. Es können aber auch einzelne Antigene benutzt werden, Beispiele hierfür sind die Impfstoffe gegen Keuchhusten oder Hepatitis B. Der so entwickelte Impfstoffkandidat wird zunächst an Tieren getestet, um festzustellen ob er die Bildung von schützenden Antikörpern auslöst und gut verträglich ist. Erst wenn das der Fall ist, kommt die klinische Testung an freiwilligen Probanden. Diese läuft in drei Phasen ab, in denen getestet wird, wie viel Impfstoff injiziert werden muss, ob eine oder mehrere Impfdosen in

bestimmten Abständen nötig sind und auch, wie wirksam die Immunantwort auf den Impfstoff ist. Ein wesentlicher Bestandteil der Zulassungsstudien ist auch die Sicherheit und Verträglichkeit der Impfstoffe.

Sind alle Kriterien erfüllt, müssen die Impfstoffkandidaten vor dem Einsatz in der Bevölkerung ein strenges Zulassungsverfahren durchlaufen. Für die europäischen Länder ist hierfür die europäische Arzneimittelagentur (EMA) zuständig.

Die Forscher haben unterschiedliche Ansätze für die Impfstoff-Entwicklung gegen COVID-19 gewählt. Einige verwenden abgetötete Viren oder die für die Immunantwort relevanten Virusproteine als Antigene. Andere entwickelten sogenannte genbasierte Impfstoffe, die nur den „Bauplan“ für die Herstellung der Antigene beinhalten, der Körper produziert nach der Impfung das Antigen selbst. Das Immunsystem erkennt auch das vom Körper selbst produzierte Virusprotein als „fremd“ und bildet dagegen Antikörper und Abwehrzellen. Die „Baupläne“ werden danach über den natürlichen Weg der Zellen abgebaut,

verbleiben also nicht im Körper. Beispielsweise spielen mRNA-Impfstoffe bereits in der modernen Krebstherapie eine Rolle.

Von den 40 COVID-19-Impfstoffkandidaten, die zurzeit klinisch getestet werden, gehören 6 zu der Gruppe der genbasierten Impfstoffe. Das Paul-Ehrlich-Institut, die deutsche Zulassungsbehörde, hat am 20. April 2020 die erste klinische Prüfung mit einem mRNA-Impfstoff gegen COVID-19 in Deutschland genehmigt, seit Anfang Oktober ist ein Impfstoff im EU-Zulassungsprozess. Natürlich erwartet jeder von uns möglichst schnell einen COVID-19-Impfstoff, der idealerweise alle Geimpften möglichst lang schützt und gut verträglich ist. Werden einige der COVID-19-Impfstoffe zugelassen, hängt es von den Produktionskapazitäten ab, wie schnell genügend Impfstoffmengen für die Impfkampagnen zur Verfügung stehen. Auch deswegen ist es wichtig, dass mehrere Impfstoffe die Zulassung erreichen, da dadurch an verschiedenen Standorten die Produktion erfolgen kann. Weitere Informationen unter www.dgk.de.

weehr Infos?

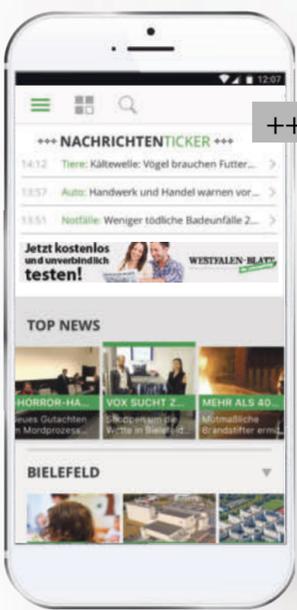
www.warburger-hanse.de



www.westfalen-blatt.de

WB-News-App

+++ INKL. PUSH-NACHRICHTEN +++



– sofort wissen, was zählt!

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

Alternative zu Schnitzel & Co.

Vegetarische Küche

In der traditionellen deutschen Küche haben Hülsenfrüchte wie Lupinen, Linsen oder Erbsen einen hohen Stellenwert – oft jedoch nur als Beilage. Dabei sind sie etwa auch als Burger-Pattie aus Erbsenprotein ein guter Ersatz zu Schnitzel und Steak, die gerade von Männern häufig konsumiert werden. Doch gibt es viele gesunde Alternativen. Der Verzehr der Feldfrüchte gilt als besonders nachhaltig und klimaneutral, da sie auch in Deutschland angebaut werden können, berichtet das Gesundheitsmagazin „Apotheken Umschau“.

Als Fleischalternative ist auch Tofu aus der vegetarischen Küche nicht wegzudenken. Der asiatische Klassiker besteht aus Sojabohnen und hat einen mittelfesten Biss – Kritiker nennen es auch „gummiartig“ – und keinen ausgeprägten Eigengeschmack. Tofu verträgt sich bestens mit jeglichen Gemüsearten und liebt einen kräftigen Schuss Sojasoße. Für Menschen, die Sojaprodukte nicht mögen



Tofu ist ein Klassiker als Fleischersatz in der vegetarischen Küche und lässt sich auf vielfältige Weise zubereiten.

oder allergisch sind, gibt es noch eine alternative Proteinquelle: die Kerne der auffällig blühenden, langstielig wachsenden Sonnenblume. Sie sind reich an Aminosäuren und B-Vitaminen. Sonnenblumenkern-Schnitzel haben eine hackfleischähnliche Konsistenz und eignen sich zum Beispiel für in der Pfanne gebratene Frikadellen, Sauce bolognese oder knusprige Aufläufe.

Die exotische Neuentdeckung unter den pflanzlichen Fleisch-Alternativen ist die Jackfrucht, die in Indien und Sri Lanka wächst. We-

gen der hähnchenfleischartigen Konsistenz des säuerlich schmeckenden Fruchtfleischs verwenden experimentierfreudige Köche es auch gerne als pflanzliches „Pulled Meat“ oder für eine Art Frikassee.

Wie bei allen anderen pflanzlichen Fleisch-Alternativen gilt auch hier: raffiniert würzen! Neben Salz und Pfeffer sind frische oder getrocknete Kräuter in Bio-Qualität ein Muss im heimischen Gewürzschrank. Kreuzkümmel und Koriander bringen außerdem eine exotische Note ins Essen.



Zusammengestellt von **Nicole Koch**
n.koch@westfalen-blatt.de

Heilende Duft-Wirkung

Ätherische Öle beeinflussen nicht nur unsere Stimmung. Sie können auch Kopfschmerzen lindern oder Wunden heilen. „Die Aromatherapie ist keine alternative Heilmethode, sondern eigentlich ein Bestandteil der klassischen Pflanzenheilkunde, der Phytotherapie“, erklärt Susanna Färber, Apothekerin, im Gesundheitsmagazin „Apotheken Umschau“. Die ätherischen Öle können gegen die unterschiedlichsten Beschwerden wirken. So hilft auf Schläfen und Stirn getupftes verdünntes Pfefferminzöl gegen Spannungskopfschmerz, hat eine Studie der Schmerzlinik Kiel schon vor Jahren belegt. Innerlich angewendete Präparate mit Lavendelöl können Ängste und stressbedingte Anspannung lindern. Kapseln, die Eukalyptus und Süßorangenöl enthalten, lösen Schleim aus entzündeten Nebenhöhlen.

Seit 25 Jahren in Warburg – Kompetenz und Service rund um Ihre Küche!



Wir sind telefonisch und per E-Mail für Sie erreichbar!



Denis Leschow Küchenprofi, Filialleiter
Carmen Wallney Serviceprofi

Sauerland + Wüst
 KÜCHEN | BAUELEMENTE | KAMINOFEN

www.sauerland-und-wuest.de

Bahnhofstraße 22
 34431 Marsberg
 fon 02992 / 97500

Landfurt 63
 34414 Warburg
 fon 05641 / 7457520



Warum BeSte Stadtwerke?

...weil wir KUNDENSERVICE groß schreiben und Sie gerne persönlich beraten.

Ihr Kundenberater Sebastian Kohaupt



☎ 0 56 41 / 908 333

💻 www.beste-stadtwerke.de

✉ vertrieb@beste-stadtwerke.de

Stellenmarkt

DIE HAUSMARKE
MÖBELPRODUKTION & VERTRIEB

WIR GEBEN GAS
und sind weiter auf Wachstumskurs mit unseren Möbel-Eigenmarken!

Daher suchen wir zu sofort:

- **Mehrere Mitarbeiter (m/w/d) für den Bereich Endmontage** unserer Möbelprogramme am Standort Rietberg-Mastholte
- **Verkaufsmitarbeiter (m/w/d) im Innendienst für die Key Account Kundenbetreuung** folgende PC-Kenntnisse wären von Vorteil: Excel, Word, SAP-Business one

Diese Stelle ist als Teilzeitstelle mit 20 Stunden ausgeschrieben.

Wenn auch Sie unsere Zukunft mit gestalten möchten, bieten wir Ihnen eine interessante Perspektive. Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angaben zu Ihrer Verfügbarkeit, Mobilität und Gehaltsvorstellung an:

DIE HAUSMARKE Möbel Produkt & Vertriebs GmbH & Co. KG
Kontakt: Herr Detlef Kaufeld | Am Sandberg 13 | 59558 Lippstadt
detlef.kaufeld@die-hausmarke.com | Telefon: 029 44 - 979 22 -14
Mobil: 0178 2409300

...weil Sie mehr verdienen!

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

STELLENMARKT

Ev. Jugendhilfe Schweicheln

Wir sind eine moderne, dezentral arbeitende, diakonische Einrichtung der Jugendhilfe in Hiddenhausen. Als Teil des Diakonieverbundes Schweicheln e.V. entwickeln und ermöglichen wir seit 125 Jahren vielfältige pädagogische Angebote für Kinder, Jugendliche und Familien.

Für unterschiedliche pädagogische Angebote in der Region, wie Wohngruppen, Ambulante Hilfen, Koordination Schweichelner Erziehungsstellen und OGSen suchen wir aktuell

Erzieher*innen, Sozialpädagog*innen (m/w/d) oder vergleichbare Fachkräfte

Für unseren Bereich „Berufliche Integration“ (unterschiedliche Maßnahmen SGB II und III in Hiddenhausen) suchen wir aktuell und immer wieder

Sozialpädagog*innen, Ausbilder*innen, Jobcoach (m/w/d)

Teilzeitstellen sind möglich (BAT-KF).

Außerdem suchen wir **Interessierte Familien in der Region** für die Betreuung von Kindern oder Jugendlichen in der eigenen Familie, als Schweichelner Erziehungsstelle (sozialpäd. Lebensgemeinschaft, BAT-KF) oder als Westfälische Pflegefamilie, Bereitschaftspflegefamilie, Gastfamilie oder Patenfamilie (mit und ohne pädagogischer Fachausbildung).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung über unser Online-Portal. Aktuelle Informationen finden Sie unter: www.ejh-sweicheln.de

Ihre Ansprechpartnerin bei Fragen ist Frau Mehrkühler unter 05221 960 961
Ev. Jugendhilfe Schweicheln, Matthias-Siebold-Weg 4, 32120 Hiddenhausen

Zusammen geht mehr!

Ärztin oder Arzt bei der Justizvollzugsanstalt Bielefeld-Senne (m/w/d)

Wir suchen Sie

- für die medizinische Versorgung der Inhaftierten des offenen Vollzuges der JVA Bielefeld-Senne
- als Anstaltsärztin/Anstaltsarzt in Teilzeit oder Vollzeit

Wir bieten

- mit Sicherheit eine interessante, abwechslungsreiche und anspruchsvolle ärztliche Tätigkeit

Sie haben

- Interesse
- Mut zur Veränderung
- Offenheit für neue Aufgaben
- soziale Kompetenz und Konfliktfähigkeit
- Vorurteilsfreiheit gegenüber Menschen mit strafrechtlichem und multikulturellem Hintergrund

Wünschenswert ist eine Gebietsbezeichnung – vorzugsweise Allgemeinmedizin oder Innere Medizin – bzw. die entsprechenden Voraussetzungen dafür; ggf. auch die Zusatzbezeichnung Suchtmedizinische Grundversorgung.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
<https://www.menschen-im-sinn.justiz.nrw/berufe/justizvollzug/arzt-mwd>
https://www.justiz.nrw/Karriere_neu/berufsbilder_2019/berufe_im_justizvollzug/04arzt/index.php

Ansprechpartner/in:
Die Leiterin der Justizvollzugsanstalt Bielefeld-Senne
Personalabteilung: Herr Strobel 0521/4045-109 oder Frau Kerschnitzki 0521/4045-115
poststelle@jva-bielefeld-senne.nrw.de, Senner Straße 250, 33659 Bielefeld

Reinigungskraft ab sofort für SB Markt in Höxter gesucht

Arbeitszeit:
Montag bis Samstag
von 6.30 Uhr bis 9.00 Uhr
HaGeh + mess
Tel. 05151405534 u.
017610426241

HaGeh
Ha, Hof und Thro König

mess
Messung und Bewertung

Georg-Wessel-Str. 4 | 31789 Hameln

*„Wer nicht neugierig ist, erfährt nichts“
- Johann Wolfgang von Goethe*

GENO Immobilien und Hausverwaltung suchen Sie!

ObjektverwalterIn (m/w/d)
ImmobilienvermittlerIn (m/w/d)

Kontaktieren Sie uns!
Heike Winter
info@geno-24.de
05241- 234 88 11

GENO Immobilien
Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG

KLEINKES · NETTELSTROTH · SCHMIDT
RECHTSANWÄLTE · FACHANWÄLTE · MEDIATOR

Wir suchen Sie! Unterstützen Sie unser Team zum nächstmöglichen Zeitpunkt als

Rechtsanwaltsfachangestellte/r (m/w/d)
Steuernfachangestellte/r (m/w/d)
Schreibkraft (m/w/d)

Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet, selbstständiges Arbeiten und ein tolles Team (Diskretion ist selbstverständlich).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an bewerbungen@kleinkes-nettelstroth.de

Die Kreisverwaltung Herford mit rund 1.000 Beschäftigten bietet Ihnen interessante, fachlich anspruchsvolle und verantwortungsvolle Einsatzmöglichkeiten.

KREIS HERFORD

Zur Verstärkung des Amtes Schule, Kultur und Sport suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, **befristet bis zum 31.12.2022**, in Vollzeit, eine

Sachbearbeitung (m/w/d) im Projekt „Kein Abschluss ohne Anschluss“.
- EG 9b TVöD -

Das Amt Straßenverkehr möchten wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, **befristet bis zum 31.12.2021**, in Teilzeit (30 h/Woche), unterstützen mit einer

Sachbearbeitung (m/w/d) im Aufgabengebiet der Kfz-Zulassung.
- EG 6 TVöD -

Nähere Informationen zum Aufgabenbereich, den Anforderungen und den Ansprechpersonen erhalten Sie auf unserer Internetseite unter: www.kreis-herford.de/karriere

Wir freuen uns, wenn Sie für Ihre Bewerbung **bis zum 07.11.2020** die Online-Eingabemöglichkeit auf unserer Internetseite nutzen.

Wirbelwind
gGmbH

Postfach 140608, 33626 Bielefeld

Für die Einrichtungen in Bielefeld-Heepen sowie Brackwede suchen wir für unsere Regel-Kitas sowie unseren heilpädagogischen Bereich zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** mehrere

sozialpädagogische Fachkräfte als Erzieher (m/w/d) in Vollzeit und **Gruppenleitungen (m/w/d)** in Vollzeit

Unsere detaillierten Stellenausschreibungen sowie den Link zu unserem Karriereportal finden Sie unter:
www.wirbelwind-bielefeld.de

Traumjob gesucht?

wb-jobs.de

Wir suchen Holzliebhaber

Wir sind ein moderner, führender Holzfachhandel und bieten eine große Produktvielfalt rund um das Bauen und Wohnen mit Holz an. Der Schwerpunkt sind Produkte für den Innenausbau: TÜREN, BÖDEN, Bauelemente, Objekt- u. Funktionstüren, sowie Gartenholzprodukte. Auf unserer Internetseite www.holz-mehring.de finden Sie alle Informationen zu unserem Betrieb.

Zur Verstärkung unserer Montageabteilung suchen wir zum **nächstmöglichen Termin** einen:

Tischler / Monteur

Ihre Aufgaben:

- Einbau u. Montage von Innentüren u. Bauelementen
- Verlegung von Fußböden unseres Sortiment

Ihr Profil:
Sie haben idealerweise eine Ausbildung zum Tischler oder gute handwerkliche Kenntnisse. Sie haben Spaß an der Montage hochwertiger Innenausbauprodukte. Wir erwarten ein seriöses und freundliches Auftreten sowie eine selbstständige Arbeitsweise. Es erwarten Sie abwechslungsreiche Aufgaben und spannende Objekte in einem modernen Fachgroßhandel.

Wenn Sie Interesse an einer Mitarbeit haben, senden Sie Ihre Bewerbung **z.Hd. Herrn Frank Mehring**

Holz-Mehring GmbH & Co. KG
Hauptstraße 68
33165 Lichtenau-Kleinenberg
Tel.: 0 56 47 / 94 66 - 0
www.holz-mehring.de

oder direkt per Mail an: info@holz-mehring.de

HEIMATVEREIN GÜTERSLOH e.V.
FORDER DES STADTMUSEUMS

Im **Stadtmuseum Gütersloh** (in Trägerschaft des Heimatvereins Gütersloh e.V.) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

Museumsleiter
(m/w/d, 75 %, E10 TVöD)

zu besetzen.

Ihre Tätigkeiten umfassen insbesondere:

- Leitung des Museums mit Übernahme der Verantwortung für die strategische Ausrichtung, für die fachliche Arbeit, Organisation und Kommunikation
- konzeptionelle und programmatische Weiterentwicklung des Museums in den klassischen Museumsbereichen
- Planung und Ausführung von Ausstellungen
- Entwicklung von Vermittlungsangeboten
- Übernahme der Verantwortung für die denkmalgeschützten Gebäude und die Budgeteinhaltung

Zu Ihrem Profil gehören u.a.:

- ein wissenschaftlicher Hochschulabschluss in einem museumsrelevanten Fachbereich
- möglichst umfassende Erfahrungen in den Aufgabenbereichen Vermittlung, Ausstellungen, Veranstaltungen, Medienarbeit und Marketing sowie Erfahrungen in der Budgetverwaltung und in der Drittmittelbeschaffung
- Berufserfahrungen in leitender Position einschl. Personal- und Budgetverantwortung eines Museums oder einer vergleichbaren Kulturinstitution mit Ausstellungsbetrieb

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter: <https://stadtmuseum-guetersloh.de>

Bitte richten Sie Ihre vollständige Bewerbung bis zum 22.11.2020 per Mail in einem PDF-Dokument an info@heimatverein-guetersloh.de oder per Post an Heimatverein Gütersloh e.V., Kökerstraße 7 – 11 a, 33330 Gütersloh.
Bitte legen Sie in diesem Fall die Bewerbungsunterlagen nur in Kopie vor, da diese nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgesandt werden. Bewerbungs- und Vorstellungskosten werden nicht erstattet.

Ausbildungsplatz Angebote

KREIS HERFORD

Wir bilden aus!

Kreisbauoberinspektorin/wärterin/ Kreisbauoberinspektorin/wärter (m/w/d)
-Laufbahngruppe 2, erstes Einstiegsamt des bautechnischen Dienstes-
Ausbildungsbeginn: 01.05.2021

Lebensmittelkontrolleurin/ Lebensmittelkontrolleur (m/w/d)
Ausbildungsbeginn: 01.04.2021

Weitere Informationen zur Ausbildung und den Ansprechpersonen erhalten Sie auf unserer Internetseite www.kreis-herford.de/ausbildung.

Wir freuen uns, wenn Sie für Ihre Bewerbung **bis zum 16.11.2020** die Online-Eingabemöglichkeit auf unserer Internetseite www.kreis-herford.de/karriere nutzen.

Stellenmarkt



UNSER ERFOLG – IHRE CHANCE!

Wir sind ein erfolgreiches Filialunternehmen und beschäftigen an sechs Standorten insgesamt über 130 Mitarbeiter.

WIR SUCHEN ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN EINTRITT:

SCHREINER/ LAGERIST (M/W/D)

Was können Sie erwarten?

Einen unbefristeten Arbeitsvertrag in einem leistungsfähigen und begeisterten Team. Erwarten Sie Wertschätzung und eine überdurchschnittliche Entlohnung.



Rückfragen gerne unter Tel.: 05631 9587-10 bei Herrn Klug oder per Mail an f.klug@mobelkreis.de.
WEITERE INFOS UNTER: WWW.MOEBELKREIS-BRAKEL.DE



MÖBELKREIS Brakel GmbH & Co. - Warburger Straße 34 - 33034 Brakel

Wir suchen zur Ergänzung unserer Montageteams für die Standorte Marsberg und Warburg ab sofort in Vollzeit

Schreiner (m/w/d)

Für die Einsatzgebiete
– Küchenmontage

Bei handwerklichem Geschick auch als Quereinsteiger möglich!

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:



KÜCHEN | BAUELEMENTE | KAMINÖFEN

www.sauerland-und-wuest.de

Bahnhofstr. 22 | 34431 Marsberg | fon 02992 97500 | sauerland-wuest@kuechen.de

Kinder- und Jugendhilfe

Hier lebt Förderung mit Vielfalt.



Wir möchten unser Kollegium erweitern und suchen für unsere Wohngruppen

- pädagogische Fachkräfte für den Gruppendienst (w/m/d)
 - geteilte Leitung einer Schichtdienstwohngruppe (w/m/d)
- Stellenumfang jeweils 75 - 100 %

für übergeordnete Leitungsaufgaben eine

- Pädagogische Leitung (w/m/d) mit Stellenanteil in einer Wohngruppe

für unseren therapeutischen Reitstall eine

- päd. Fachkraft (w/m/d) mit Trainer C-Schein Reiten
- Stellenumfang 50 % für feste Tage

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Personalkreis der Kinder- und Jugendhilfe Schloss Hamborn
Schloss Hamborn 5
33178 Borcheln

kjh-pk@schlosshamborn.de

Tel.: 05251 389-300 oder 389-103

www.schlosshamborn.de

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin:

Pflegefachkräfte (m/w/d)

bei 85 Stunden / 1.700 € plus Zuschläge.



Hagenberg 8 • 34474 Diemelstadt-Rhoden
info@altenheim-waldblick.de • www.altenheim-waldblick.de



Wir suchen DICH zum 01.08.2021:

Auszubildende

- Kaufmann/-frau für Büromanagement
- Straßenbauer (m/w/d)

Fragen und Bewerbungen bitte an:
boeddeker@nolte-bau.de

Heinrich Nolte GmbH & Co. KG
Florianweg 10, 34414 Warburg



Wir sind einer der führenden Hersteller von Wohn- und Polstermöbeln mit Sitz in Delbrück-Nordhagen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Mitarbeiter (m/w/d):

In der Wohnmöbelherstellung:

- TISCHLER
- MITARBEITER mit CNC-Kenntnissen für die Steuerung unserer CNC-Bearbeitungszentren
- MALER/LACKIERER für unsere Lackstraße
- MITARBEITER für die Endabnahme/Qualitätskontrolle und den Versand

In der Polstermöbelherstellung:

- NÄHER
- STOFFZUSCHNEIDER
- POLSTERER

In der Verwaltung:

- REINIGUNGSKRAFT

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann möchten wir Sie gerne kennenlernen und freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per Post oder E-Mail unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Schröder - Schröno Gruppe, Personalabteilung,
Auf dem Busche 45, 33129 Delbrück oder karriere@schroeno.de



Der Weg nach oben! WESTFALEN-BLATT *die Lokalzeitung* STELLENMARKT

So viele gute Jobs so nah!

Auszug aus unserem Online-Stellenportal:

Position	Unternehmen	Region	Job-ID
Arzt bei der Justizvollzugsanstalt (m/w/d)	JVA Bielefeld-Senne	Bielefeld	103234968
Elektroniker (m/w/d) Fachrichtung Automatisierungstechnik	Wemhöner Surface Technologies	Herford	103234967
Erzieher, Sozialpädagoge (m/w/d) oder vergleichbare Fachkräfte	Evangelische Jugendhilfe Schweicheln	Hiddenhausen	103234456
Software Entwickler (m/w/d)	Hesse GmbH	Paderborn	103224450
Sozialarbeiter/Sozialpädagoge (m/w/d) im Aufgabenbereich Jugend/Jugendgerichtshilfe	Kreis Höxter	Höxter	103234455
Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d) für die Behandlung	Nolte Zahnarztpraxis	Paderborn	103234752
Pädagogische Leitung (m/w/d) mit Stellenanteil in einer Wohngruppe	Kinder- und Jugendhilfe Schloss Hamborn	Borcheln	103234487
Bauzeichner (m/w/d)	Stadt Espelkamp	Espelkamp	103234757
Sozialpädagoge, Ausbilder, Jobcoach (m/w/d)	Evangelische Jugendhilfe Schweicheln	Hiddenhausen	103234403
Möbelmonteur (m/w/d)	Möbel Krüger Peckelsheim GmbH	Willebadessen	103241486



Die kompletten Anzeigen finden Sie auf wb-jobs.de unter Eingabe der Job-ID.



In Kooperation mit stellenanzeigen.de

Die Stadt Halle (Westf.) sucht:

für die städtischen Tageseinrichtungen für Kinder

- zwei sozialpädagogische Fachkräfte (m/w/d)

(befristet für die Dauer von 2 Jahren, Teilzeit, 19,5 Wo.-Std., EG S 8a TVÖD SuE)

Der Einsatzort ist jeweils eine der drei städtischen Kindertageseinrichtungen, in der entsprechender Personalbedarf zur Sicherstellung der Mindestbesetzung nach dem Kinderbildungsgesetz gegeben ist.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis zum 07.11.2020 ausschließlich per E-Mail als zusammenhängendes PDF-Dokument an bewerbung@halle-westfalen.de. Fragen zu der ausgeschriebenen Stelle beantwortet Ihnen gerne Frau Jennifer Brüggemeyer, E-Mail jennifer.brueggemeyer@hallewestfalen.de, bzw. telefonisch unter 05201-183120.

Interesse geweckt?
Ausführliche Informationen unter www.hallewestfalen.de/jobs



83% aller Anzeigenblatt-Leser, die an Sonderangeboten des örtlichen Einzelhandels interessiert sind, nutzen auch dessen Anzeigen im Anzeigenblatt

Ergebnisse einer repräsentativen Studie im Auftrag des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter e.V.

Seit 44 Jahren zählt HEGLA zu den Technologie- und Marktführern rund um den Zuschnitt und die Verarbeitung von Flach-, Fahrzeug- und Funktionsglas. Mehr als 700 ambitionierte und kompetente Mitarbeiter setzen sich weltweit für die HEGLA-Gruppe ein. Darum wachsen wir national und international weiter.



Wir suchen für unser Team:

Bereichsleitung Automatisierung (m/w/d)

Als Bereichsleitung Automatisierung (m/w/d) realisieren Sie mit 50 Mitarbeitern Automations- und Softwarelösungen für unsere hochwertigen Maschinen und Anlagen. Sie koordinieren und verantworten die Abteilung operativ, überwachen die Zeitplanung und die Qualität der Arbeit. Sie stehen Ihrem Team sowohl fachlich als auch motivierend und fördernd zur Seite und sind zentraler Ansprechpartner für andere Abteilungen. Die stetige Optimierung und Weiterentwicklung der Lösungen gehört ebenso zu Ihren Aufgaben wie der Support unserer Kunden während und nach der Projektrealisierung.

Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Studium der Elektrotechnik, Mechatronik, Informatik oder in einem anderen relevanten Bereich,
- Sie verfügen über gute Englischkenntnisse,
- Sie besitzen eine hohe soziale Kompetenz, bringen Ideen ein und sind gegenüber neuen Technologien aufgeschlossen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Position mit Eigenverantwortung, die wir gerne leistungsgerecht vergüten. Weiterhin profitieren Sie von der langfristigen Perspektive eines Hightech-Unternehmens, das für die Herausforderungen der Zukunft gut aufgestellt ist und sich als heimischer Arbeitgeber zu seinen Standorten und Qualität „Made in Germany“ bekennt.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an Fr. Brökel, die Sie bei weiteren Fragen gerne kontaktieren können (Telefon: 0 52 73 / 9 05-1 03).

HEGLA GmbH & Co. KG

Industriestraße 21 • 37688 Beverungen
Tel.: 0 52 73 / 9 05-0 • Fax: 0 52 73 / 9 05-2 52
jobs@hegla.de • www.hegla.com/karriere



Um unsere anspruchsvollen Wachstumsziele zu erreichen, suchen wir Sie für unsere Niederlassung **Bielefeld in Schloß Holte** als

Kaufmännische Assistenz (m/w/d)

in Teilzeit (20 Wochenstunden vormittags)

IHRE VERANTWORTUNG

- Telefonische Kundenbetreuung
- Bearbeitung eingehender Störungsmeldungen
- Abstimmung ZÜS-Prüfungen für Bestandsaufzugsanlagen

IHR PROFIL

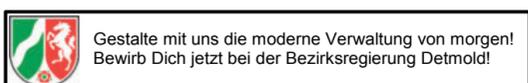
- Erfahrung in der telefonischen Kommunikation mit Kunden und im Umgang mit Monteuren
- Sicherer Umgang mit MS Office

WIR BIETEN IHNEN

- 30 Arbeitstage Erholungsurlaub pro Kalenderjahr (Basis: 5-Tage-Woche) sowie vermögenswirksame Leistungen
- Eine umfangreiche und professionelle Einarbeitung
- Tätigkeit in einer krisensicheren Branche

Nutzen Sie Ihre Chance und gestalten Sie zusammen mit uns Ihren beruflichen Erfolg! Mehr Infos und Bewerbung unter www.osma-aufzuege.de/bi

WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG!



Gestalte mit uns die moderne Verwaltung von morgen! Bewirb Dich jetzt bei der Bezirksregierung Detmold!



- ✓ Ausbildung Verwaltungswirt*in (m/w/d)
- ✓ Duales Studium (m/w/d):
Bachelor of Laws oder
Bachelor of Arts (Verwaltungsinformatik)

Bewerbungsschluss: 30.11.2020
Kontakt: 05231/71-1087 oder ausbildung@brdt.nrw.de
www.karriere-in-owl.de